

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG
 Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

 ДЕВЯТЬ ЖИТЕЛЕЙ КВИНСА ПОГИБЛИ В РЕЗУЛЬТАТЕ УРАГАНА СЭНДИ СТР. 8	 ПРАЗДНИК В БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЕ МОСКВЫ СТР. 10	 ПРОЩАНИЕ С СЕМЕНОМ БОРИСОВИЧЕМ АУЛОВЫМ СТР. 16	 НАДО ПОМОЧЬ ПОСТРАДАВШИМ ОТ УРАГАНА СЕЙЧАС! СТР. 21	 КОНЬЯК КАК ЛЕКАРСТВО ПРОТИВ БОЛИ, СПАЗМОВ И ОТРАВЛЕНИЙ СТР. 34
---	---	--	---	--

ВЫБОРЫ

КАК ГОЛОСОВАЛИ В НАШЕЙ ОБЩИНЕ



6 ноября 2012 года с 6 утра до 9 вечера, несмотря на холодный осенний день, все граждане старше 18 лет, проживающие в районе Rego Park, зарегистрированные в школе № 206, пришли голосовать за переизбрание на новый срок президента США Барака Обамы от демократической партии, а от республиканской за - Митта Ромни. В большом спортивном зале школы, оборудованном для проведения выборов, были расставлены столики с консультантами и переводчиками более пяти языковых групп избирателей: индийской, китайской, корейской, испанской и русскоговорящей общины, состоящей из русских и бухарских евреев.

Читайте об этом на с.6

АМЕРИКА СДЕЛАЛА СВОЙ ВЫБОР

ПОБЕДИТЕЛИ 2012



Барак Обама остается президентом на второй срок. Он набрал необходимое число голосов выборщиков, чтобы задержаться в Белом Доме и продолжить работу в Вашингтоне. В предвыборном штабе Обамы в Чикаго весь вечер царил настоящий праздник, а сейчас уже разбирают сцену.

Тысячи сторонников Обамы пришли поздравить его с победой.

Барак Хусейн Обама получил 303 голоса выборщиков. Его соперника Митта Ромни поддержали 206



Грейс Менг получила 67% голосов избирателей в Квинсе

Член Ассамблеи штата Нью-Йорк Грейс Менг была избрана на пост члена Конгресса США от 6-го округа, и была поддержана бухарско-еврейской общиной Квинса.

Об итогах выборов читайте на страницах этого номера

СЛАВА МУЛЛАЕВ: V.I.P. – ЭТО ВЫ!

БИЗНЕС

В самом центре Форест Хиллз, на ставшей родной всем нам 108-й улице открылся V.I.P. – свадебный центр, который станет новым словом в сфере обслуживания свадеб и других семейных торжеств (63-55 108 Street, Forest Hills).



Интервью Славы Муллаева Рафаэлю Некталову читайте на с.26

Торжественное открытие V.I.P. Wedding Center. Слава Муллаев, рав Мордехай Рахминов и Саша Муллаев. Фото А. Малаева

10-Й САНДАК БОРИСА БИНЬЯМИНОВА



МИЦВА

Борис Биньяминов стал в десятый раз сандаком за всю свою жизнь, а раввин И.Шимунов сделал более тысячи брит-мила. Вот это - большая мицва!

* реклама *

 LAW OFFICE OF ROBERT ARONOV & ASSOCIATES P.C. ПОМОЩЬ РЯДОМ! 718-206-1555 с.5	 УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН ИЗВЕСТНЫЙ ДОКТОР, СПЕЦИАЛИСТ ПО МУЖСКОЙ И ЖЕНСКОЙ УРОЛОГИИ 718-360-9550 с.4	 Y & E ELITE DENTAL CARE У ВАС БОЛЯТ ЗУБЫ? НЕТ ПРОБЛЕМ! 718-897-6300 с.11	 ДОКТОР МАРИЯ ДОЛГОВИНА СПЕЦИАЛИСТ В ОБЛАСТИ НЕВРОЛОГИИ И ПРОБЛЕМ СНА 888-896-2286 с.23	 DIRECT FURNITURE МЕБЕЛЬ С БАЗЫ. СКИДКИ ОТ 50 ДО 80% 718-558-4190 с.24
--	--	--	--	---

Glatt Kosher

Under supervision

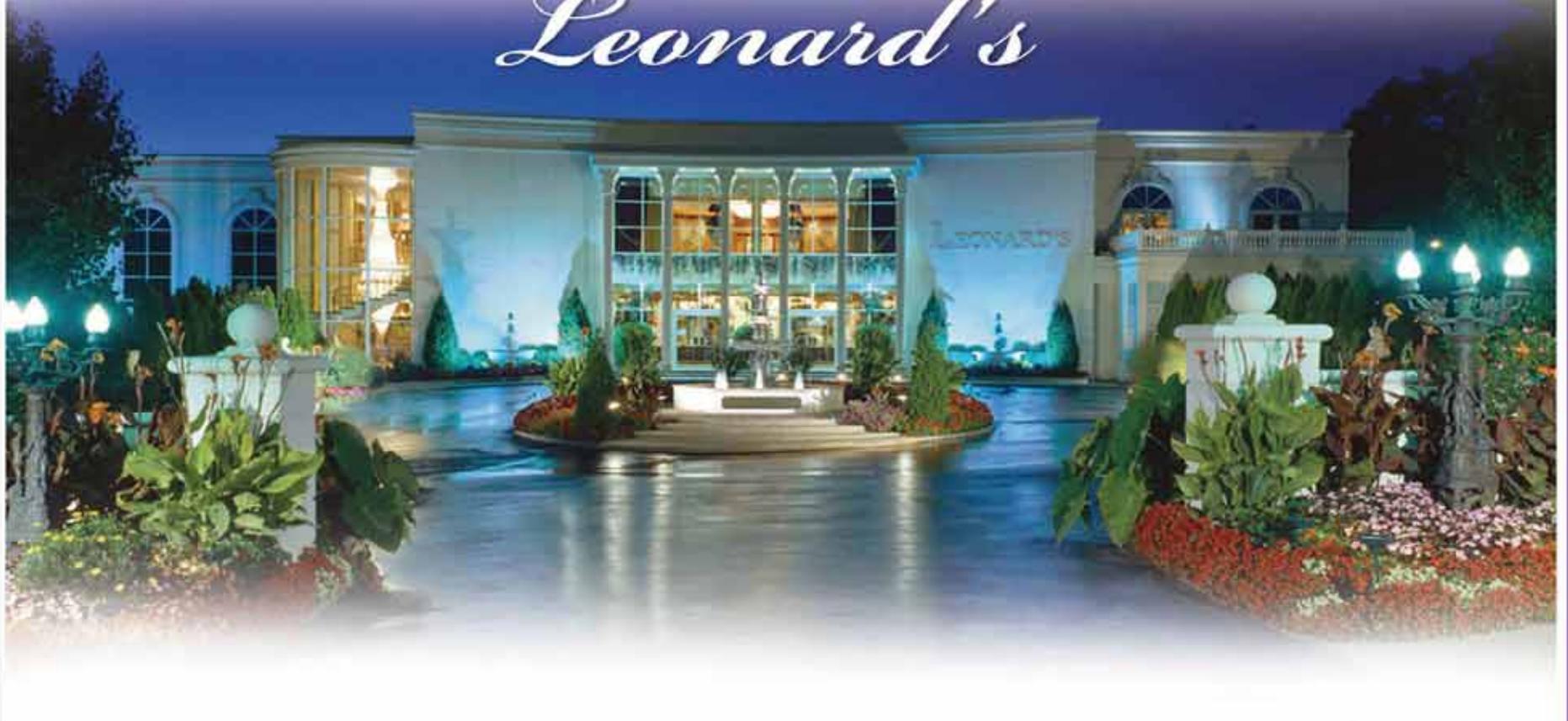
Royal Caterers



Crest Hollow Country Club

TWO WORLD-CLASS LOCATIONS
ONE WORLD-CLASS CATERER

Leonard's



Абраам Миеров (917) 807-5278 Гершон Миеров (917) 846-2425 Борис Устаев (917) 559-6590

Office: (718) 591-2777



www.facebook.com/royal.caterers.3

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, Ny 11366 ■ www.royalcaterersny.com



Доктор
Григорий Машкевич, MD

Austin ENT & Plastic Surgery

Институт Уха Горла и Носа
Центр Пластической Хирургии

Профессора Нью Йоркского Института

NEW YORK EYE AND EAR INFIRMARY

Доктор Геннадий Украинский, MD, DDS и

Доктор Григорий Машкевич, MD

ОТКРЫЛИ НОВОЕ ОТДЕЛЕНИЕ В КВИНСЕ



Доктор
Геннадий Украинский,
MD, DDS

- Лечение гайморитов и хронических заболеваний носовой полости
- Коррекция носовой перегородки
- Онкологические образования в области головы, лица, шеи и щитовидной железы
- Проблемы сна (храп)
- Проблемы слуха и баланса
- Пластическая хирургия лица, шеи, бровей и век
- Реконструктивная хирургия в области головы и шеи
- Реабилитация паралича лицевого нерва
- Лазерная коррекция морщин, удаление нежелательных волос и пигментных пятен, лечение варикозного расширения вен

ЧТОБЫ БЫТЬ ЗДОРОВЫМ, НУЖНО ЛЕЧИТЬСЯ У ПРОФЕССИОНАЛОВ!

МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПО-НОВОМУ ОЩУТИТЬ МИР!



Наши адреса:

108-12 72nd Avenue, 3rd Floor

Forest Hills, NY 11375

Tel: (718) 544-9300

Fax: (718) 544-9301

310 East 14th Street

New York, NY 10003

Tel: 212-979-4200

Fax: 212-979-4532

NY Eye & Ear
Infirmary

УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН

BOARD CERTIFIED

МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- ЛЕЧЕНИЕ РАКА ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ АДЕНОМЫ ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ НАРУШЕНИЙ МОЧЕИСПУСКАНИЯ
 - ЧАСТОЕ
 - БОЛЕЗНЕННОЕ
 - ЗАТРУДНЁННОЕ
 - НОЧНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ
 - НЕДЕРЖАНИЕ МОЧИ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРОГО И ХРОНИЧЕСКОГО ПРОСТАТИТА
- ЛЕЧЕНИЕ ИНФЕКЦИЙ И КРОВИ В МОЧЕ



Привилегии в госпиталях:
Lenox Hill, Methodist,
NY Hospital, Maimonides

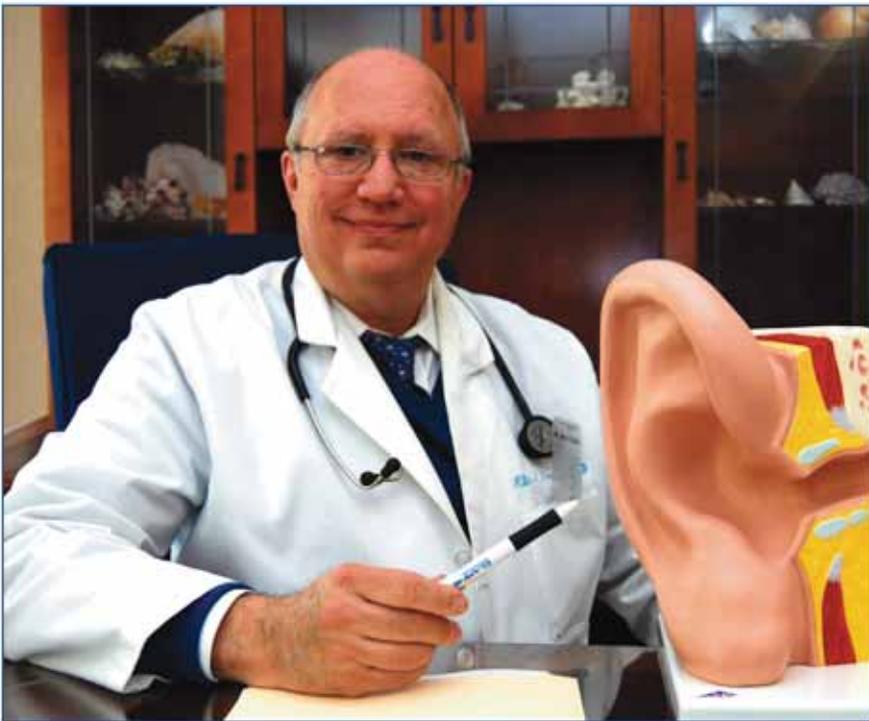


- САМОЕ СОВРЕМЕННОЕ УРОЛОГИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ УРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- РОБОТИЗИРОВАННАЯ ЛАПАРОСКОПИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ
- ЛАЗЕРОТЕРАПИЯ
- МИКРОВОЛНОВЫЙ МЕТОД

ТЕПЕРЬ МЫ ПРИНИМАЕМ
МЕДИКЕЙД

www.drshusterman.com
718.360.9550

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills NY 11375



АВРААМ ЛЕВИН, MD

MOUNT SINAI EDUCATED
EAR, NOSE AND THROAT
FACIAL PLASTIC SURGERY

ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ УХА • ГОРЛА • НОСА

- ЛЕЧЕНИЕ СИНУСИТОВ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРЫХ И ХРОНИЧЕСКИХ ЛАРИНГИТОВ
- ПРОМЫВАНИЕ НОСОВЫХ И ГАЙМОРОВЫХ ПАЗУХ
- ЭНДОСКОПИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ПОЛИПОВ, АДЕНОИДИТА
- УШНОЙ ШУМ
- ПОТЕРЯ СЛУХА
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР ДИАГНОСТИКИ ПАТОЛОГИЙ СЛУХА
- ЭФФЕКТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ХРАПА
- ПОМОЩЬ ПРИ ПОТЕРЕ ГОЛОСА
- ЛЕЧЕНИЕ СИНДРОМА НОЧНОГО АПНОЭ

ЛЕЧЕНИЕ
ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ

КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ЛИЦА И ШЕИ

РИНОПЛАСТИКА • ОТОПЛАСТИКА • ПЛАСТИКА ЛИЦА
ПЛАСТИКА ШЕИ • ПЛАСТИКА ВЕК • ПЛАСТИКА ГУБ

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills

718-360-9550

Law Office of Robert Aronov & Associates P.C.

**Помощь
рядом!
718-206-1555**



12 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ



WWW.ROBERTARONOV.COM

Обращайтесь в офисы адвоката Роберта Аронова и вам окажут квалифицированную помощь

НЕДВИЖИМОСТЬ

- Покупка, продажа, перефинансирование, разработка и анализ контрактов
- Оказание защиты при завершении оформления покупки, краткосрочные продажи, переписывание займа
- Предоставление на время закрытия вашего дома, кооперативные квартиры, кондоминимумы и для аренды коммерческих помещений
- Выселение, нарушение аренды, невыплата аренды.

ТРАСТЫ И ЗАВЕЩАНИЯ

- Все виды трастов
- Завещания, наследства
- Защита имущества
- Финансовое планирование для оптимизации налогов
- Пенсионное планирование
- Исполнение обязанностей по трасту

БАНКРОТСТВО

- Подготовка всех видов персональных и корпоративных банкротств, включая параграфы 7, 11, 13
- Решение сложных ситуаций при высоких доходах, наличии бизнеса, недвижимости и другого имущества

АВАРИИ И ТРАВМЫ

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Медицинская халатность
- Родовые травмы
- Несчастные случаи в домах для престарелых

ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО

- Коммерческие суды
- Судебные, арбитражные разбирательства и разрешение споров
- Взыскание долгов и реализация обеспечения
- Нарушение контрактов, трудовые споры
- Услуги доверительного управления

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Все виды разводов
- Сложные ситуации, суды и разрешение споров
- Посредничество и кооперативные разводы
- Составление и представление интересов при заключении брачных договоров
- Алименты, опекунов и посещения
- Специальные трасты для больных детей

БИЗНЕС

- Обзор и анализ договоров
- Открытие бизнеса
- Покупка и продажа бизнеса
- Партнерские соглашения
- Решение разногласий между партнерами

СТУДЕНТЫ С ОСОБЫМИ ПОТРЕБНОСТЯМИ

- Студенческие права
- Слушания в министерстве просвещения и дисциплинарные слушания
- Заявки на спецслужбы и апелляции
- Достижение специальных программ для детей с медицинскими отклонениями

MANHATTAN

315 Madison Ave.
New York, NY 10165

QUEENS

8802 136th St.
Richmond Hill, NY 11418

BROOKLYN

1172 Coney Island Ave.
Brooklyn, NY 11230

LONG ISLAND

1225 Franklin Ave., Ste. 325
Garden City, NY 11530

WESTCHESTER

75 South Broadway, 4th Fl.
White Plains, NY 10601

ВЫБОРЫ 2012



Рена АРАБОВА

6 ноября 2012 года с 6 утра до 9 вечера, несмотря на холодный осенний день, все граждане старше 18 лет, проживающие в районе Rego Park, зарегистрированные в школе № 206, пришли голосовать за переизбрание на новый срок президента США Барака Обамы от демократической партии, а от республиканской за - Митта Ромни. В большом спортивном зале школы, оборудованном для проведения выборов, были расставлены столики с консультантами и переводчиками более пяти языковых групп избирателей: индийской, китайской, корейской, испанской и русскоговорящей общины, состоящей из русских и бухарских евреев.

Рего-парк – это район, густо населенный представителями бухарско-еврейской общины. Отраднее было видеть, как наши соплеменники принимали активное участие в голосовании. Им помогал Артур Акперов, молодой бухарский еврей, женившийся накануне выборов, 4 ноября 2012 г., который выполнял функции Inspector scanner, как я узнала из висевшей на его груди таблички. Он активно подключался к русскоговоря-



Михаил Ниязов

ГРЕЙС МЕНГ - НАШ КОНГРЕССМЕН!



Борис Некталов, Грейс Менг, Борис Кандов, Скотт Ньюсбаум

щим избирателям, консультируя и направляя их правильно по пунктам: сначала - к служащим-клеркам, чтобы зарегистрироваться и получить необходимые

избирательные листы. Оторвавшись на минутку, она с чувством гордости и трезвого мышления сказала:

«Как только я стала гражд-



для заполнения формы, а затем они их заполняли и опускали в специальные аппараты для подсчета голосов.

В этот же день избирались также и в сенат штата Нью-Йорк Венди Лонг от республиканской партии и Гильбранд - от демократической партии. При входе в избирательный зал я встретила соседку - Раю Казиеву, которая сосредоточенно запол-



Рафаэль Некталов, Тоби Собиски, Борис Кандов, рав Ицхак Валовик

данкой США, голосую каждый год; мне безразлична судьба страны, в которой я живу. Даже один мой голос может сыграть большую роль в будущем».

К большому сожалению, не все члены нашей общины это понимают и участвуют активно в жизни

На мой вопрос: «За кого голосуем?» - почти все ответили: - «За республиканскую партию!» Будем ждать результатов, сказали мы и расстались.

Подошел Мэрик Рубинов на избирательный пункт, который находился в школе №206 на 62 Dr. и 98 str. в Рего-парке.

- Здесь большая очередь, чтобы проголосовать, избиратели ждут по 20-30 минут! - говорит он. - Среди них немало членов бухарско-еврейской об-



Тамара Фатахова, Даниэл Гавриэлов

щины. И это правда: мало мелькало лиц бухарско-еврейской национальности среди других. Позднее появились знакомые: Роберт Пинхасов, Михаил Ниязов, Петя Юсупов, Люба Симхаева, Лиза Заурова, Гавриэль Даниэлов, Тамара Мататова.

В основном они голосовали за Ромни. Молодые избиратели - наоборот, за Обаму.

Борис Н. сказал мне прямо: «Я не понимаю, почему наши люди голосуют за Ромни? Он же все программы закроет для стариков! Неужели непонятно?»

Понятно-то понятно, но где гарантия, что и Обама не закроет финансирование социальных программ? Денег-то нет... Разве что напечатает...

Президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, главный редактор газеты "Бухариан Таймс" Рафаэль Некталов, раввин Ицхак Валовик и политический активист Борис Некталов посетили Грейс Менг и поздравили ее с победой и избранием в конгресс США.

Фото Мэрика Рубинова и Рафика Шарки

К сожалению, поддержанный русскоязычной и бухарско-еврейской общинами Квинса кандидат в сенат штата Нью-Йорк от пятнадцатого избирательного округа (часть Форест Хиллс и Рего Парк) республиканец Эрик Ульрих, который является самым молодым членом нью-йоркского горсовета, проиграл противостоящему ему сенатору штата демократу Джо Аддаббо-младшему, набравшему 57 % голосов.

Одной из причин проигрыша Ульриха стал ураган Сэнди, который привел к сильным разрушениям в районах Фар Рокауэй, Белл Харбор и Бризи Пойнт. Из-за ущерба, нанесенного ураганом, избирательные участки в этих районах были закрыты. Сторонникам Ульриха пришлось голосовать в отдаленных от их домов избирательных участках, и многие из них не смогли принять участие в голосовании.

В шестнадцатом избиратель-

УРАГАН СЭНДИ ПОБЕДИЛ ЭРИКА УЛЬРИХА

ном округе (часть Форест Хиллс) опять выиграла сенатор штата демократ Тоби Стависки, занимающая это кресло с 1999 года. Напомним, что бухарско-еврейская община поддержала ее оппонента по первичным выборам адвоката Джона Мессера.

Нельзя не отметить крайне либеральные взгляды Стависки, например, ее активную поддержку однополых браков. Ее оппонент, республиканец корейского происхождения Дж. Д. Ким, набрал всего 24 % голосов.

В семнадцатом избирательном округе, который включает Боро-Парк (Бруклин), где проживает много бухарских евреев, предвыборная схватка развернулась между членом горсовета от демократов Симхой Фелдером и сенатором штата Нью-



Йорк республиканцем Дэвидом Сторобиним.

Сторобин - ашкеназский еврей из Дагестана, который стал первым русскоязычным членом сената нашего штата после победы в преимущественно русскоязычном избирательном округе Бруклина. Через пару месяцев после победы Сторобина этот округ расформировали, и Сторобину пришлось опять баллотироваться в сенат

штата от нового округа, где стало намного меньше русскоязычных избирателей.

Несмотря на то, что консервативные и традиционалистские взгляды Сторобина импонировали ортодоксальным еврейским избирателям, он проиграл Фелдеру, набрав 33 % голосов.

В конгресс США избрана демократ Грейс Менг, которую поддержало большинство лидеров бухарско-еврейской общины. Менг, бывшая ранее членом ассамблеи штата Нью-Йорк, победила своего оппонента - члена горсовета республиканца Дэна Хэллорэна с огромным перевесом, набрав 68 % голосов. Районы Квинсы, вошедшие в ее избирательный округ, ранее представлял в конгрессе республиканец Боб Тернер.

Также с большим перевесом

добилась переизбрания в сенат США Кристен Джиллибренд, победившая свою оппонентку Уэнди Лонг. Джиллибренд набрала 72 % голосов. Она заняла свое место в сенате США в 2009 году, когда сенатор Хиллари Клинтон стала государственным секретарем (министром иностранных дел).

В ассамблею штата от избирательных округов, в которые входят Форест Хиллс и Рего Парк, были переизбраны демократы Майкл Симановиц и Джефффрион Обри. Республиканцы не выдвинули оппонентов в этих округах, так что Симановиц и Обри были переизбраны автоматически.

Группа представителей Конгресса бухарских евреев США и Канады навестила Эрика Ульриха и выразили ему свое сочувствие в связи с поражением на выборах.

Евгений ГИРИН
Фото Рафика Шарки



The Law Firm of Davidoff & Associates
108-18 Queens Blvd. Suite 604, Forest Hills, NY

Группа квалифицированных адвокатов компании охватывает широкий спектр юридических услуг:

- **Personal Injury cases:** Аварии, травмы, скольжение, падение.
- **Business transactions** Юридическое обслуживание бизнесов.
- **Commercial litigation** Коммерческое судебное разбирательство.
- **Family law:** Разводы, алименты, separation.
- **Real Estate** Недвижимость.

Phone: (718) 268-8800 **www.RubenDavidoffLaw.com**

Iraklii Buziashvili, MD PhD

Врач-эндокринолог,
кандидат медицинских наук

Ираклий Бузиашвили

Эндокринология
 Диабет
 Мужское здоровье **Phone: (718) 275-4848**

- ✦ Сахарный диабет 1 и 2 типа
- ✦ Заболевания щитовидной железы
- ✦ Повышенный холестерин и давление
- ✦ Сексуальная дисфункция у мужчин
- ✦ Пониженный уровень тестостерона
- ✦ Мужское бесплодие
- ✦ Остеопороз
- ✦ Расстройства кальциевого обмена
- ✦ Заболевания надпочечников
- ✦ Гормональные расстройства у женщин

99-17 63rd Road **www.DrBuzzMD.com**
 Rego Park, NY 11374 **DrBuzzMD@gmail.com**

Физическая терапия
 Акупунктура 
 Лечение травмами

СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ОТ ГОЛОВНОЙ БОЛИ

УНИКАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПРОТИВ СКОЛИОЗА

Принимаются все основные страховки и Мэдикэр
www.cnsrehabilitation.com

СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПРОТИВ КОЛЕННОГО АРТРИТА

6360 102 St. Unit G22, Rego Park, NY 11374
Tel.: 718-896-2011, Fax: 718-896-2009

КВИНС БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

Боб Тернер проживал в элитном районе Бризи Пойнт на полуострове Рокауэй в Квинсе. Подавляющее число жителей этого района - американцы ирландского происхождения, что дало повод называть Бризи Пойнт "ирландской Ривьерой". Все дома в Бризи Пойнте частные, имеются своя добровольческая пожарная дружина и частные охранники. В Бризи Пойнте живут также окружной прокурор Бруклина Чарльз "Джо" Хайнс и председатель нью-йоркской Консервативной партии Майкл Лонг. Еврейским аналогом Бризи Пойнта является элитный район Си Гейт на западном конце Кони Айленда в Бруклине.

Ураган Сэнди, ударивший по Нью-Йорку 29 октября, вызвал затопление Бризи Пойнта. В одиннадцать часов вечера, вероятно, в результате замыкания, на Оушенсайд авеню разгорелся сильнейший пожар, уничтоживший 111 домов. Из-за наводнения ни пожарники-добровольцы, ни сотрудники городского пожарного департамента не смогли добраться до горящих домов. К счастью, Тернер и его

СГОРЕЛ ДОМ КОНГРЕССМЕНА ТЕРНЕРА



жена успели вовремя покинуть свое жилище.

На следующий день Боб Тернер сделал следующее заявление:

"Я думаю и молюсь о моих нью-йоркских согражданах и всех других пострадавших от урагана Сэнди. Шторм прошлой ночью еще раз продемонстрировал нам высочайший профессионализм и храбрость наших спасательных служб. Я хочу похвалить мужчин и женщин из полиции и пожарной охраны, которые каждый день рискуют своими жизнями ради защиты других людей. Такие тяжелые происшествия наносят огромный ущерб, но, работая вместе, мы сумеем в короткие сроки восстановить разрушенное.

Я буду работать вместе с федеральными и местными властями, чтобы обеспечить жителей Нью-Йорка нужной им помощью. Я призываю людей выходить на мой интернет-сайт, чтобы узнать, как можно связаться со спасательными службами. Как и многие жители Бризи Пойнта, я лишился своего дома вчера ночью, но я благодарен судьбе, что мы с моей семьей не пострадали. Я надеюсь, что вы присоединитесь ко мне в помощи пострадавшим и будете думать и молиться о них".

Напомним, что конгрессмен-республиканец Боб Тернер выиграл внеочередные выборы за место в Конгресс США в ноябре 2011 года после того, как конгрессмен-демократ

Энтони Винер в результате скандала вынужден был уйти в отставку. На освободившееся место претендовали демократ Дэвид Веприн - выходец из известной в Нью-Йорке политической династии и Боб Тернер - бизнесмен из рабочей семьи.

Хотя избиратели в округе в подавляющем большинстве сочувствовали демократам, Тернер победил с ощутимым перевесом благодаря поддержке ортодоксальных, бухарских и русскоязычных евреев, которым импонировали произраильские и традиционалистские взгляды Тернера.

К сожалению, после своей победы Тернер и его команда не обращали достаточного внимания на бухарско-еврейскую общину. А вскоре после избрания Тернера его избирательный округ был реформирован, и в новых выборах Тернер не участвовал. Его попытка заручиться поддержкой республиканской партии, чтобы баллотироваться на пост сенатора от штата Нью-Йорк, оказалась безуспешной.

Пожаром был уничтожен также дом председателя консервативной партии штата Нью-Йорк Майка Лонга, расположенный по соседству с домом Тернера. Консервативная партия представляет собой более традиционалистскую, правую альтернативу республиканской партии, но в реальности кандидаты-республиканцы почти всегда заручаются поддержкой этой партии. Исключением стал мэр Майкл Блумберг из за своих крайне либеральных взглядов.

ДЕВЯТЬ ЖИТЕЛЕЙ КВИНСА ПОГИБЛИ В РЕЗУЛЬТАТЕ УРАГАНА СЭНДИ

Сто тринадцать жителей Америки погибли в результате разрушительного урагана Сэнди, обрушившегося на Восточное побережье США на прошлой неделе. В штате Нью-Йорк погибли 48 человек, из них девять были жителями Квинса.

Первой жертвой урагана Сэнди в нашем городе стал двадцатидевятилетний студент St. John's University Энтони Лэйно из Флашинга. Лэйно погиб, когда дерево упало на его дом на 166 стрит около Киссэна-парка. Задолго до трагедии городские власти игнорировали многочисленные просьбы семьи погибшего спилить это дерево.

Двадцатитрехлетняя Лорен Эйбраhem вышла из своего дома на 134 стрит в Южном Ричмонд Хилле, чтобы сделать несколько фотографий урагана. К сожалению, эта прогулка оказалась для нее последней. Она наступила на оголенный провод, упавший на землю в результате ураганного ветра, и была убита током.

В результате штормового прилива утонули жители Фар Рокауэй Рик Голд (67 лет) и Генри Салливан (57 лет). Жестокая стихия настигла их в подвалах домов на Бич 133 и Бич 136 стрит. Тело девяностолетнего Джорджа Стэ-



тиса было обнаружено в его доме в районе Белл Харбор.

Эд Туассэн (58 лет) погиб в подвале своего дома в районе Арверн. Также на полуострове Рокауэй были обнаружены и пока не опознаны тела двух пожилых женщин (72 и 84 года).

Трагически погибла в своем доме в районе Олд Хауэрд Бич Роуз Фэггиано (85 лет). Ее соседи слышали, как она призывала на помощь во время наводнения, но не смогли добраться до ее дома, и несчастная женщина утонула.

Печально, что такой большой процент жертв урагана Сэнди составили пожилые люди. К сожалению, в Америке многие бросают без помощи и опеки своих пожилых родителей и других родственников, недостаточно заботятся о них. Надо отметить, что такое отношение к пожилым людям немыслимо в бухарско-еврейской общине.

НАПАДЕНИЕ НА УЧЕНИКА ИЕШИВЫ

В Бруклине был ограблен и избит ученик иешивы, который спешил домой во время урагана Сэнди. Когда Джереми Фурхготт, проживающий около штаб-квартиры хасидского движения Хабад Любавич в бруклинском районе Краун Хайтс, шел в районе Олбани авеню и Президент стрит, несколько человек сбили его с ног и начали бить по голове и туловищу. Затем они перевернули его на живот, чтобы обшарить карманы.



Негодяи забрали у пострадавшего дорогой телефон и кошелек и ударили его головой об асфальт. Лежавшего на тротуаре Фурхготта обнаружил шедший с урока Талмуда Срули Халон, который безуспешно пытался дозвониться в полицию.

Член добровольческой хасидской самозащитной организации "Шомрим" ("Стражники") Биньомин Лившиц, вскоре прибывший на место, привел полицейских. К сожалению, к тому

времени преступники успели скрыться.

Пришедший в себя ученик иешивы отказался ехать в больницу. "Сначала я не понял, что случилось, и подумал, что споткнулся о ветку, - рассказал Джереми Фурхготт. - затем я услышал крик: «Отдавай свой телефон! Отдавай свой кошелек!» Один из бандитов сказал мне: «Лежи спокойно и не двигайся! Если поднимешься до того, как сосчитаешь до ста, я тебя пристрелю!»

Нападавшие еще не найдены. Член нью-йоркского горсовета Дэвид

Гринфилд заявил: "Это меня шокировало. Только самые отпетые мерзавцы могут напасть на человека, который спешит домой во время урагана". Он объявил о вознаграждении в \$ 1.000 за информацию, которая приведет к поимке грабителей.

Напомним, что район Краун Хайтс, где было совершено ограбление, печально знаменит антисемитскими нападениями. В 1991 году в

течение трех дней толпы чернокожих погромщиков избивали, оскорбляли и грабили евреев в Краун Хайтс. Ортодоксальный еврей Янкель Розенбаум из Австралии получил смертельное ножевое ранение. Его убийца, шестнадцатилетний Лемрик Нельсон, был оправдан в суде штата, но затем осужден федеральным судом за нарушение гражданских прав Янкеля Розенбаума и отбыл десять лет тюремного заключения.

Адвокатская фирма Альберта Коэна

Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722

www.cohenestateplanning.com

info@cohenestateplanning.com

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости



Attorney advertisement

ESTATE PLANNING СЕМИНАРЫ СОСТОЯТСЯ:

November 20, 2012 at 6:30 p.m.

Bukharian Jewish Center

106-16 70 Avenue Forest Hills, NY 11375

December 4, 2012 at 7:00 p.m.

81-10 35th Avenue

Jackson Heights, NY 11372

December 6, 2012 at 6:30 p.m.

Adria Hotel

221-17 Northern Blvd Bayside, NY 11361

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd,
Suite 206
Great Nek, NY 11021
Тел.: 516-829-DERM (3376)
Факс: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd,
Medical office room 101
Forest Hills, NY 11375
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем
большинство страховок,
Медикер



**adult & pediatric
dermatology**

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)



*Natural hormone replacement
therapy and rejuvenation*

ЕСЛИ ВАС БЕСПОКОЯТ СЛЕДУЮЩИЕ СИМПТОМЫ:

- Ухудшение памяти
- Раздражительность
- Слабость
- Сексуальная дисфункция, понижение либидо
- Депрессия
- Повышенная утомляемость
- Плохой сон
- Лишний вес

ГОРМОНАЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ ПОМОЖЕТ УЛУЧШИТЬ ВАШУ ЖИЗНЬ:

- Способствует замедлению процесса старения
- Служит профилактикой многих заболеваний
- Рекомендуются мужчинам и женщинам
- Проводится опытным врачом
- Однократная процедура каждые 4 месяца

Отзывы наших пациентов:

«Всегда очень боялась думать, что будет, когда я начну стареть... Когда стукнуло 50 лет, я решила, что пора с этим что-то делать. Попробовала гормональную терапию в офисе д-ра Паукмана. Чувствую сейчас себя на 35!»

Рита, 50 лет

«После первого лечения тестостероном ко мне вернулась былая энергия, желание жить и любить»

Борис, 60 лет

Выглядеть отлично и чувствовать себя молодым сегодня доступно каждому! Звоните в офис прямо сейчас и назначайте бесплатную консультацию с врачом!

400 Ave. X, Brooklyn, NY 11223

718-376-6501

ДИАСПОРА

В помещении Московской синагоги на Большой Бронной прошла праздничная церемония московской общины бухарских евреев, посвящённая окончанию осенних праздников еврейского календаря.

В своем выступлении президент Конгресса бухарских евреев России и СНГ Якуб Левиев объяснил, почему уже после окончания праздников проводится новая церемония. "Наша вера устанавливает строгие правила – как нужно отмечать праздники, – сказал он, – и у нас нет возможности веселиться "по полной". Поэтому мы устраиваем специальную церемонию сейчас, чтобы компенсировать это".

Якуб Левиев от имени общины наградил почетными халатами-чома двоих бизнесменов - Марка Бегимова и Славика Шаулова, выполнявших в этом году роль хатанов – начинавших и завершавших чтение Торы в праздник Симхат Тора, а также выделивших средства на проведение праздника.

Почетный халат от общины получил также президент ФЕО СНГ и президент Всемирного Конгресса бухарских евреев, известный предприниматель Леви Леваев (в дальнейшем в почётные халаты облачали каждого выступающего).

ПРАЗДНИК В БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЕ МОСКВЫ

В своей речи по этому поводу Я. Левиев напомнил, что бухарская община, существующая уже 12 лет, функционирует благодаря поддержке господина Леваева: "Он не только помог нам средствами, но и подсказал как построить схему взаимодействия между спонсорами и общиной".

строен общинный Центр бухарских евреев.

Главный раввин России Берл Лазар пожелал обоим хатанам Б-жественного расположения на весь будущий год и выразил надежду на то, что посредством их это благорасположение распространится на других членов общины.



Сам Л. Леваев в своем выступлении вспомнил о том, как в начале 2000-х многие выражали сомнение в жизнеспособности бухарско-еврейской общины в Москве. "Но я был уверен в этом, зная характер бухарских евреев", – подчеркнул президент ВКБЕ. Он выразил надежду, что с Б-жьей помощью в Москве будет по-

говоря о причине, по которой община отмечает праздник Симхат Тора спустя время после его окончания, рав Лазар связал это со стремлением "чувствовать Б-га в своем быту". "Мы хотим чувствовать Б-га не только в синагоге, но и в бизнесе, и дома", – подчеркнул главный раввин России.

Он с похвалой отозвался об



общинах бухарских евреев по всему миру, "поднимающих планку жизни по-еврейски": "Если мы поднимаем планку, Б-г тоже поднимает планку, но если мы просим у Него, то Он исполняет. ...Дай Б-г, чтобы все наши мечтания сбывались, а праздник Симхат Тора продолжался постоянно", – заключил он.

Посол Государства Израиль в РФ Дорит Голендер, напомнив, что бухарско-еврейская община, которую она назвала "удивительной", выжила во многом за счет соблюдения традиций, поблагодарила хатанов за поддержку общины: "То, что вы делаете, необходимо не только вам, но делается и для будущих поколений", – отметила она. Госпожа посол также подчеркнула, что благодаря

поддержке Леви Леваева процветает бухарско-еврейская община в Израиле.

Первый вице-спикер Совета Федерации Александр Торшин, подчеркнув, что в России живут разные народы, а также представители различных религиозных конфессий, отметил, что бухарско-еврейская община занимает в их ряду достойное место. Что касается празднования, то оно, по словами А. Торшина, радует душу и тело.

Заместитель руководителя московского Департамента межрегионального сотрудничества, национальной политики и связей с религиозными организациями Константин Блаженков заметил, что все многочисленные общины живущие в Москве, создают особый колорит города, который все ценят. "Я рад, – заключил он, – что община бухарских евреев стала заметным явлением в нашем городе, и надеюсь, что она останется такой".

Празднование украсил оркестр музыкантов из Бухары, исполнявший традиционные песни. В какой-то момент песни перешли в танцы, равнодушными к которым не остался никто.

Семен ЧАРНЫЙ

КОНТАКТЫ

Президент России Владимир Путин встретился в своей резиденции с главным раввином России Берлом Лазаром и президентом Федерации еврейских общин России Александром Бородой.

Приводим содержание их беседы в кратком изложении.

В.В.Путин поздравил гостей с окончанием работы по созданию еврейского мемориального центра. Президент упомянул о большом впечатлении, которое произвело на него посещение в Израиле мемориального комплекса памяти Катастрофы и героизма еврейского народа - Яд Вашем. Он выразил удовлетворение тем, что теперь подобный мемориал существует и в Москве.

А поскольку он находится на территории России и российская сторона принимала участие в его создании, правильно было бы дать ему название «Российский еврейский музей толерантности». Хотелось бы чтобы мемориальный центр, посвященный холокосту еврейского народа, напоминал также и о трагедии других наций и народностей СССР и Российской Федерации.

Путин выразил удовлетворение тем, что открытие музея совпало с визитом в Россию

ПРЕЗИДЕНТ РОССИИ ПРИНЯЛ ЕВРЕЙСКИХ ЛИДЕРОВ



президента Государства Израиль, который будет иметь возможность посетить мемориальный центр.

Берл Лазар поблагодарил президента России за помощь в создании музея. Наступила, сказал он, новая эпоха в жизни российских евреев, и в музее будут отражены не только трагические события времён войны, но и положение современного еврейства. В том, что сегодня евреи России живут комфортно, что ан-

тисемитизма стало заметно меньше, большая заслуга принадлежит президенту страны. Тема толерантности, которая является одной из основных в экспозиции музея, сегодня крайне важна для России, и мы удорвлетворены тем, что новый мемориальный комплекс будет способствовать решению этой проблемы.

В.В.Путин согласился с мнением Б.Лазара о том, что антисемитизма в России стало меньше, однако это справед-

ливо на государственном уровне, тогда как бытовой антисемитизм не искоренён. Эта проблема особенно актуальна для такой многонациональной и многоконфессиональной страны как Россия. Необходимо добиться того, чтобы представители любой, даже самой маленькой нации чувствовали и воспринимали Россию как свою Родину. А это возможно только если каждый человек, к какой бы конфессии, к какой бы этнической группе он ни принадлежал, чувствует, что он защищён и общественным сознанием, и правовой системой.

Возвращаясь к теме музея, Путин отметил, что его создание в известной степени ещё и ответ на открытие в Израиле памятника жертвам, которые были принесены народами Советского Союза на алтарь отечества, на алтарь победы над фашизмом во Второй мировой войне. Такие значительные акты взаимного уважения способствуют укреплению отношений двух стран.

А.Борода подробно остановился не только на содержании музея, но и на

устройстве музейной экспозиции. Впервые в России и, пожалуй, во всём мире она полностью основана на высоких технологиях, использовании последних достижений науки. Это несомненно привлечёт молодёжь, детей, которых кроме содержания музея заинтересуют фантастические технические возможности, интерактивные панели и экраны. Возможно, департамент образования включит посещение музея в школьные программы. Мы сможем также обучать педагогов, как ярче и нагляднее преподавать детям аспекты толерантности.

В.В.Путин рассказал, что при посещении московской синагоги 8 лет назад на него большое впечатление произвели и организация религиозной деятельности, и наличие спортивного зала и даже ресторана, что превратило синагогу в культурно-религиозный центр.

Подобного рода центр сейчас открывает Русская православная церковь, представители других традиционных конфессий тоже пойдут по этому пути. В такой комфортный центр можно пойти всей семьёй на целый день, позаниматься спортом, зайти в храм, в библиотеку. Это очень хороший пример, который уже тиражируется в стране.

ПОСТРАДАЛИ? АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС. Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработная плата (unpaid wages)



ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- * Падения
- * Врачебные ошибки
- * Автомобильные аварии
- * Несчастный случай на стройке
- * Авиационное право
- * Телесные повреждения

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego
Park, NY 11374

FREE
CONSULTATION

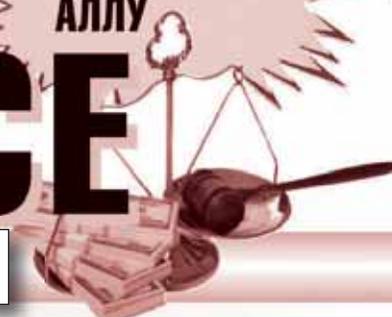
(718) 275-3660

LAW OFFICE

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

of HARRIS LAW GROUP, LLP

СПРОСИТЬ
АЛЛУ



**Elegant Apartment
in a Great
Forest Hills Location
\$295,000**

Spacious (915-sq ft) 1-Br Co-op (5th floor) plus a large alcove in one of the great locations in Queens. It's at the intersection of 108h St, Queens Blvd and Continental Ave atop the express subway station, 1 block from the LIRR. Bright Lr and Br, 24-hr doorman and a large terrace where you'd want to dine, relax and see the vistas of Forest Hills. Building has two garages, a beautifully lighted laundry room with comfy chairs and a library...and a distinct cosmopolitan elegance.



Call Ray Kestenbaum of
Exit Realty First Choice
718-275-2546
or e-mail to rafipoe@nyc.rr.com



Y & E ELITE DENTAL CARE



**Юрий Фатахов
D.D.S., Ph.D.
Розалия
Фатахова
D.D.S.,
Элона
Фатахова
D.D.S. -
в самой**

современной клинике, где есть ВСЕ!

НОВИНКИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Использование внутривидеовидеокамеры
- Панорамный рентген
- Новейшее ПРОТЕЗИРОВАНИЕ
- Съемные протезы – гибкие и на мягкой основе
- Ремонт протезов в течение дня
- Порцелановые коронки и мосты
- Использование компьютера при лечении root canal
- Лечение пародонтоза уколами
- Хирургия полости рта

**ОБЕСПЕЧИВАЕМ
ТРАНСПОРТОМ**



ОСТРАЯ ЗУБНАЯ БОЛЬ - ВНЕ ОЧЕРЕДИ! Консультация и осмотр - БЕСПЛАТНО!

Принимаем Medicaid, Americhoice, Fidelis, NY Presbyterian, Metro Plus, Healthfirst, Metlife, Aetna, Delta, Guardian, Concordia, 32BJ и многие другие.

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ ЗА ОДИН ЧАС!
ИМПЛАНТЫ (консультация бесплатно)
METALL FREE (коронки и мосты)
КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФАРФОРОВЫЕ НАКЛАДКИ * ВИНИРЫ
ПОЛНЫЕ СЪЕМНЫЕ ПРОТЕЗЫ
НА ИМПЛАНТАХ

103-33 Queens Blvd., угол 68 Drive,
Forest Hills, NY 11375

(718) 897-6300

ХРОНИКА



Борис БАБАЕВ,
руководитель
информатдела
Канессои
Калон

19 октября проводили митинг по случаю кончины Сары Беньяминовой, 1922 года рождения, уроженки города Ташкента. Она являлась матерью пятерых детей и ещё воспитала одну приёмную дочь. Митинг (левое) проводил раббай Давид Акилов. На нем выступили Исак Мушеев, Миер Аксакалов, Исак Гавриэлов, Яник Какуриев, Матат Бараев, внук - Борис Кариев и другие. Выступившие выразили свои соболезнования родным и близким, а также рассказали о её добрых делах. Руководители и работники синагоги Канессои Калон приносят свои соболезнования её детям Любе, Арону, Симхе, Исаку, Полине и их семьям.

1 ноября семья Славик (Сосон) и Рохел Бадаловы (из Самарканда) провели бар-мицву своему сыну Давид бен Сосону. Бармицва-бой блестяще прочитал благословение на тфилин и отрывок из Торы (парашат «Ваера»). Готовил бармицва-боя раббай Есеф Акилов. Поздравили и благословили бармицва-боя прадедущка Бен Закуним, родители, дедушки и бабушки, родные и близкие и знакомые: Славик и Рохел Бадаловы, Юра и Дора Бадаловы, Абохай и Мая Худойдатовы, Рома и Алик Исхаковы, Нисон Бадалов, Нисон Исхаков,



Хайка Хияев, Саша Батуров и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников синагоги позддравил родителей и родственников бармицва-боя и преподнёс Давид бен Сосону памятный подарок (Пятикнижие - Живую Тору) от имени Канессои Калон. Хазан синагоги - Очил Ибрагимов исполнил песню «Мисвои Тафилин» на стихи поэта и члена совета писателей Израиля Нисона Ниёзи. После проведения обряда родители бармицва-боя пригласили родных и гостей на сэдудат мицву.

1 ноября семья Элазара и Беллы Ягудаевых провели бар-мицву своему сыну

Эфраим бен Элазару. Готовил бармицва-боя к такому ответственному дню в его жизни его дядя - Рубен Ягудаев. Открыть парохет-занавес Арона ха- Кодеша

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ - КАНЕСОИ КАЛОН



удостоился Майкл Ягудаев. Эфраим бен Элазар грамотно прочитал благословения на цицит, тфилин и отрывки из Торы.

Свиток Торы из Арон хаКодеша удостоились вынести для чтения недельной главы «Ваера» бармицва-бой и его отец, Элазар Ягудаев. Поздравили и благословили бармицва-боя его родители, бабушки, дедушки, родные и близкие: Элазар и Бела Ягудаевы, Рафаэль и Сонья Боруховы, Илову и Ривка Ягудаевы, Рафаэл Балхив, Ювдо и Давид Катановы, Мерхай Ягудаев, Гриша Хаимов, Борис и Маркиел Боруховы, Беник и Бахор Хаимовы, Юра Борухов, Иски Катанов и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работни-

док ришон - Рафик Ядгаров, дедушка новорождённого по отцу. Моэль - раббай Имонуэл Шимунов.

Поздравили родителей и благословили новорождённого бабушки и дедушки, родные и близкие: Борис Беньяминов, Рива Бабаханова, Рафик и Маргарита Ядгаровы, Рафаэль Некталов,

нёс благословение на вино и по согласию родителей дал имя новорождённому - Ноах бен Авнер Бабажанов. После проведения обряда родители новорождённого пригласили всех родственников и гостей на сэдудат мицву в Зеркальный зал синагоги Канессои Калон (кейтеринг Майкла Завулунова).

Родители и родственники но-



Беньямин, Гавриэл, Робик и Исак Беньяминовы, Семик Шимунов, Иосиф Каршигиев и другие.

Раббай Барух Бабаев произнёс благословение на вино и по согласию родителей дал имя новорождённому - Ёно бен Михаил Ядгаров. После проведения обряда родители пригласили всех гостей и родственников в красивый зал синагоги на сэдудат мицву.

3 ноября семья Алберта (Авнера) и Дины Бабажановых провели обряд брит миллы своему четвертому сыну, а третьему они также проводили этот обряд в нашей синагоге пять лет назад. Сандок - Борис Мурадов, дядя Алберта. Сандок ришон - Рафик Сачаков (дядя). Моэль-раббай Исак Абрамов.

Поздравили родителей и благословили новорождённого: прабабушка - Мазол Муратова, дедушки и бабушки - Яша и Адина Бабажановы, Раиса и Александр Крайслер, родные и близкие их семьи: Бен Коэн Бабажанов, Алберт и Виолета Мордухаевы, Алекс и Ирина Коэн, Илья Натанович Бобожанов, Эдик и Таня Мурадовы, Илюша и Таня Мурадовы, Дима и Даяна Хаимовы и другие.

Раббай Барух Бабаев произ-

миллы проводили в нашей синагоге в 2010 году.

В этот день разделить радость с семьёй Рахминовых и Некталовых пришли прадедушки и прабабушки, дедушки и бабушки, родные и близкие: Рахмин и Света Некталовы, Сара и Давид Токоты, Алик и Ирина Рахминовы, Лева и Эстер Некталовы, Ева и Анатолий Казаковы, Эстер Рахминова, Ирис и Давид Некталовы, Мишал и Ричи Некталовы и другие.

Все гости, родные и близкие поздравили родителей новорождённой и благословили её.

Раббай Барух Бабаев прочитал благословение и по согласию родителей дал имя новорождённой - Лаурен бат Натали.

7 ноября проводили похороны Зои (Зулай) Хахамовой 1920 года рождения. Она родилась в городе Бухаре в семье Мишоэл и Хусни Приевых. Зоя Хахамова с 1946 года до иммиграции в Америку прожила в Ташкенте. Муж Хай Хахамов прожил с ней с 1940-го по 1988 год. Он скончался в Ташкенте и похоронен на Чигатайском кладбище.

Зоя Хахамова работала учителем в школе до переезда в Ташкент в 1946 году. После переезда она проработала 21 год кассиром ташкентского кинотеатра «Москва». Она имела троих сыновей, пятерых внуков и пятнадцать правнуков.

На митинге по случаю похорон выступили Эдуард Галибов, Александр Катанов, Арон Аронови. Все выступившие сожалели о случившемся и рассказывали о её добрых делах. Раббай синагоги Барух Бабаев провёл дибрей Тора и выразил соболезнование от имени себя и всех руководителей и работников синагоги её детям: Якову - Свете, Нисону - Ларисе, Илюше - Зине, внукам, правнукам и всем родным и близким.

Пользуясь случаем, все поблагодарили руководителей и работников центра, Майкла Завулунова и Нисона Ягудаева за красиво оформленные столы и вкусные блюда, коллектив ре-



рождённого благодарил: раббай Баруха Бабаева и Исака Абрамова и хазана Очила Ибрагимова за исполнение ими весёлых субботних песен.

4 ноября (суббота) зять активиста нашей синагоги Лёвы Некталова - Шалом Рахминов был почётным гостем и сидел в красивом национальном халате (жома зардузи). 1 ноября в семье Шалома и Натальи Рахминовых родилась первая дочь - второй по счёту ребёнок после сына. В связи с рождением первого сына первый шаббат и обряд брит

дакции THE BUKHARIAN TIMES и его главного редактора Рафаэля Некталова за их труд на благо нашей общины.

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия Канессои Калон. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие. ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Фото Бориса Бабаева

ЖИТЕЙСКИЙ ПЕРЕКРЕСТОК

Тавриза
АРОНОВА

Продолжение.
Начало в №558, 559, 560

Командир полка прибыл из штаба фронта через два часа.

И всё это время, тянувшееся невероятно медленно, особист кричал, Натан молчал, а ребёнок крепко спал, надыхавшись по дороге лесным весенним воздухом.

Приезд командира решил все проблемы разом. Освобождённый Натан сразу же побежал к сыну и вдруг замер. Он совершенно забыл, что на дне корзинки, под слоем детских пелёнок, лежали немецкие карты минных полей с отмеченными проходами.

Когда командир увидел эти карты, он моментально понял, какой бесценный разведматериал принёс Натан. Эти карты могли спасти жизни сотен советских солдат!

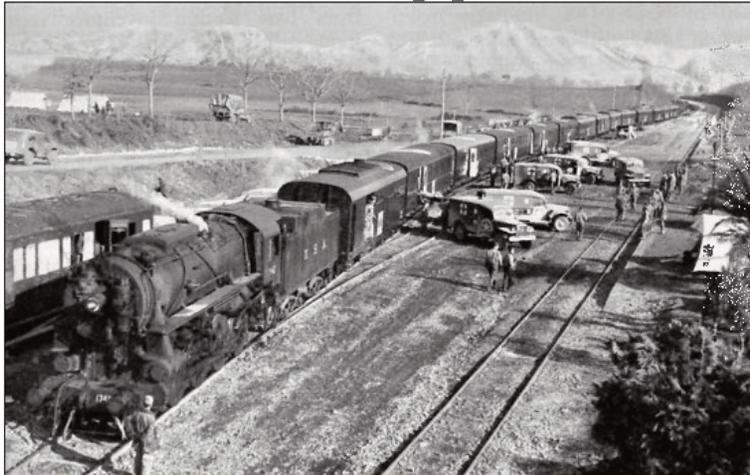
Ну, а затем командир выслушал исповедь молодого разведчика, который рассказал обо всём без утайки, надеясь на человечность и понимание. Бедняга начальник только кричал от удивления, но поверил Натану, не сомневаясь ни в малейшем факте.

Командир был опытен и проницателен, его внимательный взгляд проник в самую душу собеседника, и он видел прямого, честного, порядочного парня, каковым и был наш герой. Натан не лгал, и командир это видел.

Через пару дней, оформив Натану отпуск на 15 суток с правом отъезда домой, он лично привёз своего офицера с ребёнком в корзинке к санитарному поезду, который следовал в глубь страны с ранеными. Прощаясь, командир протянул Натану бумаги и сказал:

- Это - свидетельство о рождении твоего сына. В графе «мать» я записал нашу санитарку Наташу. Она неделю назад погибла. Со всем девчонка, ни замужем не была, ни мужской ласки толком не познала. Пусть хоть её имя послужит хорошему делу. Негоже ставить прочерк в графе «мать». Сам знаешь, начнутся вопросы-допросы, а тебе это лишнее. Везде найдётся какой-нибудь умник, вроде нашего особиста, для которого испоганить судьбу человеку, сломать ему жизнь - одно удовольствие. А Наташки вся семья погибла под бомбёжкой, вот она к нам и прибилась. Так что искать и выяснять о ней некому. А это похоронка на

ЛЮБОВЬ ДЛИННОЮ В ЖИЗНЬ



неё. Матери накажи сберечь эти бумаги.

Натан благодарно молчал, а в глазах закипали горячие слёзы, которые он изо всех сил старался удержать.

Тут командир слегка приобнял парня и негромко сказал:

- Да ты не стесняйся, поплачь, мужские слёзы дорожного стоят.

И Натан, как несколько лет назад, прощаясь с матерью, теперь заплакал на плече командира. За всю войну ни слезинки, прощаясь с Гердой - ничего, а тут вот не сдержался. Слёзы горячим потоком катились по его гладко выбритому лицу, и в них для него смешалось всё разом - и тоска по Герде, и пережитый страх с особистом, и безмерное чувство признательности командиру.

А напоследок командир махнул рукой, и к ним подошёл его ординарец, тянувший на верёвке за собой козу. Да-да, представьте себе, обыкновенную козу. Бойцы нашли её в заброшенной деревне, привели в распоряжение полка, и она там прижилась, вела себя спокойно, добросовестно давала молоко и очень скоро стала всеобщей любимицей. Она была как бы символом мирной жизни, о которой скучали абсолютно все.

Натан почти в испуге смотрел на полковника:

- Нет, я не могу. Она же всеобщая любимица, да и раненых поят её молоком. Нет, я не могу её взять.

- Бери, бери, нам всё равно скоро в наступление, куда её с собой! А твоему сыну она ещё хорошо послужит. Только доведи её целёхонькой.

Он протянул Натану верёвку, а ординарец потащил к эшелону ещё и невестку откуда взявшийся мешок с сеном.

В санитарном поезде и ребёнок, и коза вели себя вполне прилично. Ребёнок пил разведённое козье молоко, подолгу спал, а коза вполне освоилась в своём закутке, исправно давала молоко и опять стала любимицей теперь уже госпиталю на колёсах.

Поезд прибыл в Ташкент апрельским ярким солнечным днём. Вовсю цвели деревья, весна была тёплая, родная и приветливая. Натан нёс корзинку с сыном, а рядом на верёвочке деловито семенила коза. Не обращая внимания на удивлённых прохожих, он спешил домой, к маме.

По дороге его несколько раз останавливал военный патруль. Но бумаги, вручённые полковником, выручали тут же. Сколько раз мысленно Натан благодарил своего командира!

Встреча с матерью и объяснение с ней прошли в радости и полном понимании. Однако Натан с грустью увидел, как похудела и постарела мама. Но когда она уверенно взяла на руки внука, взгляделась в него и воскликнула: «Как он похож на тебя», - Натан понял, что мама справится, дождётся его и сумеет воспитать Феликса, пока он будет на фронте. И почему-то ему вдруг подумалось, что он обязательно сюда вернётся к сыну и к маме.

И действительно, в августе 45-го, в чине капитана с боевыми орденами и медалями на груди Натан вернулся домой, где его ждали старенькая мама и полторагодовалый сынок. О Герде не было ничего известно, и ещё через года полтора, когда Феликсу исполнилось три года, Натан женился на юной дочери соседа Фридошке, которая очень много помогала по хозяйству и с воспитанием сына.

Женился Натан нехотя, он продолжал любить свою синеглазую Герду. Однако возражать матери не стал, когда она мягко сказала ему:

- Феликсу нужна мать, а я - всего лишь бабушка. Ребёнок привязался к Фридошке, называет её мамой.

Так и порешили. Сыграли скромную свадебку, и Фридошка стала женой Натана. Она знала, что у Натана на фронте осталась любовь, знала, что рассчитывать на его чувство не может, но всё-таки замуж за него пошла с удовольствием - слишком он был

хорош в офицерской форме, красивый, подтянутый, желанный.

Натан уважал свою молодую жену, ценил её, но никогда, ни при каких обстоятельствах он не сказал ей слов любви. В его сердце жила только Герда, и только для неё он берёт свои чувства и признания.

Фридошка поначалу страдала, плакала, а потом привыкла и даже родила ему трёх детей - сына и двух дочерей.

Всех своих четверых детей Натан воспитывал так, как его когда-то воспитывали родители и Эльза, которую он безуспешно разыскивал после демобилизации. И только в 1953 году ему пришёл ответ, что Эльза умерла в лагере ещё в 1948 г. и похоронена в общей могиле.

Оплакав свою главную и лучшую учительницу, Натан стал последовательно претворять в жизнь все её наставления. Так, в понедельник в доме говорили по-немецки, во вторник - по-английски, в среду - по-французски, в четверг - по-русски, а пятница, суббота и воскресенье - история, музыка, литература. И, конечно же, все дети прекрасно говорили и по-бухарски.

Шло время, дети выросли, а мама тихо угасла, уже будучи очень старенькой. Натан сильно горевал, но дети, к счастью, требовали постоянного внимания и участия и этим помогли ему справиться от горя.

В конце 1956 года Натан получил письмо от командира, с которым он поддерживал связь все годы после войны. Командир уже стал боевым генералом, занимал серьёзный пост при генштабе, но не забывался, фронтовых друзей не забывал. В письме тот настойчиво приглашал приехать хоть на пару деньков в Москву. У Натана дрогнуло сердце: «Неспроста командир зовёт».

Быстро собравшись, Натан очень скоро прилетел в Москву, где жил и служил генерал. Встретившись, выпили, закусили, а потом командир сказал:

«В следующем, 1957 году в Москве состоится Международный фестиваль молодёжи и студентов. Приедут гости из многих стран мира, в том числе из европейских. Понимаешь, о чём я? Вдруг и твоя знакомая приедет? Она, как я понял, женщина умная и любящая. Уверен, что если жива, момент обязательно использует. Я о тебе в серьёзном месте замолвил словечко, завтра с утречка зайдёшь, заполни анкету. Не забудь документы».

Так Натан попал в списки

официальных переводчиков молодёжного фестиваля. Душа его трепетала от мысли, что он, вероятно, сможет увидеть Герду. Почему-то он почти в этом не сомневался. Фридошка сразу поняла, что с мужем что-то происходит, но, по укоренившейся привычке, молчала, ждала, когда он захочет рассказать ей сам.

Историю с Гердой она почти не знала. Единственное, что сказала ей когда-то свекровь, что Феликса родила очень хорошая женщина-хирург. Где она, что с ней, живали - Фридошка не знала, а спрашивать сначала стеснялась, а потом, с годами, не хотела ворошить.

Весной 1957 года Натан получил официальный вызов в Москву на фестиваль. Он позвонил генералу, попросил оформить разрешение и на Феликса под предлогом показать сына московским врачам. Генерал помог, и летом 1957 года Натан с сыном прибыли в Москву.

Надо сказать, что к этому времени Феликс был пригосим 13-летним подростком, очень похожим на Натана, но синие глаза были глазами Герды. Вот такой удивительный мальчик получился у немки и бухарского еврея! Манерами, поведением, выдержкой Феликс всем очень напоминал своего отца.

До сих пор Натан ничего не рассказывал Феликсу о его настоящей матери, о том, где он родился. Но теперь мальчику следовало знать правду, хотя Натан и боялся того, как воспримет сын удивительную историю любви его родителей, сумеет ли понять он, воспитанный в советской школе в ненависти к фашистам, свою мать.

Очень осторожно и деликатно отец рассказал сыну историю его рождения.

Феликс был настоящим сыном своего отца - не по годам умный, с какой-то детской мудростью в прекрасных синих глазах. Он глубоко и серьёзно воспринял откровения отца и спросил:

- А Герда приедет?

Тут он запнулся и тихо добавил:

- Я, наверное, не смогу называть её мамой. У меня же есть мама Фрида.

Натан удивился, как больно хлестнуло его это признание сына. Конечно, это Фридошка воспитала Феликса, но и Герда была бы замечательной матерью их сыну.

- Конечно, конечно, - поспешил ответить отец.

«Главное, чтобы она приехала», - про себя подумал Натан. Почему-то он пребывал в полной уверенности, что Герда жива.

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Используя наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

НОВОСТИ

В Москве в эти часы проходят переговоры между президентом Израиля Шимоном Пересом и президентом Российской Федерации Владимиром Путиным.

По сообщению пресс-службы Кремля, переговоры сфокусированы на экономических связях двух государств и на кризисных ситуациях в международных отношениях.

Путин начал встречу с констатацией того, что экономические связи между двумя странами развиваются успешно. Позднее два лидера

ИЗРАИЛЬ-РОССИЯ. ВСТРЕЧА ДВУХ ПРЕЗИДЕНТОВ



намерены обсудить сирийский кризис.

Ранее президент Израиля принял участие в открытии Московского Еврейского Музея. Шимон Перес, чьи родители родились в России, сказал что он "переполнен воспоминаниями", увидев экспозицию.

Перес также сказал, что "в истории отношений наших двух народов было много счастливых моментов, несмотря на погромы".

Путин заметил, что открытие музея является "вкладом в борьбу с ксенофобией".

Правоохранительные органы Кыргызстана опубликовали настоящие имя и фамилию задержанного ими беглого израильтянина: это 40-летний Ронен Милрад, подозреваемый в мошенничестве и причастности к нелегальной торговле органами. В Кыргызстан он прибыл через Германию.

Пресс-служба МВД Кыргызстана опубликовала настоящие имя и фамилию задержанного в первых числах ноября израильтянина, который в середине этого года был объявлен Израилем в розыск через Интерпол. Речь идет о 40-летнем Ронене Милраде, подозреваемого в мошенничестве и причастности к нелегальной торговле органами.

БИШКЕК: ИЗРАИЛЬЯНИН ПОДОЗРЕВАЕТСЯ В ПРИЧАСТНОСТИ К ТОРГОВЛЕ ОРГАНАМИ

В июле 2010 года Милрад, юрист из Петах-Тиквы, был арестован израильской полицией после того, как вместе с группой сообщников пытался получить 28 млн. шекелей от банка "Мизрахи-Тфахот" по поддельному чеку. Как сообщил ИА Ynet, в августе того же года выяснилось, что он связан и с другой преступной группой, занимавшейся "содействием" больным, нуждавшимся в трансплантации органов. Милрад подозревался в том, что занимался переправкой средств, добытых незаконным путем.

Выйдя в конце 2010 года из КПЗ под залог в 200 тыс.

шекелей на несколько суток, чтобы провести праздники в кругу семьи, Милрад скрылся, попытавшись инсценировать самоубийство. Его машина была найдена на пляже в Хайфе, неподалеку от воды. Израильская полиция выяснила, что он не утопился, а сбежал из страны и скрывается в Германии. Однако оттуда подозреваемый бежал в Кыргызстан, обзаведясь российским и киргизским паспортами на имя Романа Иосифовича Милорадова. Местное бюро Интерпола искало его с июля этого года и задержало в начале ноября.

По данным МВД Кыргыз-



стана, 4-го ноября в Бишкек прибыл пакет материалов уголовного дела Милрада из бюро Интерпола в Израиле, и его передали в Генеральную прокуратуру республики для решения вопроса об экстрадиции. В настоящее время киргизское МВД возбудило в отношении израильтянина уголовное дело по факту мошенничества (подделка паспорта).

Строительство скоростной железнодорожной ветки из Тель-Авива в Иерусалим активизируется: на этой неделе начали полномасштабную работу два тоннелепроходческих комплекса (ТПК), пробивающих два крупнейших в Израиле тоннеля под Иудейскими горами.

Два тоннеля длиной 11,6 км каждый соединят район Шаар ха-Гая, где начинается подъем в Иерусалим, с районом Мевасерет-Циона, западного столичного пригорода. Этот участок станет частью 56-километровой скоростной двухколейной железной дороги,

СКОРЫЙ ПОЕЗД В ИЕРУСАЛИМ ПРОБИВАЕТСЯ СКВОЗЬ ГОРЫ



которая соединит Тель-Авив с Иерусалимом и начнет работать в 2018 году, сократив время поездки между двумя городами до 28 минут.

Оба ТПК весом 2500 тонн каждый способны бурить тоннель диаметром в 10 метров. Отработанная порода транспортируется из шурфа конвейером, который же подает к комплексу бетонный раствор для укрепления стенок тоннеля. Машины работают со скоростью 30 метров в день (24 часа в сутки) или 900 метров в месяц. Бурение этих тоннелей планируется завершить в середине 2014 года.



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV
EDWARD PARIANTS
ZINOVIIY GOLDFELD
Editorial Committee:
ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IRINA SHIFRINA
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design

Alex Melik-Barkhudar

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

США

ПУЭРТО-РИКО РЕШИЛ СТАТЬ 51-М ШТАТОМ США

Жители Пуэрто-Рико решили изменить политическое устройство, став 51-штатом США. Таковы результаты референдума, результаты которого стали известны 7 ноября, сообщает Associated Press.

В настоящий момент Пуэрто-Рико имеет статус автономной территории США. На референдуме, который прошел в два этапа, жители сперва высказались за изменение политического статуса архипелага. За это проголосовали 54 процентов избирателей. На втором этапе пуэрториканцы выбрали новое политическое устройство.

Превращение Пуэрто-Рико в 51-й штат США поддержало 61



процентов голосовавших, 33 процента проголосовали за придание архипелагу статуса суверенного ассоциированного государства в союзе с США. Только пять процентов поддержали полную независимость территории.

Как уточняет BBC News, для окончательного включения Пуэрто-Рико в состав Соединенных Штатов необходимо решение Конгресса.

Пуэрто-Рико присоединился к США в 1898 году. С 1947 года жители архипелага сами выбирают губернатора, а с 1952 года территория именуется "свободным ассоциированным государством". При этом Белый дом

принимает активное участие в управлении территорией.

Пуэрториканцы имеют американские паспорта. А в случае получения архипелагом статуса штата, его жители получат право голосовать на всех американских выборах. В то же время им придется платить федеральные налоги, от которых они освобождены в данный момент.

Против изменения статуса Пуэрто-Рико выступали республиканцы. Их не устраивало то, что официальным языком архипелага помимо английского является испанский. Также им не нравится перспектива предоставления Пуэрто-Рико шести мест в нижней палате Конгресса, поскольку их придется отнять у других штатов.

ДЛЯ 90% ЕВРЕЕВ США ИЗРАИЛЬ — НЕ ГЛАВНОЕ

Кандидат от республиканской партии Митт Ромни очень старался показать себя более надежным другом Израиля, нежели Обама, публично конфликтуя с премьер-министром Биньямином Нетанияху. Однако твердая произраильская позиция, как выясняется, не помогла Ромни завоевать сердца американских евреев: как свидетельствует опрос «Джей стрит», 70% евреев проголосовали за Обаму. Почти такие же ре-

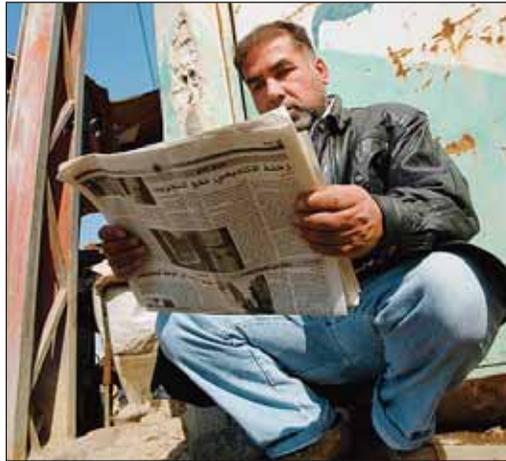
зультаты дали и другие опросы на выходе с избирательных участков.

Ромни пользовался полным содействием Нетанияху, не упускавшего в последние месяцы продемонстрировать свои сложные отношения с действующим президентом США. Ромни обвинял Обаму в безразличии к судьбе Израиля и недостаточной защите его интересов, надеясь переломить в свою пользу расклад голосов в ряде ключевых штатов с большим процентом

еврейских избирателей — таких, как Флорида.

Однако, по данным «Джей Стрит», интересы Израиля учитывают при голосовании лишь 10% еврейских избирателей США, но даже для этих 10% Израиль находится на шестом месте среди главных критериев, определяющих их выбор.

На прошлых выборах за Обаму проголосовали 78% еврейских избирателей США. 22% отдали свои голоса республиканскому кандидату



Джону Маккейну. Некоторые американские аналитики считают, что рост доли голосов,

поданных за республиканца, свидетельствует о сдвиге в настроениях американских евреев; другие полагают, что после восьмилетнего правления республиканца Джорджа Буша результаты, тренд в сторону демократов, естественно, был более сильным, нежели теперь,

после четырех лет президентства демократа Обамы.



REGO PARK DENTAL CENTER

- Computer Diagnostics
- 1 Day Denture
- Root Canals
- Oral Surgery
- Cosmetic Dentistry
- Pediatric Dentistry
- Periodontics
- Laser Whitening
- Same Day Repairs
- Invisalign Orthodontic Treatment

We Accept Most Insurances:

Aetna, Cigna, UFT, Medicaid, Fidelis, Americhoice, 32 BJ, DC 37, Healthplex, Delta Dental & 1199 National Benefit Plans, MAGNACARE DC 1707 local 389

DENTAL LAB ON SITE

Implant Special \$650

FREE CONSULTATION

We Open 7 Days a Week



Dentist Yuriy Nektalov, DDS



Dentist Stella Aminov, DDS



Dentist Julie Potapovskaya, DDS



Dr. Chetan Patil, Periodontist



Dentist Inna Munarova, DDS



Dentist Ariel Tamma, DDS



Dentist Iosif Avezbadalov, DDS



Eugene Khaytsin, DDS Prosthodontist



Technician Solomon Aminov



Technician Ulugbek Atakhanov



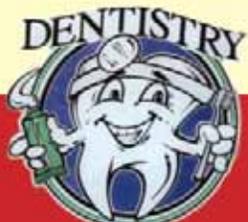
Technician Zoya Levy



Technician George Khaidatov



Dr. James Sunwoo, DDS, MD



718-275-4545 • 718-997-7762

94-24 63rd Dr., Rego Park, NY 11374

В ПОСЛЕДНИЙ ПУТЬ

С огромным прискорбием воспринята в общине бухарских евреев и за его пределами печальная весть о скоростной смерти нашего выдающегося творческого деятеля **Семёна Борисовича Аулова**. Он внёс достойный вклад в развитие бухарско-еврейской культуры в условиях США.

Ему совсем недавно исполнилось 88 лет. Но он был полон сил и творческих замыслов. Призванием всей его долгой жизни стало театральное искусство. Его отличали особая целеустремленность, уверенность в достижении намеченной цели. Особое уважение он снискал своим удивительно доброжелательным отношением к тем, с кем работал, замечательными деловыми качествами, своим талантом художественного руководителя, режиссёра и актёра.

4 октября 1983 г. Семёну Аулову было присвоено почетное звание «Заслуженный артист Узбекской ССР». Участник Второй мировой войны (он - единственный из нашей общины служил в легендарном советско-французском авиаполку «Нормандия-Неман»). Удостоен ряда боевых и правительственных наград СССР, медалей и почётных знаков России, Узбекистана и США.

В Нью-Йорке в середине 90-х он взялся за осуществление давней мечты своей жизни - возрождение и развитие бухарско-еврейского театрального искусства, блестяще продолжив в совершенно новых условиях традиции этнического театра. Неслучайно театр назван «Возрождение».

Начался его театр в 1995 году спектаклем «Хостгори» («Сватовство») по пьесе Любы Пилосовой, а теперь, увы, прошла последняя под его художественным руководством и режиссурой осенью этого года популярная оперетта Узера Гаджибекова «Аршин мал алан».

В середине 90-х состоялся его бенефис. О его популярном творчестве опубликованы многочисленные отзывы, интервью, рецензии.

Семен (Симха) Борисович (Бениаминович) Аулов родился в день весёлого праздника Симхат Тора 5 октября 1924 года в городе Ташкенте в семье кознов. Его отец - Борис Исаакович Аулов (1895-1931). Мать - Аулова (Заргарова) Берта (Биви-Ширин) Юханановна (1909-1958).

С детских лет Семён был увлечён искусством. Ещё в младших классах школы играл на балалайке в струнном оркестре, потом - на мандолине и гитаре. Позднее в составе этого оркестра выступал по узбекскому республиканскому радио.

Семён пел популярные песни того времени на русском языке. Принимал участие и в драмкружке. Вообще всегда отличался инициативой и творческим поиском.

ПРОЩАНИЕ С НАРОДНЫМ АРТИСТОМ

В довоенные годы в центре Ташкента на стадионе «Пищевик» играл в футбол в юношеской команде. Кроме того занимался боксом у прославленного тренера Сиднея Джексона. Был солистом в ансамбле восточных танцев, которым руководил Грант Захарян.

Во время Второй мировой войны был направлен в Ташкентский аэроклуб. В ряды советских войск был призван в 1942 г. Зачислен в Серпуховскую военную школу авиамехаников. Там также был организован ансамбль, вместе с которым он выступал в военных госпиталях перед ранеными солдатами, в своей части и перед городским населением. После окончания этой школы был направлен в 8-й истребительный полк. Служил авиамехаником самолета ЯК-3 в легендарном советско-французском авиаполку «Нормандия», в название которого за освобождение Прибалтики было добавлено название «Неман». После войны был направлен в Туркестанский военный округ (в 15-ю отдельную разведывательную авиаэскадрилью пикирующих бомбардировщиков). В конце лета 1946 г. демобилизовался в звании старшего сержанта.

И осуществил свою мечту, став студентом актерского факультета Ташкентского театрального института. В 1950 г. окончил его, сыграв роль Холмата в дипломном спектакле «Бай и батрак» по пьесе Хамзы. И в течение четырех лет в Республиканском театре юного зрителя в г. Ташкенте сыграл более 20 ролей.

С июня 1955 г. до 1993 г. выступал актёром Академического русского драматического театра имени М. Горького в Ташкенте. А впервые на сцене этого театра выступил еще в 1948 г. в роли Канимо в постановке пьесы Лопе Де Вега «Собака на сене».

В театре им. Горького сыграл такие роли: Лисиченко «Полк идет» по М. Шолохову, Хидоят Хан - «Проделки Майсары» Хамза (1959), Санча Панса «Человек из Ламанчи» Вассермана и Дориота, Василий Шуйский и Куряков в «Царь Федор Иоаннович» А. Толстого, Росс в «Макбете» Шекспира, Костылев в «На дне» М. Горького, Струтион - «Процесс из-за тени осла» Дюренматта, Леонтий Маминашвили - «С трех до шести часов» Чхаидзе, Чезвик - «Полет над гнездом кукушки» Вассермана, Пичем - «Трехгрошовая опера» Брехта, Бобчинский - «Ревизор» Гоголя и др.

Особо хочется отметить блестяще исполненную роль еврея Арье-Лейба в пьесе Бабея



«Молдаванка, молдаванка». Хотя все его роли были второго плана, тем не менее он исполнял их превосходно, талантливо. За полвека актерской деятельности сыграны более 200 разнохарактерных ролей, многие были отмечены во всеобщей, республиканской и местной прессе. В течение всех лет он постоянно выступал с гастролями в разных городах Советского Союза, неоднократно принимал участие в телевизионных и радиоспектаклях.

Семён Борисович вёл большую преподавательскую и педагогическую работу. В 1971 - 1977 гг. работал старшим преподавателем Ташкентского театрально-художественного института на кафедре мастерства актёра и режиссуры. Принимал активное участие в дипломных спектаклях и в выпуске нескольких курсов актёров узбекской музыкальной драмы, русской драмы, казахской драмы, каракалпакской драмы, русской оперетты.

В течение многих лет был председателем профкома, членом художественного совета театра.

Его планы весьма успешно осуществились в эмиграции в Америке, где он находился с августа 1993 г.

В самом начале Семён Аулов играл в составе труппы театра «Блуждающие звёзды» (руководитель А. Журбин), он сыграл роль царя Лазарта в спектакле «Пенелопа». Вскоре в театре «Подium» (руководитель В. Чернядев) он играет роль Маркиза в спектакле «Трактирщица» Карло Гольдони, чуть позже - роль Царя-батюшки в спектакле «Василиса Прекрасная». В 1994 году он снялся в 20-серийном художественно-документальном телефильме «Я присягаю на верность флагу США!» в главной роли.

В 1994 году создал с супругой Аллой Ауловой и группой соратников и возглавил Бухарско-

еврейский театр «Возрождение».

И здесь воплотил свои замыслы и чаяния, добившись признания не только в своей общине, но и за её пределами. Осуществилась его еще одна мечта - побывать в Израиле, а также в Вене со своим театром. Гастроли там прошли с ошеломляющим успехом.

В студии при театре он вновь продолжил обучение актёрскому мастерству, на этот раз из числа талантливых и способных представителей бухарской общины.

Многие спектакли, поставленные С.Б. Ауловым в театре «Возрождение», шли на родном языке бухарских евреев, при этом их авторами были сценаристы из нашей общины: это - «Хостгори» («Сватовство») Л. Пилосовой, четыре пьесы Нисона Софиева «Ташкент-Нью-Йорк», «Ари он, натарс!» («Аридзон, не бойся!») и «Зулайхо», «Шабби туй», а также «Ин оро Америка мегуянд» (Это тебе Америка!) Леви Якубова, «Рўзи иди модар» («День матери») Б. Сулейманова, «Страховка» Р. Бабековой, «Камсон» («Скряга») Э. Гавриэлова.

На русском языке были поставлены узбекская комедия-шутка «Бунт невесток» Саида Ахмада, спектакли «Шедевр на полотне» Ганны Слуцки, грузинская музыкальная комедия «Ханума» (автор А. Цагарели, музыка Г. Канчели), музыкальная оперетта «Аршин мал алан» азербайджанского композитора Узера Гаджибекова. На постановки С.Б. Аулова приходили поклонники из общин бухарских, грузинских, горских евреев, ашкенази и других общин.

Вся его жизнь - яркий образец служения искусству и своему народу.

В 2005 году издательство Конгресса бухарских евреев США и Канады выпустило книгу, посвященную деятельности Семёна Аулова «Мечта, воплощенная в жизнь», в которой были подведены итоги десятилетней работы театра «Возрождение».

Этот театр «Возрождение» находился под пристальным вниманием бухарско-еврейской общины. В течение ряда лет репетиции театра проходили в помещении иешивы «Бинат Хаим», затем - в Центре бухарских евреев. Газеты «Бухарско-еврейский мир», «The Bukharian Times» постоянно поддерживали театр, выступая генеральным информационным спонсором всех спектаклей и представлений театра «Возрождение», помещая серьезные рецензии, популяризуя и

режиссера Аулова, его талантливых актёров - Любовь Пилосову, Эллу Бангиеву, Миру Аронбаеву, Лазаря Исхакабаева, Розу Бабекову, Эфраима Гавриэлова, Рафаэля Кайкова.

Мы можем сказать, что, несмотря на эту невосполнимую для нашей общины потерю, Семен Борисович Аулов всегда будет с нами. Он останется в нашей памяти и творческой деятельности.

Траурный митинг, который проходил в зале Центральной синагоги - Канессой Калон, вел председатель Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов Рафаэль Некталов. Со своими трогательными воспоминаниями о жизни и творчестве Семёна Аулова выступили раввины Барух Бабаев, Аврех Казиев, президент клуба «Рошнои» Роберт Пинхасов, председатель ветеранской организации Юрий Семенович Аронов, издатель и главный редактор журнала «Надежда» Эдуард Катанов, заслуженный артист Узбекистана Иосиф Шаламаев, композитор и поэт-песенник Юхан Биньяминов, музыкальный руководитель театра «Возрождение» Эфраим Гавриэлов, писатель Илья Якубов, актер театра «Возрождение» Лазарь Исхакабаев и певец Рафаэль Бадалбаев. Был отмечен огромный вклад Семёна Борисовича Аулова в культуру и искусство бухарских евреев нашего времени, высоко оценён его неутомимый и плодотворный труд на благо родной общины.

Когда гроб с телом покойного С.Б.Аулова поднесли к катафалку, в этот момент раздались прощальные аплодисменты любимому актёру и режиссёру провожавших его в последний путь. Так признательная община простилась с Семёном Ауловым.

- Без него была бы немыслима театральная культура нашего народа не только в Америке, но и в мире, - сказал, прощаясь со своим другом и наставником, президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов.

Выражаем искренние соболезнования его семье, продолжателю его театральные традиции, всем близким и родным. А славному сплочённому коллективу театра Семёна Аулова «Возрождение» желаем продолжать успешно начатое им дело.

**Конгресс бухарских евреев США и Канады
Совет ветеранов войны и трудового фронта
Центр бухарских евреев
Союз бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США и Канады
Газета The Bukharian Times,
Клуб «Рошнои»
Музей бухарско-еврейского наследия**

НАШ КАЛЕНДАРЬ



**Раббай Барух
БАБАЕВ,**
раввин
Центральной синагоги
Канессои Калон

Существует заповедь о ритуальном омовении кастрюль, тарелок и прочей посуды для еды. Возможно, что это наименее известная функция миквы, но от этого она не становится менее важной.

В двух словах, согласно еврейскому закону, всякую металлическую и стеклянную посуду, которая была изготовлена неевреем или какое-то время являлась собственностью нееврея, надлежит окунать в микву для того, чтобы она стала пригодной для хранения или приготовления в ней еды, которая разрешена еврею.

Указанное правило не имеет ничего общего с кашрутом. Такова своеобразная форма изменения статуса посуды, напоминающая переход человека в иудейскую веру. Поэтому погружать в микву необходимо даже совершенно новую посуду, которой прежде не пользовались. Если какой-то посудой пользовались для приготовления или хранения некашерной пищи, ее надо прежде «откашеровать» (сделать пригодной, кашерной), а затем окунуть в микву. Правила кашерования слишком сложны, поэтому по всем возникающим в этой области вопросам надо обращаться к компетентному раввину.

ОКУНАНИЕ ПОСУДЫ



Перед погружением металлической или стеклянной посуды, которая раньше принадлежала нееврею, произносят следующее благословение:

Барух, Ата Адо-ной Эло-һэну, Мелех а-олам, Ашер кидшану бе-мицвотае ве-цивану аль тевилат кели (при наличии нескольких предметов — *келим*)

Благословен Ты, Г-споди, наш Б-г, Царь вселенной, Который освятил нас Своими заповедями и повелел нам окунать посуду

Это благословение, *браха*, похоже на благословение *Аль а-твила* («и повелел нам погружаться в микву»), которое произносят женщина-нида и новообращенный при погружении в микву. Закон, предписывающий оку-

нать посуду, опирается, главным образом, на Устную Тору. Тем не менее, в Письменной Торе содержится намек на него в одном довольно интересном контексте.

В конце сорокалетнего пребывания евреев в пустыне после Исхода из Египта, когда они уже были готовы вступить в Святую Землю, перед ними предстала земля Моав. Читаем в Торе (*Бамидбар 25:1-2*):

«Начали люди распутничать с дочерьми Моава. И побуждали они (моавитские девушки) людей приносить жертвы своим богам. И ел народ и поклонялся их богам». В результате — между евреями и местными племенами разразилась война. Евреи одержали победу и захватили большую добычу. Читаем чуть дальше (*Бамидбар 31:22,23*) о том, что Г-сподь повелел так поступить с трофеями: «Золото, серебро, медь, железо, олово и свинец, — все, что проходит через огонь, проведите через огонь, и оно станет чистым, — но только если очистится в воде, как нида. А все, что не проходит через огонь, проведите через воду».

Отсюда мы видим, что всю металлическую утварь, доставшуюся евреям в качестве трофеев, надо было подвергнуть специальной обра-

ботке, — только после этого ею можно было пользоваться. Если очищалась кухонная посуда (типа шампуров для поджаривания мяса), которую ставят на огонь, т.е. которая «проходит через огонь», то ее следовало откашеровать путем накаливания на открытом огне, — по всем правилам закона. Но одного накаливания недостаточно. Прежде чем получить право пользоваться уже прокаленной утварью, ее надо было также «очистить в воде, как нида»,

Кстати, металлической посудой пользоваться намного удобнее, нежели предметами из «естественных» материалов. Да и в эстетическом плане она приятнее выглядит.

С другой стороны, прием пищи нельзя отнести к духовной сфере человеческой деятельности. Поэтому можно сказать, что, когда металлический сосуд используется для еды, это означает, что высшие умственные достижения человека применяются для удовлетворения его животных потребностей.

Однако Тора требует поднимать до высокого духовного уровня даже самые обыденные проявления физической деятельности человека. Вот почему, прежде чем воспользоваться металлическим сосудом для еды, надо освятить его — т.е. поднять до уровня святости путем погружения в микву.

Сосуд, в свою очередь, будет освящать пищу, которую в него положат. Таким образом, посуда, которая используется евреем для приготовления пищи и для еды, становится похожей на утварь Святого Храма, которая освящала все, что в нее помещали.

БАРМИЦВА В КАНЕСОИ КАЛОН

Руководство Центра Канессои Калон предлагает провести обряд брит-милла, бар-мицва, муйсаргирон, педиён абен (выкуп первенца) в наших красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом под руководством раббая Баруха Бабаева.



Наш Центр расположен в самом удобном месте Квинса по адресу: **106-16 70Ave, Forest Hills, NY 11375**

Тел.: **718-520-1111 (ext. 4)**

347-437-5550 спросить Бориса Бабаева

ВНИМАНИЮ ЧИТАТЕЛЕЙ!

Руководство Центра Канессои Калон проводит похороны (лавая) родных и близких (всего за 500 долларов).

Здесь также можно поместить некролог в газету *The Bukharian Times*. Цена — в зависимости от размера заказа.

Гарантируются все удобства и хороший сервис. Митинг (лавоё) будет проводиться при непосредственном участии раббая Центра Баруха Бабаева.

Контактные тел.: **718-520-1111**

347-437-5550 — спросить Бориса Бабаева

ВНИМАНИЕ!

К сведению прихожан бухарско-еврейских синагог Квинса!

По многочисленным просьбам раббай Канессои Калон - Центра бухарских евреев Барух Ба-

баев выступит с циклом лекций на тему «Воспитание детей в духе Торы» в следующих синагогах города:

11 ноября, в воскресенье, в 6-00р.м в Брайвуде, по адресу 84-75 Daniels St. Briarwood.

18 ноября, в воскресенье, в 6-00р.м, Флашинг, по адресу 144-11 77 Авеню Flushing.

25 ноября, в воскресенье, в 6-00р.м в Рего Парке, по адресу 99-20 63 Авеню, Rego Park (синагога Ходжи Котон).

Лекции проводятся на русском и бухарском языке

Телефоны для справок:

718-520-1111 (доп.4)

347-437-5550

спросить Бориса Бабаева



ХИАС ОТВЕЧАЕТ НА ВАШИ ВОПРОСЫ

Посетите сайт ХИАСа www.myStory.hias.org, где вы можете поделиться воспоминаниями о вашей иммиграции, прочитать удивительные рассказы наших соотечественников и заказать недавно выпущенную книгу The Best Of myStory.

ВНИМАНИЕ! Напоминаем нашим читателям, что все материалы, публикуемые в наших колонках, являются **ТОЛЬКО ИНФОРМАЦИЕЙ**, но никак не юридическим советом! Если вы не совсем уверены в каких-то деталях – обратитесь к специалисту по иммиграционным вопросам.

В. «Обычно, когда гражданин США или обладатель гринкарты подает петицию о воссоединении со своим взрослым ребенком или же с братом или сестрой, то проходит много времени, прежде чем они смогут получить «семейную» визу. Как можно узнать, когда именно окончится срок ожидания визы?»

О. В первую неделю каждого месяца ХИАС публикует обновленную информацию о сроках ожидания «семейных виз». Эту информацию можно найти и в Интернете на сайте Бюро виз (www.travel.state.gov) в разделе *Visa Bulletin*.

В этой колонке мы приводим сроки получения семейных виз на ноябрь 2012 года.

Въезд в США на основе родственных отношений осуществляется по шести «семейным категориям», пять из которых имеют срок ожидания. Приводимая ниже информация относится к заявителям из всех стран, за исключением Индии, Мексики и Филиппин. Получить возможность иммиграции в США могут только те, кто имеет родных, являющихся постоянными легаль-

ИММИГРАЦИЯ НА ОСНОВЕ РОДСТВЕННЫХ ОТНОШЕНИЙ – СРОКИ ОЖИДАНИЯ “СЕМЕЙНЫХ” ВИЗ НА НОЯБРЬ 2012 ГОДА

ными жителями или американскими гражданами и отвечающими определенным требованиям. Для того чтобы иметь право на получение «семейной визы», гражданин или постоянный житель США должен заполнить на своего родственника, проживающего за границей, петицию I-130 *Petition for Alien Relative* и отправить ее в Службу Гражданства и Иммиграции (СГИ).

Семейная категория 1

Виза может быть выдана, если податель петиции – гражданин США просит о воссоединении с его, не состоящим в браке, ребенком старше 21 года, и петиция Form I-130 была подана в Службу Гражданства и Иммиграции **до 1 ноября 2005 года**.

Семейная категория 2А

Виза может быть выдана, если податель петиции — законный постоянный житель США просит о воссоединении с супругом/супругой или не состоящим в браке ребенком до 21 года, и петиция Form I-130 была подана в СГИ **до 15 июля 2010 года**.

Семейная категория 2В

Виза может быть выдана, если податель петиции — законный постоянный житель США просит о воссоединении с не состоящим в браке ребенком старше 21 года, и петиция Form I-130 была подана в СГИ **до 8 октября 2004 года**.

Семейная категория 3

Виза может быть выдана, если податель петиции — гражданин США просит о воссоединении с его женой/замужним ребенком, и петиция Form I-130 была подана в СГИ **до 1 июня 2002 года**. Как только виза выдана, одновременно с главой семьи могут подавать прошения о выдаче иммигрантских виз супруги и несовершеннолетние, не состоящие в браке дети.

Семейная категория 4

Виза может быть выдана, если податель петиции — гражданин США просит о воссоединении с братом или

сестрой, и петиция Form I-130 была подана в СГИ **до 22 марта 2001 года**.

Как только виза такому иностранцу выделена, то он и его семья (супруги и несовершеннолетние, не состоящие в браке дети) автоматически получают возможность также подать документы на получение иммигрантской въездной визы.

В любом случае, прежде чем подавать петицию о выдаче иммигрантской визы на основе родственных отношений, стоит проконсультироваться со специалистом по иммиграционным вопросам. Это особенно желательно в тех случаях, когда иностранный родственник намеревается подавать прошение о выдаче ему иммиграционной визы, находясь на территории США, не обращаясь в американский консулат за рубежом.

Ближайшие родственники

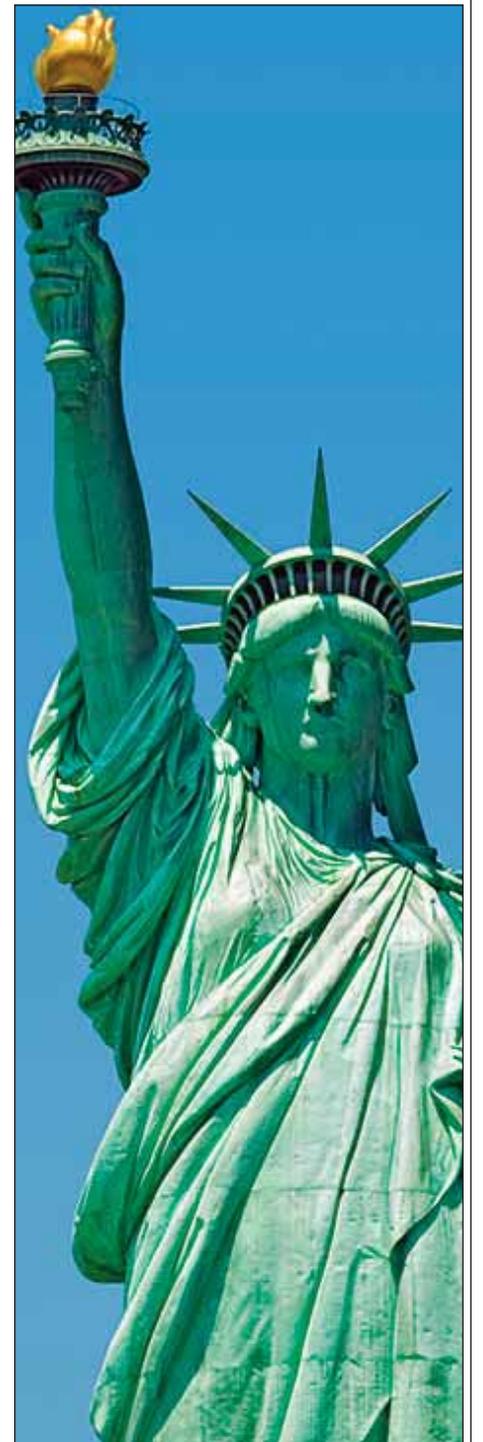
Для одной (особой) группы очереди не существует. К ней относятся ближайшие родственники, которые имеют право на немедленное получение постоянной визы, поскольку для них не существует так называемой «ежегодной иммиграционной квоты». В категорию ближайших родственников входят супруги, родители или дети (не достигшие 21 года и не состоящие в браке) **американских граждан**. В эту группу также входят вдовы и вдовцы американских граждан, прожившие в браке не менее двух лет, и их дети (не достигшие 21 года и не состоящие в браке).

«Закон о защите иммиграционного статуса ребенка». В ряде случаев этот закон сохраняет статус «ребенка», за теми, кому во время рассмотрения петиции об иммиграции исполнился 21 год.

В будущем месяце мы опубликуем данные по визам на декабрь 2012 года.

* * *

Если вы хотите задать нам вопросы, пожалуйста, пишите по адресу: “HIAS Answers Your Questions”, HIAS 333 Seventh Ave., New York, NY 10001 или задавайте вопросы по интернету по адресу: correspondence@hias.org



ХИАС аккредитован при министерстве юстиции США для представления интересов беженцев и иммигрантов.

ХИАС принимает и ведет дела лиц, ищущих политическое убежище. Чтобы договориться о встрече с представителем ХИАСа, а также получить телефонную консультацию по различным иммиграционным вопросам, пожалуйста, позвоните по телефону 212-216-7697. Если вы живете за пределами Нью-Йорка, звоните по бесплатному телефону 1-800-442-7714.

Адрес ХИАСа на Интернет: <http://www.hias.org>

МЕСТА В ДЕТСКОМ САДУ

Имеются места в детских садах Квинса, субсидируемых городом (UPK program)

Часы работы:

Понедельник – Четверг - с 8:00 утра до 4:00 вечера
Пятница – с 8:00 утра до 12 часов дня

Ежедневно завтраки, обеды и полдни.

Предоставляется бесплатный транспорт.

Принимаются дети с 4-х лет.

Для дополнительной информации обращайтесь к Голди Р. по телефону: 718 – 846-7300

**СЪЕМ КВАРТИРЫ
В РЕНТ ВО ВРЕМЯ
ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ
ЖЕЛАЮЩИМ СНЯТЬ В РЕНТ
КВАРТИРЫ (С ОДНОЙ ИЛИ
ДВУМЯ СПАЛЬНЯМИ) В
ПЕРИОД ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗ-
РАИЛЕ В ГОРОДЕ БАТ-ЯМЕ
(ТЕЛЬ-АВИВ) СДАЮТСЯ
КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ МЕБЛИ-
РОВАННЫЕ КВАРТИРЫ
С ХОРОШИМИ УСЛОВИЯМИ
НЕДАЛЕКО ОТ МОРЯ ПО
ЦЕНАМ НИЖЕ ГОСТИНИЧНЫХ
ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО ТЕЛЕФОНАМ:
В ИЗРАИЛЕ -
011-972- 552-723532 НЕРИК
В НЬЮ-ЙОРКЕ
718- 744-4406 ДАНИЭЛЬ**

**В детсад
(Rego Park)
требуется
помощник
воспитателя**

**Тел. 646-339-5081
Joseph**

ПОЗИЦИЯ

Прошли выборы. Обама будет в Белом Доме еще четыре года. Но посмотрим, за что мы голосовали.

АБОРТЫ И КОНТРОЛЬ РОЖДАЕМОСТИ

Обама: Поддерживает право женщины самой решать, делать или не делать аборт. Считает правильным и обязательным покрытие медицинской страховкой всех видов контрацепции.

Ромни: Против абортов за исключением случаев инцеста, изнасилования и угрозы жизни матери. Ранее поддерживал право на аборты. К слову, его напарник Пол Райен против абортов даже при инцесте и изнасиловании. Оба против включения в медицинские страховки пункта о покрытии расходов на контрацепцию.

ВОЕННЫЕ РАСХОДЫ И ВОЙНА

Обама: Закончил войну в Ираке, против которой был всегда. До конца 2014-го года планирует вывести войска из Афганистана. В ливийских событиях, сумев обойтись только бомбардировками, поддержал военную коалицию и избавил мир от Каддафи. Добился от конгресса сокращения расходов на Пентагон.

Ромни: Был против полного вывода войск из Ирака и Афганистана, но на дебатах удивил своим согласием с обамовским планом вывода войск до конца 14-го года. По Ливии - сначала критиковал Обаму, но затем вынужденно согласился, что все было сделано правильно. Поддерживает увеличение расходов на военные нужды

БОРЬБА С ТЕРРОРИЗМОМ

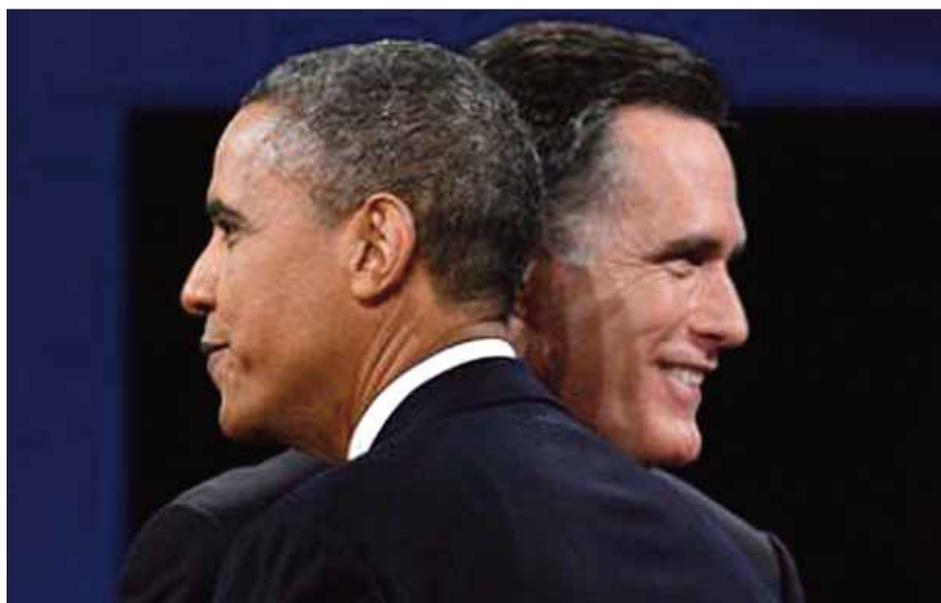
Обама: Оказался успешнее Буша в борьбе с исламскими террористами. Ликвидировал Осаму бен Ладена и ряд других руководителей Аль Каеды. При этом запрещает пытки заключенных террористов. Недавнее убийство посла в Ливии детонировало взрыв критики против его администрации.

Ромни: Еще задолго до гибели бен Ладена сказал, что не будет посылать спецназ в Пакистан, если узнает, что террорист номер один находится там. Считает, что определённые методы воздействия для получения нужных сведений допустимы, если речь идет о возможном теракте.

ИММИГРАЦИЯ

Обама: Дал указание не депортировать детей нелегалов и выдавать разрешения на работу, пытается добиться законодательной поддержки для учащихся нелегалов в получении легального статуса. При этом именно при Обаме Америка поставила рекорд по количеству депортированных нелегалов.

Ромни: Автор идеи "самодепортации", ратует за сокращение возможностей получения легального статуса, за строительство стены по

ЗА ЧТО МЫ ГОЛОСОВАЛИ...

периметру американо-мексиканской границы.

ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА

Обама: Пытается воссоздать имидж Америки как страны свободы и равенства. Отказался от идеи "экспорта демократии". Обвиняется правыми в ослаблении американских позиций в мире, хотя на самом деле это не так. Подвергся жесткой критике за договор о сокращении ядерных вооружений, хотя это выгодно Америке.

Ромни: На последних дебатах показал, что во внешней политике он согласен с Обамой почти во всем, хотя прежде высказывал пожелание разговаривать с другими странами с позиции силы. Так как 70% внешнеполитических советников Ромни бывшие люди Буша-Чейни, нетрудно представить, как внешняя политика будет похожа на политику неоконсерваторов

ДОЛГ СТРАНЫ И ДЕФИЦИТ БЮДЖЕТА

Обама: В силу тяжелого наследия после Буша не может справиться с дефицитом бюджета, из-за чего растёт внешний долг страны. Успешнее предыдущих президентов сокращает дефицит бюджета, но этот дефицит слишком велик, чтобы одолеть его за короткое время. И это при явно враждебном республиканском конгрессе.

Ромни: Независимые экономисты сходятся во мнении, что план Ромни по сокращению дефицита при

одновременном сокращении налогов и увеличении расходов на Пентагон нереален. Единственное решение-увеличить долг, на что он естественно не согласен. Он проиграл выборы, поэтому мы так и не узнаем его хитрый рецепт, который он никому не раскрывает. Но если учесть, что многие его советники по экономике из команды Буша, то нетрудно догадаться, чего можно было ожидать.

НАЛОГИ И БЕЗРАБОТИЦА

Обама: Пока только сокращает налоги, но грозит повысить их до уровня времен Клинтон. Считает, что богатые должны платить больше налогов. За время президентства Обама остановил рост безработицы и создал 5.5 миллионов рабочих мест. Судя по темпам, с какими Обама чистит эти авгиевы конюшни, рост рабочих мест будет увеличиваться с большей скоростью.

Ромни: Ромни утверждает, что сокращение налогов оживит экономику и даст возможность бизнесам нанимать больше работников. К сожалению, это сказки, которым не суждено сбыться.

ЭКОНОМИКА В ЦЕЛОМ

Полгода назад специалисты опубликовали в www.bloomberg.com статью о росте экономики при разных президентах. Выяснилось, что экономика росла быстрее при президентах-демократах.

ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА

Обама: Предлагает увеличить число учителей и помогать бедным студентам напрямую, без посредничества банков, чтобы студенты меньше платили по кредитам. Финансирует научные исследования, которые не поддерживают консерваторы - например, в области использования стволовых клеток.

Ромни: Поддерживает банки, а следовательно - против кредитов в обход банков. Консервативное крыло республиканцев не позволило бы Ромни финансировать "небогоугодные" научные исследования. Учителей, по его мнению, надо поменьше, а классы - побольше.

ЭНЕРГЕТИКА И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Обама: Нефтяные компании так много зарабатывают, что вполне могут обойтись без налоговых послаблений. Америка должна избавляться от энергетической зависимости путем создания новых источников энергии (ветер, солнце и т.д.). Окружающая среда не должна страдать при разработке новых месторождений. При этом производство продуктов из нефти при Обаме выросло и поставило исторический рекорд. Обаму волнует глобальное потепление.

Ромни: Поддерживает нефтяные компании и даже добычу угля, скептически относится к альтернативным источникам энергии. Считает, что агентство по защите окружающей среды создает слишком много препятствий для бизнеса. По его мнению, надо увеличивать добычу нефти на территории США. В вопросе о глобальном потеплении придерживается мнения, что человеческая деятельность не оказывает серьезного влияния на повышение температуры планеты.

ГЕИ И ЛЕСБИЯНКИ

Обама: Считает неправильным ущемлять права людей с нетрадиционной сексуальной ориентацией. Добился отмены закона "Не спрашивай, не говори", поддерживает браки геев и лесбиянок.

Ромни: Против однополых браков.

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Обама: Добился принятия закона о всеобщем медицинском страховании. Благодаря этому закону миллионы американцев получили доступ к медицине.

Ромни: Провел закон о всеобщем медицинском страховании в Массачусетсе, но почему-то против этого закона по всей Америке.

Это был неполный перечень вопросов, по которым расходятся Обама и Ромни, но и этого достаточно, чтобы сделать вывод о том, кто хотел, чтобы Ромни оказался в Белом Доме. Описать такого человека просто - этот человек против прогресса и равенства, науки и образования, свободы и мира. Или просто- МРАКОБЕС!

АБРАМ СЕМЕНЫЧ

БРУКЛИН

Латиф
ЛАТИФИ

В тот ужасный день, когда злосчастный ураган Сэнди нанес удар по восточному побережью Америки, и прежде всего по нашему Нью Йорку и его окрестностям, я находился далеко от эпицентра событий, в слякотной Москве. Но уже 31 октября наш самолет одним из первых после урагана приземлился в аэропорту JFK, и я смог воочию убедиться, что мировые телеканалы совсем не преувеличили масштабы разрушений от разгула стихии.

Я неоднократно видел Нью Йорк с высоты птичьего полета - из иллюминатора самолета. Какое это восхитительное зрелище - вид на ночной Нью-Йорк! Город возникает перед взором как горящий факел - факел свободы и надежды.

Нью-Йорк светился и на этот раз, но на лике мегаполиса зияли черные дыры районов, лишённых света. Почти не были освещены Брайтон Бич, Фар-Рокавей и Бризи-Пойнт. Приглушённым оказался свет и в здании терминала №1.

Здесь было малоллюдно, не было привычного столпотворения и в зале, где прилетевших традиционно встречают родственники и друзья, зато очередь к такси вытянулась на



добрых 200 метров, и хвост ее терялся где-то за поворотом здания.

Друзья, приехавшие забрать меня из аэропорта, рассказали, что во многих районах до сих пор отсутствует электричество, и во всем городе очень большая проблема найти бензин. Оценив сложную ситуацию, я предложил двоим моим попутчикам, летевшим со мной в одном самолете, не ждать такси, а поехать с нами - благо меня встречали на минивэне и места хватало на всех. Они радостно согласились, и вот уже мы едем по почти не освещённому Белт-парквю.

В пути мои друзья рассказали, как отсиживались во время урагана в своих домах, а утром обнаружили, что по затопленным улицам среди поваленных деревьев и рухнувших стен плавают машины. Осо-

бенно досталось живущим в районе Брайтон Бич.

На следующий день после приезда я отправился на велосипеде посмотреть, как там обстоят дела. Картина, представшая моему взору, потрясала. На Оушен Парквей повсюду лежали поваленные деревья, разбитые машины со следами затопления, высились кучи мусора и горы песка.

Казалось, весь песок с пляжей Брайтона переместился на близлежащие улицы. Сквозь эти песчаные горы работники дорожных служб прорыли коридоры, и народ двигался по этим коридорам, как среди дюн на прибалтийском курорте. То там,



то сям попадались вынесенные водой пожитки, домашний скarb, обломки лотков и витрин магазинов. Ситуация усугублялась еще и тем, что линии метро не работали, и народ передвигался пешком или на редких автобусах.

На Брайтоне разбушевавшаяся непогода нанесла огромный урон нашим предпринимателям и бизнесменам, затопив рестораны, бутики и офисы. У заправок толпился народ с канистрами.

Кто-то пытался откопать из-под нанесенного песка свою машину или предпринимал тщетные попытки завести двигатель. Встреченные мной знакомые рассказывали страшные истории о том, как стала прибывать вода, которая застала многих врасплох, и как они спасались, побросав весь свой скarb.

Но даже в такие страшные моменты многие не поддались панике, смело приходили друг другу на помощь. Двое моих земляков, Алишер и Алиджон, спасли от верной гибели старушку, проживавшую на первом этаже, и ухаживающую за ней женщину.

- Представляешь, мы услышали крики о помощи с нижнего

этажа. Подошли к двери и попытались ее открыть, но дверь не поддавалась. Нам пришлось ее взломать. Заходим и видим - помещение наполовину залито водой, по комнате в панике мечется молодая женщина, а бабка сидит по грудь в воде. Когда мы подошли ее забирать, она, видимо пребывая в глубоком шоке, сказала, что должна сначала собрать вещи... Мы, конечно же, не стали с ней спорить, а просто подняли и потащили её на верхний этаж.

Большую помощь, по рассказам моих друзей, оказывали жителям пострадавших районов спасатели, полицейские и пожарные.

Даже сейчас, через неделю после урагана в городе не везде восстановлены свет и отопление, не убраны брошенные машины и кучи мусора, но нью-йоркцы не падают духом. Проходя вчера по Брайтону, я видел, как жители откачивают воду из своих подвалов, налаживают коммуникации, восстанавливают оборванные провода, расчищают дороги. Уже работают многие продуктовые магазины, открылись рестораны, возобновилось движение почти всех маршрутов сабвея.

Самое главное - никто не впадает в уныние. Все понимают, что это - временные трудности, что перебои с бензином и электричеством будут устранены в самый короткий срок, что надо возвращаться к нормальной жизни, вернуть всё утраченное и двигаться дальше.

Фото автора

Эту фразу повторяли почти все мы, пассажиры рейса 102 компании Аэрофлот, приземлившегося 31-го октября в нью-йоркском аэропорту имени Кеннеди. Эта расхожая фраза обрела для нас подлинный смысл, ибо путь домой оказался совсем не из легких.

Но давайте всё по порядку. В середине сентября я отправился в свой любимый Таджикистан, навестить родных и близких, вдохнуть воздух родной земли, насладиться величественным видом высоких гор, окунуться в синеву озер и рек моей маленькой, но такой близкой сердцу страны. Многие читатели знают о Таджикистане не понаслышке, он также близок им и знаком, как и мне, ибо там они родились и выросли, а до того жили на этой земле многие поколения их предков. Быть может, в одном из номеров нашей газеты я расскажу, как изменилась жизнь в Таджикистане, как преобразились его города и какие проблемы заботят таджикистанцев в наши дни. Сегодняшний же рассказ начну с конца своего путешествия, с 29 октября, когда в соответствии с купленным билетом я должен был вылететь в Нью Йорк - город, который давно уже стал родным и любимым.

Из газет и телевизионных выпусков новостей я, конечно же, знал, что на восточное побережье США надвигается шторм Сэнди, но памятуя об истории с прошлогодним ураганом Айрин, о котором много говорили, но ничего страшного не случилось, я не придавал

СЛАВА Б-ГУ, Я ДОМА!

этим предупреждениям большого значения. Утром, собираясь в аэропорт в Санкт-Петербурге, где я остановился на несколько дней, дабы повидать свою альма матер - Санкт-петербургский государственный университет, я всё же решил проверить, отправится ли мой рейс в Нью-Йорк по расписанию. К моему огорчению и досаде, сайт Аэрофлота сообщал, что рейс откладывается на неопределенное время. Я связался по телефону с представителем компании, и любезная девушка предложила мне переоформить билет на рейс, вылетающий в Вашингтон, но уже не из Санкт-Петербурга, а из Москвы. Я ухватился за этот вариант как за спасительную соломинку и срочно выехал в аэропорт. Некоторые сомнения закрались в мою душу, когда на регистрации мне сказали, что оформить багаж до Вашингтона не удастся - мне придется получить его в Москве и перерегистрировать на рейс до Вашингтона. Но я спешил домой и гнал сомнения прочь, тем более, что наш самолет вылетел вовремя и мы уже спустя час приземлились в аэропорту Шереметьево.

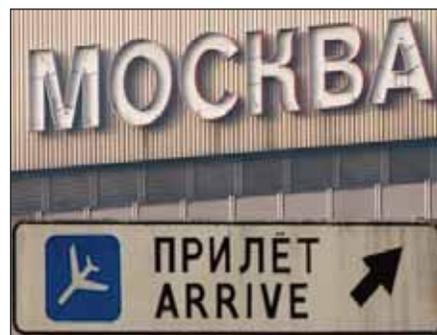
Спешно получив багаж, я поспешил к стойке транзитных пассажиров, где узнал, что из-за плохих погодных условий Вашингтона тоже не принимает, и всем, кто должны были лететь этим рейсом, следует обратиться в службу оперативного обслуживания Аэро-

флота, где нам объяснят, что делать дальше.

В толпе моих товарищей по несчастью я познакомился с петербуржцем Лёшей, который, как и я, должен был лететь в Нью Йорк и тоже переделал свой билет на Вашингтон. Молодой человеком с короткой стрижкой и приветливой улыбкой помимо чемодана и сумки держал в руках клетку для транспортировки кошек: питерские знакомые попросили его отвезти в Нью Йорк котенка породы Санктпетербургский сфинкс - это порода кошек полностью лишена шерсти. Девушка приятной наружности сообщила нам, что Аэрофлот разместит транзитных пассажиров всех отменённых рейсов в гостиницах, но нам придется подождать некоторое время, пока оперативно созданный штаб согласует все с гостиницами и транспортниками. Она вручила нам сертификаты на питание в любом ресторане аэропорта. Мы с Лёшей выбрали итальянский ресторанчик, поели и стали ждать объявления по радио.

В беседе время пролетело незаметно, наконец нас рассадили по автобусам и повезли в химкинский отель «Олимпиец». Там нас разместили в двухместные номера и сразу же пригласили на обед в ресторан, где уже были накрыты столы.

На экране телевизора мель-



кали кадры урагана, свирепствовавшего в Нью Йорке, и все мы, сидя в холе гостиницы, обсуждали возможные последствия и пытались связаться со своими родными и знакомыми в Америке. Потрясали кадры затопленного метро, плавающих машин, поваленных деревьев и разрушенных домов. Из хала никто не уходил до позднего вечера, некоторым удавалось дозвониться по Скайпу до родных в Нью Йорке. Я сам очень переживал за судьбу своих дочерей и старался держать с ними связь.

В таких заботах проходило наше время, и как же все радовались, когда узнали, что шторм стихает и есть надежда, что аэропорты восточного побережья США скоро откроются. Зная, что может начаться ажиотаж с билетами, так как к 31 октября в Шереметьево скопилось большое количество пассажиров, мы с Лёшей с самого утра отправились в аэропорт. Проведя 5 часов у различных стоек и обращаясь ко всем, кто может помочь, мы, наконец, «выбили» два места на Ва-

шингтон на 1 ноября. Усталые, но довольные, мы вернулись в гостиницу и к своему разочарованию узнали, что полчас назад, как раз в то время когда мы ехали из Шереметьева, Аэрофлот прислал автобус и забрал всех желающих вылететь в Нью Йорк. Спасибо администратору гостиницы: он срочно связался с оперативным штабом, и представитель авиакомпании сказал, что у нас в запасе есть 30 минут - если мы успеем за это время добраться, они найдут места и для нас двоих. Невозможно описать все то что происходило после этого: срочные сборы нашего багажа, включая бедного котенка, который жалобно мяукал в клетке, ожидание вызванного такси, гонка по улицам Химок, регистрация билетов, прохождение контроля безопасности, пограничников, таможенников. В самолет мы заскочили взмысленными, растрепанными, с развязанными шнурками держа в руках брючные ремни которые пришлось снять на контроле. И только усевшись в свои кресла и услышав ровное урчание турбин, мы перевели дух, поверив, что летим в Нью Йорк.

Ровно через 9 часов и 45 минут наш самолет мягко коснулся посадочной полосы аэропорта им. Кеннеди, и проходя паспортный контроль, я услышал от иммиграционного офицера долгожданное: «Welcome back home!».

НАДО ПОМОЧЬ СЕЙЧАС!

SOS



**Юхан
БЕНЬЯМИНОВ**

Уважаемая община бухарских евреев Квинса!

Дорогие родные и друзья!

Я, ваш земляк Юхан Беньяминов, впервые обращаюсь к вам, дорогие соплеменники, с подобной просьбой в нелёгкий час.

Ураган "Сэнди" недавно унёс жизни почти восьмидесяти человек и причинил непоправимый ущерб многим из тех, кому чудом удалось спастись. Мои друзья и среди них те, кто трудится на благо нашей общины уже два десятка лет, остались без своих домов, автомобилей, имущества, даже самого необходимого. Мало того, психологический стресс, который переживают сейчас эти люди, выбил их из колеи, лишил их (надеюсь, что временно) радости жизни и работоспособности.

Я призываю вас оказать материальную помощь всем тем, кто сейчас живёт вне своих домов вместе с детьми и семьями, кто самостоятельно не в силах разрешить ситуацию и надеется на чудо-помощь, которая придёт к ним извне. И такая помощь должна прийти к ним от нас с вами, дорогие друзья!

Бухарские евреи всегда приходили на помощь тем, кто в ней нуждался. Вспомним,

как они давали приют беженцам во время страшной войны, спасали их от голода и поддерживали морально, проявляя чудеса бескорыстия, дружелюбия и сочувствия.

Давайте и сегодня проявим лучшие качества, присущие нашему народу.

Моя компания уже выделила, пять тысяч долларов, но это лишь первая капля в море: ущерб, который понесли наши с вами друзья в Стейтен-Айленде и Бруклине, исчисляется в сотнях тысяч долларов. Помогите, чем можете!

Нужны деньги на восстановление домов, приобретение самого необходимого, возвращение к нормальной жизни – это главное, но дело не только в этом. Пусть ваше сочувствие, ваша щедрость станут для наших американских, русских, ашкеназских, азербайджанских, армянских друзей подтверждением того, что бухарско-еврейская община - это сплочённая семья единоверцев и единомышленников, не на словах, а на деле способных и готовых оказать всемерную помощь и поддержку.

Любая сумма будет принята от вас с благодарностью. Счёт, который я предоставляю для этой миссии **Chase Yukhan Entertainment Inc. Acc # 853425296**

Обнимаю вас, заранее благодарю и преклоняюсь перед вашей добротой, дорогие братья и сёстры!

*Ваш преданный друг и соратник,
певец и общественник
Юхан БЕНЬЯМИНОВ*

ПОМОЖЕМ ПОСТРАДАВШИМ ОТ СТИХИНОГО БЕДТС ВИА!

Желающим оказать помощь людям, пострадавшим от ураганов в Бруклине и Кинвсе просим приносить теплые вещи, одеяла, пальто, отопительные приборы, деньги в Центр бухарских евреев. 106-16 70 Ave. Forest Hills. Справки по телефону 718-520-1111

ОБРАЩЕНИЕ

Уважаемые члены бухарско-еврейской общины! Убедительно просим вас предоставить в Конгресс бухарских евреев США и Канады полную информацию об известных раввинах прошлого, портреты которых украшают стены коридоров пятого этажа Центра бухарских евреев.

Материалы будут использованы для новых книг - учебников, брошюр, информационных справочников как факты духовного наследия предыдущих поколений, подтверждающие общественную деятельность бухарско-еврейских раввинов в общинах Средней Азии и Израиля, их вклад в развитие культуры нашего народа.

Материалы с информацией и фотографиями можно оставить у секретаря Центра бухарских евреев по адресу: 106-16, 70 авеню, 5 этаж, Forest Hills, NY, 11375. тел. (718) 520-1111 Ext. 0.

Книги будут выпущены издательством Конгресса бухарских евреев США и Канады.

*Секретариат Конгресса бухарских евреев
США и Канады*

ПРОБЛЕМА

У меня их было две: жена и любовница. Жена волосы убирала в хвост, так чтобы не лезли в глаза, в тарелки, в лица детям. Дома она носила мягкие тренировочные штаны и просторную футболку, в которых удобно у плиты стоять, простирнуть вещички и полы протереть.

Только в праздники, она облачалась в нарядную блузу, юбку, в уши вдевала крупные серьги, на запястья браслеты, брала детей и уходила на какие-то фестивали. Без меня. Я не любил подобных мероприятий и уставал за рабочую неделю. Ну, или может и не так уставал, как это служило отмазкой для семьи. Проводив их, я все же находил силы и отправлялся к ней, к своей любовнице.

Любовница волосы распускала по плечам. Они ей не мешали и никому не мешали. Детей у нее не было, хозяйства особого тоже. Дома она ходила в нарядном распахнутом халатике, а чаще просто в кружевном белье (когда живешь один, то легко можешь себе это позволить). И еще, она никогда и никуда не торопилась. Ее никто и ничто не отвлекало (ни дети, ни старики-родители, ни стирки-готовки) от меня.

У МЕНЯ ИХ БЫЛО ДВЕ: ЖЕНА И ЛЮБОВНИЦА



Жена была из тех, кто закатывает огурцы и помидоры в банки. По сто банок за лето. Потому что без них я не сажусь за стол. Она из тех, кто искусно лепит пельмени, вареники с вишнями, за зиму сотнями, потому, что я их люблю.

С любовницей, в обеденный перерыв, мы частенько посещаем какое-нибудь «СушиЯ». Она любит всю эту «экзотику». И я, рядом с ней, научился орудовать палочками. Иногда можно.

Когда я встретился с любовницей, семья уже стала мне в тягость. Жену, кажется, волновал только один вопрос: когда будет зарплата.

Детям вечно что-то надо. То из обуви выросли, то на что-то снова сбрасываются в школе...

Любовница делала мне подарки (мелочь всякую, но приятную), которые я прятал от жены в кладовке с инструментами. Или что-нибудь из крутых канцтоваров, всегда можно сказать, что всему офису закупили. Я тоже ей делал подарки. Она любила выбирать их сама.

Жена слегка расплелась после родов, фигура уже, конечно, не та. Стала и вещи подбирать себе менее облегающие, комплексует.

Любовница, хоть и не мучила себя тренажерами, но отсутствие родов и хорошее питание, позволяли ей оставаться все такой же стройной, как и в двадцать пять. Такую не стыдно было привести к друзьям.

Друзья привыкли к моей двойной жизни. Принимали меня у себя с любовницей, но с большим удовольствием, напрашивались ко мне на пельмени, шубу, оливье... Мало кому из них повезло с хорошими хозяйками. И покидая наш дом, всегда целовали руки моей жене и удивленно

пожимали на меня плечами (чего еще мужику надо?).

В такие моменты, я очень гордился перед ними и своим уютным, чистым домом и смысленными (по каким только кружкам жена не таскала их), красивыми (все в жену белобрысые, крупные) детьми и своей женой (такой гостеприимной и обаятельной).

Время летит быстро. Качество моей жизни не менялось. Только, пожалуй, любовница стала такой же близкой, как жена. Какие-то неловкости переросли в привычки. И я понял, что уже боюсь потерять ее. Я никогда не признавался ей в любви и не обещал уйти к ней (предупредил сразу, что семью не брошу), но теперь стал все чаще говорить о своих чувствах, потому, что появились ревность и страх.

Мысли же о том, что я могу потерять жену, никогда не посещали меня. Она казалась мне частью меня самого, моей ногой, рукой, почкой... Да и она не давала никогда повода думать об этом.

Однажды, жена узнала о существовании любовницы. Передо мной встал выбор. На самом деле, если совсем честно, у меня уже не было

выбора. Я просто мог еще попытаться бороться за кого-то из них. Но именно в этот момент, я понял, как был одинок все это время.

У меня было их две: жена и любовница. Жена с которой было удобно и тепло, как с мамой. Любовница, которая тешила мое самолюбие (я мужчина «хоть куда»).

Все эти годы, со мной рядом не было женщины, которую мне хотелось бы удивлять каждый день какими-то невероятными поступками, движениями души. Ради которой хотелось бы стать еще лучше, достичь еще большего. Только чтобы гордилась и восхищалась мной.

За все эти годы ни одна из женщин не обняла меня нежно со спины, не прильнула к моему затылку, когда мне было худо, не прошептала, что я лучший, что все наладится... Никто не почувствовал мой страх, не заметил моей усталости, моей неприкаянности...

У меня было их две, но у меня не было одной единственной — любимой и... любящей.

Любовь ГОДЗИНСКАЯ

Featuring **Michael Peer** renowned Bass-Baritone Opera Singer and the Music director of Arkadi Foundation

NOVEMBER 18 НОЯБРЯ

The Mediterranean's Flutediva Heftsiba

A flute versatile virtuoso artist, plays on more than 20 types of flutes. Her performance combines authentic Middle Eastern music with Irish and classical tones.

Tickets are: 38\$

At the Box Office: 212-247-7800 or Ronit: 917-208-3099 www.carnegiehall.org

Weill Recital Hall At Carnegie Hall, 881 7th Ave at 57th Street, NY 10019

ARKADI FOUNDATION IS A NON PROFIT ORGANIZATION AND CONTRIBUTE INCOME TO SCHNIDER/COHEN CHILDREN HOSPITAL/ONCOLOGY DEPARTMENT www.arkadifoundation.com www.flutediva.co.il

Bail Bonds
Освобождение под залог из тюрьмы
24/7 day service
718-288-8166

International Security Services, Inc.
Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

90-50 Parsons Blvd, # 216 Jamaica, NY 11432
715 Ave U, # 1 Brooklyn, NY 11223

718-288-8166 718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

AVULOV TAX CONSULTING
Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лиценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue Forest Hills NY 11375
Tel 718-606-8900
Cell 917-498-8935
Fax 718-606-8902
aavulov@gmail.com

ПРЕЗЕНТАЦИЯ

«Бухарские евреи в сельском хозяйстве Центральной Азии»

Дорогой читатель!

Союз бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов приглашает вас на презентацию и распродажу книги докторов наук Ю. Мурдахаева и Е. Фатахова «Бухарские евреи в сельском хозяйстве Центральной Азии», которая состоится 18 ноября 2012 года в 11 часов утра в конференц-зале Центра (106-16 70 Avenue, Forest Hills, 3 этаж).

Вы узнаете о сложнейшей жизненной ситуации тридцатых годов, великом потоке наших сородичей из гор и степей, чтобы избежать голодной смерти. О том, как голыми руками выращивали рекордные урожаи, почему покинули колхозы, и в каком качестве молодёжь возвратилась к сельскому хозяйству...

Возможно, из 550 фамилий вы найдёте в книге и своих близких.

Dr T's Pediatrics PLLC

ARKADIY TAKHALOV, M.D.
IRINA LUDNER, M.D.

- * Принимает детей от рождения до 21 года
- * Ведение и лечение новорожденных и недоношенных детей
- * School, College and WIC forms
- * Забор крови проводится в офисе
- * Прививки для поступающих в колледж
- * Проверка слуха и зрения

А вы сделали прививку от гриппа?

* ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА

* ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ, МЕДИКЕЙД

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

109 - 33 71 Road, Suite 1B Forest Hills, NY 11375
718-520-8585
www.drtpediatrics.com

Мы открыты
пон.- пт. до 8 PM,
воскр.- с 9 до 2

Дмитрий Рабкин,

M.D., F.A.C.S., F.A.A.O.

Ведущий специалист по заболеваниям УХА, ГОРЛА, НОСА

Member, American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery
Member, American Academy of Pediatrics Member, American Academy
of Otolaryngic Allergy Fellow of American College of Surgeons

- Общая отоларингология
- Острые воспалительные заболевания уха, горла, носа
- Проверка слуха
- Диагностирование и лечение аллергических расстройств
- Лазерная хирургия
- Опухоли головы и шеи
- Лечение храпа и нарушений дыхания во сне



BROOKLYN

202 Quentin Road, 1st Fl.,
Brooklyn, NY 11223
Tel.: 718.339.6800

QUEENS

62-59 108th Street
Forest Hills, NY 11375
Tel.: 718.830.0877

Toll Free:

888.368.6923

Main Fax: 718.375.4187

NEW JERSEY

19-21 Fair Lawn Avenue
Fair Lawn, NJ 07410

Tel.: 201.794.7566

www.entnynj.com

Доктор Мария Долговина

неврология и проблемы сна



- Вы страдаете бессонницей?
- Вы храпите?
- Во время сна у Вас внезапно останавливается дыхание?
- Вы просыпаетесь с головными болями?
- Вы чувствуете себя усталым, вялым, сонным в течение дня?
- Вы засыпаете сидя, читая, смотря телевизор или во время езды в машине?
- У Вас проблемы с памятью,
- Вам трудно сконцентрироваться?
- Вы чувствуете боли в мышцах и суставах по утрам?

Задайте себе эти простые вопросы

Если Вы ответили **ДА** хотя бы на один из этих вопросов, это может быть признаком серьезного заболевания, которое впоследствии может привести к головным болям, депрессии, мигреням, хроническим болям, повышенной раздражительности и стрессу.

При этом у Вас значительно повышается риск появления высокого давления, сердечных приступов, аритмии и инфаркта, инсульта, избыточного веса, диабета, сексуальной неполноценности.

НЕ ЛИШАЙТЕ СЕБЯ НОРМАЛЬНОГО СНА И ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ

В офисе используются все современные методы диагностики и лечения, включая гомеопатию, природные диетические добавки, акупунктура

Queens
101-24 Queens Blvd.,
Suite A, Forest Hills.

Brooklyn
1725 East 12th Street,
Floor #5, Brooklyn

Звоните
(888) 896-2286

MORTGAGES

718-969-7100

WOW - TAKE A LOOK AT OUR LOW RATES

SPECIAL ANNOUNCEMENT Call for Details

PURCHASE / REFINANCE / DEBT CONSOLIDATION

Fast Closings • Fast Commitments • Deal with a Direct Lender

FANNIE MAE Limits

15-YEAR* FIXED		30-YEAR* FIXED	
2.375% RATE	2.826% APR	2.875% RATE	3.427% APR
*Monthly payments of \$6.61 per \$1000 borrowed. Min. 20% down.		*Monthly payments of \$4.15 per \$1000 borrowed. Min. 20% down.	

Government Insured - FHA

15-YEAR* FIXED		30-YEAR* FIXED	
2.75% RATE	3.241% APR	3.25% RATE	3.984% APR
*Monthly payments of \$6.79 per \$1000 borrowed.		*Monthly payments of \$4.35 per \$1000 borrowed.	

CO-OPS • CONDOS • 1-4 FAM. HOUSES • FHA
FNMA • VA • REVERSE MORTGAGES

If your Lender is taking over 1 month to close, CALL US!

RUBEN GURGOV NMLS# 8273

ROBERT YUSUPOV NMLS# 7979

FRANKLIN FIRST FINANCIAL
closing loans and building relationships

97-18 Queens Blvd. Suite A • Rego Park, NY 11374

1-855-569-2265

ASK "DR. RUBEN" ASK "DR. ROBERT"

Мебель с базы
DIRECT FURNITURE
Discount furniture * Factory outlet
* Direct discount furniture

Excellent Service
Special deals
for newlyweds
50% - 80%
savings!

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!**

Lowest prices guaranteed!
We will beat any advertised price!

Ashley Leather Sofa & Loveseat
With A 5 Year Accidental
Warranty Plan For Only \$849.99

168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432
Baruch Meyrov * 718 - 558-4190

www.directfurnitureny.com sales@directfurnitureny.com

РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ"

Глатт-кошерный ресторан
под наблюдением раббая Игалья Хаимова

Владельцы ресторана "Виктория"
Слава Аронбаев и Алик Симхаев приглашают
провести в нашем ресторане любое торжество: свадьбу, ингейджмент
пари, бар/бат-мицву,
юбилей и т.д., а также поминки



Группа "Виктория"

НОВИНКА!
DJ
BOSS

Вместимость зала:

пари -
200 человек,
поминки -
до 300 человек



Контактные телефоны:

718-581-6933 Слава
718-830-4574

91-33 63RD DR, REGO PARK, NY

Израильский певец Хаим Миеров в Нью-Йорке

**Хаим Миеров
ГОТОВ БЫТЬ С ВАМИ
в радостные дни**

Хаим Миеров может провести вам бар-мицву, поет на иврите, азербайджанском, армянском, грузинском, и турецком языках, а также стать гостем вашего свадебного вечера, семейного торжества и порадовать гостей своим прекрасным искусством. Его отличает сильный, высокий тенор и уникальный репертуар.
Кроме этого, Хаим Миеров владеет игрой на таре и играет соло - мугам.

Телефон: 1 646-361-6129

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE
*Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы*

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний

НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице

- снятие сильнейших приступов головных болей **в считанные минуты**
- **ПОЛНОЕ** избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- **ПОЛНОЕ** излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице **в считанные минуты**
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- **КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!**

97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)
Тел. **718-830-0002**

Обеспечиваем транспорт

Принимаем **Все** медицинские страховки

UZBEK TV NY PRESENT

USA Concert Tour 2012

Producer Gulshan Kurbanbaeva

Новая Программа

**НАРОДНАЯ
АРТИСТКА
УЗБЕКИСТАНА**

**НАСИБА
АБДУЛЛАЕВА**

В Америке Шоу
Эстрадного Коллектива

*Кутума
Самарканда*

For tickets:

UzbekTV (718) 600-6518

Boris Production: (718) 997-8237

Da Mikele II: (718) 897-4500

Tamara: (718) 526-0791

Millenium Theatre: (718) 615-1500

"Davidson" Teatr.com: (718) 303-8888

Marokand: (347) 279-2915

Plaza Universal: (718) 807-5402

Silk Road: (347) 722-3850

Pennsylvania - NOVEMBER 15, 2012

Samarkand restaurant.

1135 Bustleton Pike, Feasterville, PA, 19053

Tel: (267) 288 5077 • Tel: (267) 988 4153

New Jersey - NOVEMBER 16, 2012

Turkestanian American Association

4 Princeton Ave. Dover, NJ 07801

Tel: (973) 309-1364

Queens - NOVEMBER 18, 2012

Forest Hills High School

67-01 110 STREET QUEENS, NY 11375

Brooklyn - NOVEMBER 17, 2012

Abraham Lincoln High School

2800 OCEAN PARKWAY, BROOKLYN, NY 11235



БИЗНЕС



Рафаэль
НЕКТАЛОВ

В самом центре Форест Хиллз, на ставшей родной всем нам 108-й улице открылся V.I.P. – свадебный центр, который станет новым словом в сфере обслуживания свадеб и других семейных торжеств (63-55 108 Street, Forest Hills).

Многие мечтали о том, чтобы в одном месте, что называется – в один присест решить многочисленные и многосложные проблемы, связанные с предстоящими торжествами: со свадьбой, бар-мицвой, юбилеем... Не мне вам, дорогие читатели, рассказывать, как непросто приступить к реализации такого проекта. Артисты, зал, цветы, шары, дизайн, парикмахеры, лимузины, фотографы, видеооператоры... Один в одном конце города, другой – в другом.

А ведь надо и на работу успеть, и родственников обзвонить, выверить список родных и гостей, правильно всех усадить с учетом полтеса, характеров и личных предпочтений... Одним словом, дел невпроворот! И вот появился человек, готовый взвалить на себя львиную долю ваших забот, способный воплотить все ваши мечты о красивом празд-

СЛАВА МУЛЛАЕВ: V.I.P. – ЭТО ВЫ!



Рав Мордехай Рахминов, Эдуард Ниязов, Слава и Саша Муллаевы

нике в реальность – Слава Муллаев.

Несмотря на молодость, Слава - известный в нашей общине человек. Уроженец Ташкента, он вместе с родителями репатрировался в Израиль, где они прожили 11 лет. Затем родные «перетянули» его отца Сашу Муллаева в Нью-Йорк. Слава - талантливый и творчески одаренный человек. В детстве увлекался музыкой. В Нью-Йорке закончил Touro College и работал четыре года в Сити-банке. Но любовь к интернет-менту взяла верх, и он решил себя посвятить организации досуга.

Рафаэль Некталов: Слава, как вас встретила Америка?

Слава Муллаев: Замечательно! Мне было 15 лет, когда я приехал в город своей мечты – Нью-Йорк. До этого мы с родителями жили в Натани. Там прекрасно устроились - дом, замечательный вид на Средиземное море... Но меня тянуло в Столицу мира, город неограниченных возможностей, в котором происходят самые важные музыкальные события.

И не только поэтому: здесь - самая большая после Из-

вашем новом свадебном центре с таким многообещающим названием - V.I.P.

Слава Муллаев: Это красивое, стильное помещение, где принимаются заказы на оформление семейных торжеств. Мы дали ему такое название, потому что каждый, кто переступает порог нашего офиса, поручает нам подготовить и провести свадьбу или другое семейное торжество - это для нас V.I.P. - Very Important Person.

Р.Некталов: Очень важная персона!

Слава Муллаев: Именно так! Мы понимаем, какие проблемы встают перед семьями в эти дни и как важно им помочь. Наш принцип обслуживания: вы приходите на 63-55 108 Street, и не сходя с места сразу решаются все вопросы, открываются горизонты творческого воображения: предлагается лучшее решение дизайна, светового и цветного оформления, их сочетания с музыкой. Посмотрите, какие у нас образцы дизайна хупы, бар-мицвы, брит-миллы (показывает образцы). Кроме этого, мы имеем



Рав Мордехай Рахминов и Слава Муллаев прикрепляют мезузу в новом офисе

жества. Свадьба, бар-мица, брит-милла, юбилей – все должно быть индивидуальным, как и сама человеческая жизнь.

Одним словом, повторюсь: каждый, кто обратится к нам, испытает на себе все достоинства нашего сервиса и сможет быть уверен в безукоризненной организации своего торжества. Наш лозунг – one stop, одна остановка в V.I.P. - и вы решаете большую часть своих проблем.

Наши клиенты нами довольны. Они намерены продолжить сотрудничество с нами, поручать нам подготовку и проведение своих будущих торжеств. Наша конечная цель - максимально разгрузить людей в предсвадебные дни, сделать так, чтобы единственной эмоцией в это волнующее и прекрасное время была радость, предвкушение счастья.

Р.Некталов: Мне известно, что не все выдерживают этот предсвадебный марафон, и нередко свадьбы отменяются. Люди срываются по пустякам. Бывают даже случаи, когда гости входят в зал, а жениха и невесты нет и не будет...

Слава Муллаев: Это очень сложная тема, требующая отдельного разговора. Я как молодой человек смотрю на свадьбу глазами своих сверстников, остро чувствую их желание сделать свой вечер ярким и современным. Поэтому мне легко общаться с виновниками торжества. Наш принцип: расскажите нам, о чем вы мечтаете, и мы постараемся осуществить вашу мечту!

Р.Некталов: Что ж, очень интересная и продуктивная идея! Дело за малым – все сказанное воплотить в жизнь. Успехов, Слава!

Слава Муллаев: Спасибо.

Фото Алекса Малаева



V.I.P. Wedding Center

раиля бухарско-еврейская община, в которой работает столько талантливых и одаренных певцов, музыкантов, продюсеров. Одним словом, жизнь бьет ключом! Я приехал сюда подростком, и мое вхождение в новую жизнь проходило параллельно с учёбой в школе, затем в колледже, а также с работой в ресторанах и на семейных вечеринках в качестве диск-жокея.

Р.Некталов: Я познакомился с вами на вечере моего сына и был приятно удивлен вашим вкусом. Не скрою, DJ Slava произвел на меня очень хорошее впечатление подбором стильной музыки, а самое главное – умением угадывать желания гостей, чувствовать их настроение и вкусы.

Слава Муллаев: Спасибо за добрые слова.

Р.Некталов: Расскажите о

хороший опыт по оформлению и отправке яств и подарков на ширини-хури (показывает образцы).

Р.Некталов: Расскажите о ваших сотрудниках.

Слава Муллаев: У меня работает команда первоклассных дизайнеров по интерьеру, цветам, видеооператоров, оформителей. Я связан с группой талантливых певцов, музыкантов и танцоров. С нами работают замечательные парикмахеры, стилисты, соответствующие самым высоким стандартам американской моды. Но самое интересное – мы готовы расписать оригинальный сценарий вашего тор-

Обязательно посетите наш центр на 108 Street



VIP
Flowers – Balloons – Sweets
63-55 108 Street Forest Hills NY 11375
Тел: 718-897-7100, 917-916-4714



Make your dreams become a reality.

Grand Opening



FLOWERS BALLONS SWEETS

VIP Wedding Center by DJ SLAVIC - единственный свадебный центр, где вашу мечту сделают реальностью. Здесь вы можете заказать дизайн свадебного зала, хупы, эксклюзивные хрустальные свадебные цветы, букеты, корзины, шары и самые престижные лимузины. А также фотографа и видеооператора - и все это в одном месте!

63-55 108 ST Forest Hills NY 11375 (718)897-7100



FREE DELIVERY

BS"D

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

invites you to

father & son Program



drinks !



French Fries !



Starting November 17

Every Saturday Night

7:15 PM

Lower Level

pizza !

prizes !



BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70 Ave
Forest Hills, NY 11375



СЕФАР-ТОЙ В ВУКХАРИАН JEWISH CENTER OF JAMAICA ESTATE

**11 ноября, воскресенье,
2012 года в 1 час дня**

**в синагоге Bukharian Jewish Center
of Jamaica Estate**

**(80-14 Chevy Chase Street,
Jamaica Estate NY 11432, угол 80 Авеню)
состоится Сефар-той.**



Семья известного бизнесмена Яника Ванштеина приглашает всех разделить с ними эту радость - внесение нового свитка Торы, написанного в память о своих родителях - Григории Иосифовиче и Саре Соломоновне Ванштейн, которую внесут торжественно в новую синагогу Bukharian Jewish Center of Jamaica Estate.

В программе:

*Поздравления видных деятелей общины
Выступления известных певцов и музыкантов
Угощение*

Вход свободный

Телефон для справок

917-608-5518

**Глатт-кошерный
Ресторан**

под наблюдением Игаля Хаимова



**Приглашаем Вас
провести самую незабываемую
новогоднюю ночь в нашем ресторане.
Happy New Year to all our Friends!**

138-31 КВИНС БУЛЬВАР, БРАЙВУД

718-558-9295

718-558-9290



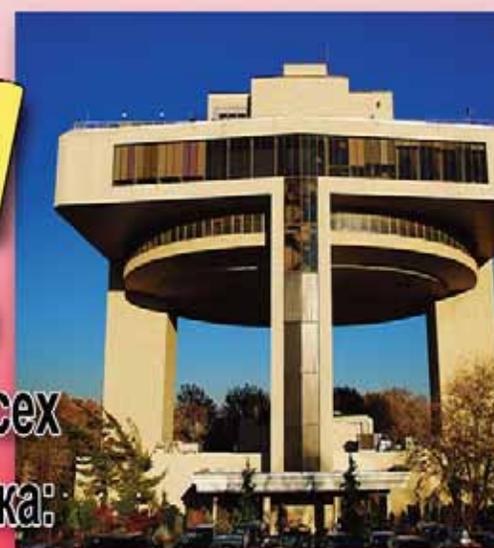
БОРИС (917)842-6820

НИКСОН (347)338-9078

РОБЕРТ (646)763-5494

«КРИСТАЛЛ»

**МЫ БУДЕМ РАДЫ
ВИДЕТЬ ВАС
В ФЕШЕНЕБЕЛЬНОМ
РЕСТОРАНЕ**



**ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ
КЕЙТЕРИНГ ВО ВСЕХ
ЗАЛАХ НЬЮ-ЙОРКА:**

**свадьбы, бар-мицвы,
юбилеи: Terrace on the Park,
Jericho Terrace, Sand Castle, Astoria
World Manor, Floral Terrace,
Oheka Castle.**

**Цены доступные
для всех**

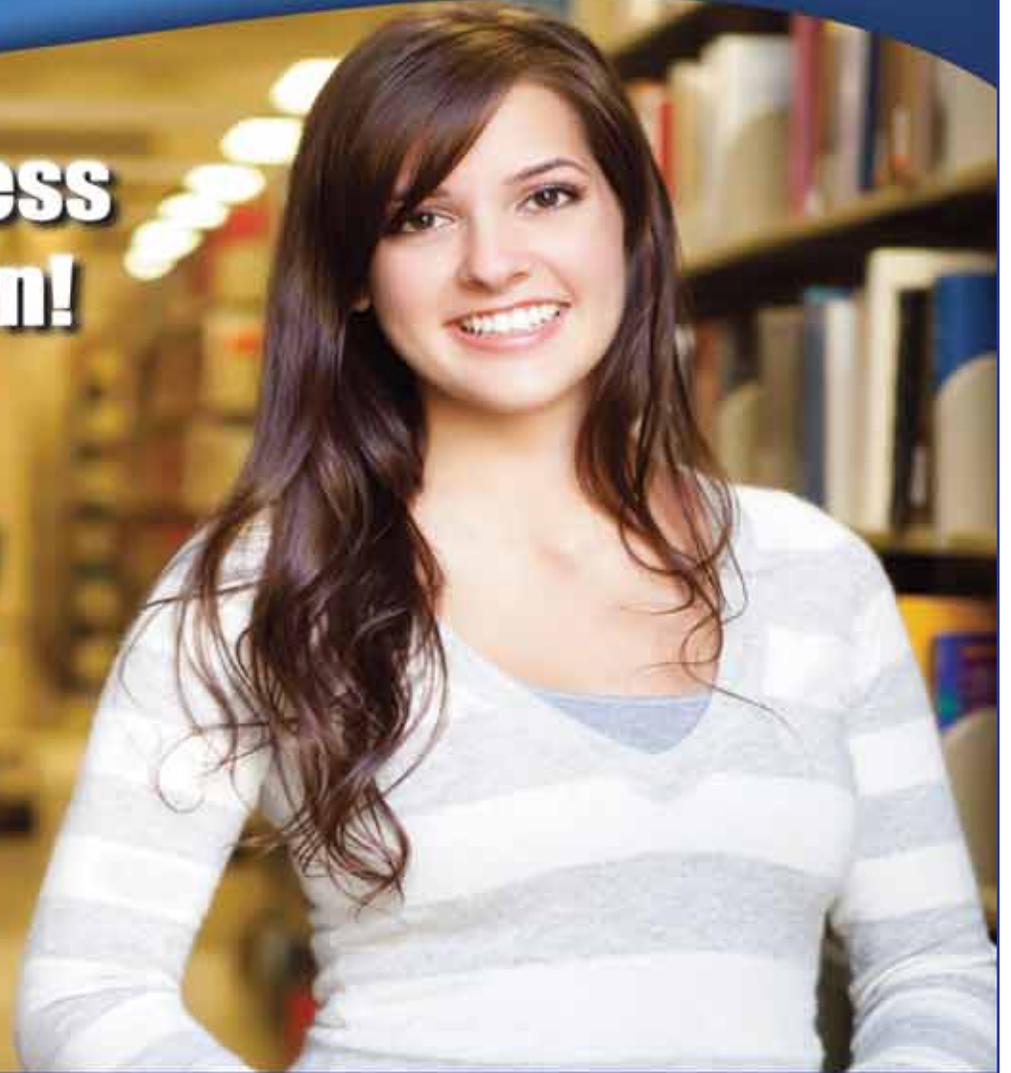
BRAMSON ORT COLLEGE

www.BramsonORT.edu

The secret of success is a good Education!

Open House Every Wednesday

REGISTER TODAY



Accounting
 Business & Hotel Management
 Business Management Online Degree
 Administrative Assistant
 Paralegal
 Medical Assistant
 Pharmacy Technician
 Professional Billing and Coding
 English as a Second Language

Electronics Technology
 HVAC & CADD
 Renewable Energy Technician
 Computer Networking
 Computer Programming
 Graphic Design
 Game Design and Programming
 Web Design and Web Animation

OFFICIAL PEARSON VUE AND PROMETRIC TESTING AND ASSESSMENT CENTER

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
 КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
 ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
 ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ



По всем вопросам звоните Зое Якубовой
Zoya Yakubova
 Community Coordinator
 877-449-9486 ext. 178

QUEENS
 69-30 Austin Street Forest Hills
 877-449-9486
 Zoya Yakubova ext. 178

BROOKLYN
 8109 Bay Parkway Brooklyn
 877-342-7067
 Tatyana Golovko ext. 233

ПОДГОТОВКА К ЭКЗАМЕНУ GED

 Veterans are welcome

The Bramson ORT Programs Gainful Employment Disclosures are posted on www.BramsonORT.edu/Disclosures

ТЕРАПИЯ

Представьте совершенно, казалось бы, невероятную для России ситуацию. Вы пришли на приём к терапевту по поводу, скажем, вегето-сосудистой дистонии. Проведя все необходимые обследования, врач вручает вам рецепт. Взглянув на него, вы оторопело переводите взгляд на врача.

“Моцарт” – бормочете вы. “Моцарт” – подтверждает врач. Собственно, в рецепте так и написано: “Моцарт. 2 раза в день по 1 часу”.

“Бред какой-то”, – скажете вы. Ничего подобного. Музыка испокон веков ценилась мудрыми врачами как целительное средство. В Китае, например, можно обнаружить в аптеках музыкальные альбомы – пластинки или кассеты – с названиями “Пищеварение”, “Бессонница”, “Печень”, “Почки”...

Примерно то же самое существует в Японии, в Индии. Однако потрясающий врачующий эффект музыки Моцарта открыт недавно и целиком ещё не объяснен.

Пока что ясно одно: музыка Вольфганга Амадея Моцарта по своей целительной силе значительно превосходит все прочие музыкальные произведения. Послушайте одну из удивительных историй из жизни знаменитого французского актёра Жерара Депардьё, обошедшая в своё время многие западные издания.

ЗАЙКА ДЕПАРДЬЕ

Поклонники великого французского актёра, конечно же, обратили внимание на удивительные вибрации его голоса. Однако известно, что в середине 60-х Жерар был абсолютно косноязычным молодым человеком, не способным в силу ещё и заикания довести до конца ни одного предложения.

Изучающие творчество актёра объясняют ситуацию семейными неурядицами, личными неудачами, низкой самооценкой и проблемами с получением образования. Единственное, что в ту пору несомненно отличало Депардьё, – это страстное желание стать актёром.

Наставник Депардьё по актёрскому мастерству отправил Жерара в Париж к весьма известному врачу Альфреду Томатису – доктору медицинских наук, посвятившему много лет изучению целительного эффекта музыки и особенно произведений Моцарта. Томатис определил, что причина голосовых срывов и проблем с памятью у Депардьё лежит глубже его чисто физиологических трудностей – в эмоциональной сфере, и пообещал помочь ему.

Депардьё спросил, что будет входить в курс лечения: операция, лекарственные средства или психотерапия? Томатис ответил: “Я хочу, чтобы вы прихо-

дили ко мне в лечебницу каждый день на два часа в течение нескольких недель и слушали Моцарта”.

“Моцарта” – переспросил озадаченный Депардьё.

“Моцарта”, – подтвердил Томатис.

Уже на следующий день Депардьё пришёл в центр Томатиса, чтобы надеть наушники и слушать музыку великого композитора. Через несколько “музыкальных процедур” он почувствовал значительное улучшение в своём состоянии. У него наладился аппетит и сон, он ощутил прилив энергии.

Вскоре его речь приобрела большую отчётливость. Спустя несколько месяцев Депардьё вернулся в актёрскую школу по новому уверенным в себе и, окончив её, стал одним из актёров, выразивших своё поколение.

“До Томатиса, – вспоминает Депардьё, – я не мог довести до конца ни одного предложения. Он помог придать завершенность моим мыслям, научил меня синтезу и понимаю самого процесса мышления”.

Практика снова и снова убеждала Томатиса в том, что, какими бы ни были личные вкусы и отношение к композитору каждого конкретного слушателя, музыка Моцарта неизменно успокаивала пациента, улучшала его пространственное представление и позволяла более ясно выражать себя.

ПОЧЕМУ МУЗЫКА ЛЕЧИТ?

Прежде давайте ответим на вопрос: а что такое звук? Конечно же, вибрация. О значении вибраций говорили ещё Митио и Авелин Куси на своих знаменитых лекциях по макробиотике, прочитанных в Париже в 1978 году. В частности, супруги указывали на очистительные способности вибраций, которые возникают при пении сочетания “АУ-М”.

“Пойте это 5, 6, 7 раз подряд на продолжительном выдохе по нескольку раз в день. Данная вибрация не только очищает, но и устанавливает гармонию между всеми вашими внутренними органами. Затем таким же образом пропойте слог “Ла...” Он устанавливает гармонию между вами и окружающим миром...”.

В 78-м подобные заявления супругов казались большинству бредом сивой кобылы. Однако сегодня взгляды круто изменились. Во многом заслуга здесь принадлежит швейцарскому врачу и инженеру Гансу Дженни, который объяснил и показал, как звуки могут воздействовать на предметы.

Он проводил опыты с кристаллами, жидкими газами при участии электрических импульсов и вибраций и обнаружил, что именно звуковые вибрации



создают незавершённые, постоянно меняющиеся геометрические фигуры.

Нетрудно представить себе, насколько заметно воздействие звука на клетки, органы и ткани живого организма. Вибрация звуков создаёт энергетические поля, производящие резонанс и движение в окружающем пространстве. Мы поглощаем энергию, и она меняет ритм нашего дыхания, пульс, кровяное давление, напряжение мышц, температуру кожи и так далее.

Открытия Дженни помогают понять, каким образом музыка меняет наше настроение, состояние и даже форму органов. Работы Линди Роджерс, музыканта и социолога из НьюЙорка, показали, что вибрация, рождаемая музыкой, может оказывать и благотворное влияние на пациента, и негативное, если неправильно подобрана. Изучив, например, способность к восприятию музыки пациентов, находящихся под наркозом во время операции, она сделала вывод: “Мы никогда не перестаем слышать”.

ПОЧЕМУ ИМЕННО МОЦАРТ?

Но почему именно Моцарт? Почему не Бах, не Бетховен, не Битлз? Моцарт не создавал ошеломляющих эффектов, на которые был способен математический гений Баха. Его музыка не взмывает волны эмоций подобно произведениям Бетховена.

Она не расслабляет тело подобно народным мелодиям и не приводит его в движение под влиянием музыки “звёзд” рока. Так в чём же тогда дело? Наверное, в том, что Моцарт остаётся и загадочным, и доступным. Его ум, очарование и простота делают нас мудрее.

Многим музыка Моцарта помогает обрести душевное равновесие. Если она восстанавливает энергетический баланс и гармонию в организме, то выполняет функцию, к которой стремятся все медицинские системы.

Акупунктура, траволечение, диетология и прочие методы направлены именно на восстановление энергетического равновесия, которое мы и называем здоровьем.

Музыка Моцарта, не слиш-

ком плавная, не слишком быстрая, не слишком тихая, не слишком громкая – по каким-то причинам “именно то, что надо”.

Музыкальные ритмы, как известно, влияют на ритмы нервной системы, которые регулируют обширный биологический пейзаж внутри нашего организма. Нетрудно понять поэтому, как важна простота и ясность музыки Моцарта для наших эмоций и для всего организма в целом.

Можно уподобить эффект от музыки различных композиторов действию различных блюд, которые также оказывают влияние на нашу энергетику и физиологию и могут быть и благотворными, и вредоносными.

Кстати, отметим, что деликатесы далеко не всегда оказываются самыми полезными блюдами. Иногда более простая пища гораздо больше устраивает нас в качестве ежедневной.

Точно так же обстоит дело и с музыкой. Её разнообразие дарит нам богатство ощущений, но лишь определённые формы упорядочивают и стабилизируют наши чувства. Томатис убеждён, что музыка Моцарта не имеет себе равных по способности вносить гармонию в человеческую душу. Он использует Моцарта, так как его произведения очищают лучше, чем любая другая музыка. В случае с Депардьё был выбран именно тот набор вибраций, в котором его организм нуждался более всего.

По мнению Томатиса, произведения Моцарта представляют собой идеально сбалансированное музыкальное “блюдо”, содержащее все необходимые компоненты.

Вольфганг Амадей Моцарт – ребёнок, обладающий пророческим даром, писавший оперы, симфонии, концерты и сонаты для фортепиано, музыку для органа, кларнета и других инструментов прежде, чем ему исполнилось двенадцать лет, и, казалось, зная, что ему суждено умереть молодым, оставил миру самые удивительные и гармоничные музыкальные вибрации, чью целительную силу ещё предстоит оценить нам и нашим потомкам.

ЛЮБОПЫТНЫЕ ФАКТЫ

...Монахи из монастыря Бриттани обнаружили, что коровы, получая вместе с кормами ещё и музыку Моцарта, дают больше молока.

...В Канаде струнные квартеты Моцарта исполняются прямо на городских площадках, чтобы упорядочить уличное движение. Обнаружен и “побочный” эффект: в результате снизилось потребление наркотиков.

...Любопытная деталь подмечена японцами: когда произведения Моцарта звучат

возле дрожжей, то с их присутствием получается самая лучшая водка “сакэ”.

Продуктивность дрожжей, используемых для приготовления традиционной рисовой водки, увеличивалась в 10 раз, если дрожжи “слушали” Моцарта.

Могущество музыки Моцарта оказалось в центре внимания главным образом в результате новаторского исследования Калифорнийского университета в середине 90-х годов. Затем целый ряд учёных изучали влияние произведений Моцарта на умственный потенциал студентов и повышение их способности усваивать программный материал. “Музыка Моцарта способна “отогреть” мозг”, – говорит один из исследователей. Он считает, что музыка Моцарта оказывает несомненно положительное влияние на процессы высшей мозговой деятельности, требующиеся для математики и шахмат.

После опубликования результатов этих исследований покупатели буквально смели с полок музыкальных магазинов произведения Моцарта. Однако определёнными эффектами обладает не только музыка Моцарта.

РОМАНТИЧЕСКАЯ МУЗЫКА

Подчеркивает экспрессию и чувство, часто включает в себя темы индивидуализма и мистицизма, помогает вызвать симпатию, сочувствие, любовь. Примерами романтических композиторов могут служить Шуберт, Шуман, Чайковский, Шопен и Лист.

ДЖАЗ, БЛЮЗ, ДИКСИЛЕНД, РЕГГИ

Эти формы музыки и танца могут поднимать настроение и вдохновлять, помогают разрядить слишком глубокие чувства. Они приносят с собой остроумие и иронию и способствуют укреплению чувства общечеловеческого единства.

РОК-МУЗЫКА

Артисты, подобные Элвису Пресли, Роллинг Стоунз, Майклу Джексону, могут пробуждать страсть, стимулировать активное движение, уменьшать напряжение, маскировать боль. Однако, если человек не в настроении слушать подобные звуки, то могут возникнуть напряжение, диссонанс, стресс и даже болевые ощущения.

РЕЛИГИОЗНАЯ И СВЯЩЕННАЯ МУЗЫКА

Она дарит нам чувство покоя и духовной просветлённости. Помогает также преодолеть и облегчать боль.

Подготовила
Елена ПЕЧЕРСКАЯ

ПЕРСПЕКТИВЫ

Глава правительства Биньямин Нетаниягу планирует в ближайшие месяцы начать реализацию новой концепции взаимоотношений Израиля и диаспоры. Ее суть заключается в том, что государство несет ответственность за сохранение еврейского народа и за пределами исторической родины.

На минувшей неделе в ходе закрытого совещания, проведенного The Jewish People Policy Planning Institute (JPPPI), секретарь правительства Цви Хаузер озвучил новую концепцию взаимоотношений Государства Израиль и диаспоры. По данным издания "Магор ришон", в ближайшие месяцы (очевидно уже после выборов в Кнессет) премьер-министр Биньямин Нетаниягу намерен утвердить данную концепцию. Ее суть Хаузер изложил следующим образом: "В течение первых 60 лет существования Государства Израиль было ясно, что евреи диаспоры будут ему помогать. В течение последующих 60 лет Израиль будет помогать диаспоре".

Секретарь правительства озвучил статистические данные, согласно которым, в 1939 году общая численность евреев в мире составляла более 16 млн человек. Лишь 3% из них жили на исторической родине. Сегодня же общее количество евреев составляет 13,5 млн., 43% из них живут в Израиле. "Есть ли у еврейских общин за пределами Израиля шанс выжить в следующем поколении?", - задался вопросом Хаузер. По его словам, "все евреи должны репатрироваться в Израиль", но до тех пор, пока это произойдет, Израиль обязан позаботиться о сохранении еврейского народа в целом. "Государство

ИЗРАИЛЬ КАРДИНАЛЬНО ПЕРЕСМАТРИВАЕТ ОТНОШЕНИЯ С ДИАСПОРОЙ

Израиль несет ответственность за укрепление и поощрение еврейской самоидентификации и взаимопонимания между общинами в диаспоре и Еврейским государством", - отметил секретарь правительства.

"Израиль требует от своих соседей признать его в качестве национального государства еврейского народа. Смысл этого определения заключается в том, что Еврейское государство несет ответственность за весь еврейский народ, а не только за тех (евреев), которые живут в Сионе. Глава правительства Израиля рассматривает себя в качестве лидера всего еврейского народа, а израильское правительство - в качестве правительства всего еврейского народа", - добавил Хаузер.

По данным "Магор ришон", эта концепция подразумевает необходимость упорядочить взаимоотношения Израиля и диаспоры. Данный вопрос должен стать одним из приоритетов официального Иерусалима. Такой подход включает в себя увеличение бюджетов, выделяемых государством на поддержание связей и укрепление национальной самоидентификации соплеменников в диаспоре. Планируется в 10 раз увеличить суммы, выделяемые на подобные нужды. В настоящее время соответствующий бюджет со-



ставляет 50 млн шекелей в год. В следующие пять лет он составит 2,5 млрд. Эти средства будут затрачены на создание израильских культурных центров за рубежом, на проведение годичных курсов повышения квалификации для учителей еврейских школ, а также на проекты с участием молодежи из числа коренных израильтян и евреев диаспоры.

"70% населения Израиля составляет те, кто здесь родились, - отметил д-р Дов Маймон из JPPPI. - Эти люди не имеют корней в диаспоре. Необходимо поощрять и развивать эту связь. Следует развивать обще-еврейское самосознание молодого поколения израильтян, чтобы они воспринимали себя частью еврейского народа, а не только частью той общности, которая живет в Сионе".

В свою очередь, бывший спецпосланник президента США на Ближнем Востоке Денис Росс, принимавший участие в совещании JPPPI, отметил, что одним из приоритетных направлений сотрудничества Израиля и диаспоры служит противодействие попыткам делегитимации Еврейского государства. Но для этого, по его словам, диаспора должна быть вовлечена в процесс принятия решений израильским руководством. Росс призвал сформировать постоянно действующую структуру для обмена мнениями и консультаций

между правительством Израиля и диаспорой.

Однако, как отмечает "Магор ришон", ряд чиновников выступает против этой концепции. Среди них выделяется гендиректор министерства абсорбции Дмитрий Апарцев. Он считает, что все евреи должны собраться на исторической родине, и Государство Израиль должно выделять средства исключительно на достижение этой цели. "Классический сионизм призывает к репатриации евреев в Эрец-Израэль. Так было раньше, так должно быть и впредь, - цитирует издание Апарцева. - Никакие бюджеты не остановят ассимиляции. Единственный способ сохранить национальную самоидентификацию евреев - репатриация в Израиль. Именно на это следует выделять средства".

Согласно результатам исследования, проведенного в 2010 году авторитетным демографом Серджио де-ла Пергола из Еврейского университета в Иерусалиме, в течение последнего десятилетия впервые за длительный период был отмечен демографический рост еврейского населения в мире. Лишь постсоветское пространство выделялось на общем фоне в худшую сторону - по причинам высокой смертности, стремительной ассимиляции, и продолжающейся иммиграции.

Согласно же другим источникам, из 13,5 миллионов мирового еврейского населения более 3 миллионов составляют русскоязычные евреи. Более миллиона из них проживают в США и Канаде, около миллиона в Израиле, порядка 800,000 - в странах СНГ и около 200,000 - в Германии.

Игорь ГАНТМАН

В ПРОДАЖЕ ИМЕЮТСЯ ТЮБЕТЕЙКИ ИЗ ШАХРИСАБЗА



вышитые из шелка, любых расцветов и размеров на ваш вкус (калапоши ироки)

Tel. 718-772-8242

Продается
WE BUY GOLD/PAWN SHOP
(Flatbush, Brooklyn)
Оборудованный сейф,
компьютеризированная
секьюрити система,
позволяющая контролиро-
вать с любого места.

Цена: \$49,000.

Рент: \$1,500

Training available

Тел. : 718.459.1216

917.805.3828

Boro Park
13 Avenue
Banquet Hall,
Catering and
Gourmet for sale,
owner moving
must sell,
excellent deal
718-435-2401

ПРОДАЁТСЯ
небольшой ресторан
на 30 посадочных мест
в Бруклине -
Sheepshead Bay
в оживлённом
районе.
Просьба звонить
с серьёзными
намерениями
Контактный тел.:
347-327-3523

Предлагаем
услуги
по транспортировке
людей
и багажа
в любую точку
Израиля.
Встречаем
в аэропорту
Бен-Гурион.
0547965559 Шурик

ПРОДАЕТСЯ
BARBER
SHOP
НЕ ДОРОГО
В БРУКЛИНЕ
ДЛЯ БЫСТРОЙ
ПРОДАЖИ
ИЛИ СДАЕТСЯ В РЕНТ
ТЕЛ.
718-772-8242
347-845-9131



VIDEO

PHOTO

МЭРИК РУБИНОВ

Фотокорреспондент The Bukharian Times

- * ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- * Профессиональная видео и фотосъёмка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- * СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- * Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик

ЕВРЕИ ТУРКМЕНИИ

Роман
ИЛЬЯСОВ

Окончание.

Начало в №560

Летом 1941 года началась большая война. Мужа Юхеved, вернувшегося с финской войны, опять послали на фронт. Последнее письмо от него получили в 1943 году, после чего он пропал без вести. В сентябре 1942 года ушёл на фронт добровольцем старший сын Иссахара Элияху. Письма от него перестали приходить домой в феврале 1943 года, и никто из семьи так и не узнал дату и место его гибели. В феврале 1942 года ушёл добровольцем на фронт второй сын Иссахара Шимьон. Письма от него перестали приходить после октября 1943 года... Через несколько десятилетий из архивов 1945 года всплыл документ, подтверждающий, что он 6 марта 1944 года был ранен, но в медсанбат доставлен не был, а из госпиталей никаких вестей о его смерти тоже не поступало.

На основании этих документов Иссахару добавили к пенсии по три рубля за каждого погибшего сына. Вдумайтесь только - в три рубля советская власть оценила жизни людей, проливавших свою кровь на полях сражений и погибших при защите родины!

Наступили самые трудные времена в семье Иссахара. Он был человеком старых, традиционных взглядов, жене своей работать не разрешал, считая, что её дело - рожать и растить детей, вести домашнее хозяйство. От помощи младших братьев и других родственников Иссахар категорически отказывался.

В гораздо лучшем положении в те годы оказался его брат Леви. Он работал в Ургуте начальником конторы кож-сырья, имел большой дом, земельный участок. Он не раз предлагал Иссахару переехать в Ургут, обещая устроить его на свои заготовительные склады, но Иссахар был непреклонен:

- Нельзя работать двум братьям на одном предприятии - может случиться всякое, и тогда ты можешь обидеться на меня или я на тебя. Ведь сколько вокруг примеров, когда братья становятся врагами, работая в одном месте.

В феврале 1942 года Леви приехал в Самарканд по служебным делам и увидел на улице пятнадцатилетнего Меира, истощённого и бледного. Леви спросил племянника:

- Ты что, болеешь? От тебя остались кожа да кости. Я едва узнал тебя.

Меир заплакал и рассказал,

ИССАХАР, СЫН ХАНО И ЭЛИЯХУ БЕЦАЛЕЛЬ

что их семья уже несколько месяцев живёт впроголодь. Они варят суп из костей и требухи - только на это у Иссахара хватает денег.

Леви дал Меиру 5 рублей и сказал ему:

- Иди на базар, купи и съешь пять палочек шашлыка, а вечером, когда я закончу со своими делами, я приду к вам домой и поговорю о тебе с твоим отцом. Только не говори ему, что я тебе дал деньги, иначе он на меня очень обидится.

По дороге к брату Леви раздумывал, как уговорить его принять помощь. Было ясно, что этого гордого упряма можно взять только хитростью, и когда Иссахар спросил у Леви как его дела, тот стал жаловаться, что не справляется с работой, не выполняет план. Рабочей силы не хватает, потому что почти всё взрослое мужское население Ургута послали на фронт, а план по заготовке шерсти и меха повысили. И его, Леви, как ответственного за заготовку ценного стратегического сырья могут по законам военного времени обвинить во вредительстве и расстрелять - с учётом его прошлой биографии нетрудно будет состряпать липовое доказательство, что он афганский шпион. А если не расстреляют и не посадят, то отберут дом и выгонят с работы с позором и с соответствующей записью в трудовой книжке, с которой его нигде не возьмут на хорошую работу.

- А без работы с высокой оплатой, - закончил свой рассказ Леви, - как я прокормлю мою большую семью, тем более в такое голодное время?! Я вот хочу поговорить с тобой, Иссахар, и с нашими братьями Мусой и Ёсефом. Дайте мне в помощь своих сыновей. Твоему Меиру уже 15 лет, сыну Мусы Эфраиму - 16, а сыну Ёсефа Давиду - почти 17. Хоть они ещё не достигли совершеннолетия, но они сильные и, как все иранские, очень выносливые. Они смогут мне здорово помочь, работая грузчиками и сортировщиками кожи.

Хитрость Леви удалась. На следующее утро трое его племянников покинули Самарканд и переехали в Ургут. Леви первым долгом выделил каждому по участку земли в своём обширном хозяйстве:

- Эти участки прокормят не только вас, но и ваши семьи. Вы уже в том возрасте, когда ваши отцы на земле своим трудом кормили всю нашу большую семью. Я научу вас как сажать и выращивать кукурузу, картошку и другие овощи, и только от вашего труда будет зависеть, сколько урожая вы получите. А после школы вы будете приходить ко мне на склады. Я научу вас своему



делу - и это будет вам хлеб на всю жизнь.

Племянники дружно приняли условия Леви. Они вставали с первыми лучами солнца и до школы возились на своих участках, а после школы работали по два часа в день на складах. Втайне от других рабочих Леви платил племянникам за их короткий рабочий день столько же, сколько другим за целый день. На эти деньги они завели на своих участках коров, баранов и кур и по воскресеньям привозили домой яйца, мясо, молочные продукты домашнего изготовления, картошку, кукурузу.

Однако несмотря на помощь Меира, семья Иссахара всё равно жила впроголодь. Дети Юхеved Гриша и Сарра, которые в военные годы были совсем маленькими, помнят, как они приходили в восторг, услышав гудок трикотажной фабрики, где работал Иссахар. Голод заставил их понимать, что вскоре после гудка в доме появится их бобо, открывает сундук, вынет оттуда чёрствый вчерашний хлеб, нарежет его на 10 мелких частей и раздаст всем членам семьи. А Шумель и Зина, которым было в те годы 9 и 14 лет, ловили собак и кошек и выменивали их у корейцев и уйгуров на хлеб.

В те годы мыло тоже было дефицитом. Получая мыло по карточкам, Иссахар обменивал его на хлеб. Мальчики и девочки не промывали волосы, начали быстро лысеть, и чтобы скрыть это, остриглись наголо. Зину тяжёлая борьба за выживание сделала не по годам взрослой и мужественной в полном смысле этого слова. Она могла по головам людской толпы, стоявшей в очереди, пробраться к прилавку и получить по карточке хлеб. Как-то раз, когда Зина продавала корейцам собак и кошек на мясо, её поймал милиционер. Он думал, что это лысый мальчуган, спекулянт. Здоровенный лоб потащил девочку в милицию, но Зина изловчилась и вырвалась. В его громадных лапах осталась рубашка, и только тогда, глядя на убегающую по-

любнаженную Зину, милиционер понял, что это была девочка.

После окончания войны продовольственное положение в стране долгое время оставалось тяжёлым. Хлебные карточки отменили только в декабре 1947 года, но даже после отмены карточной системы прилавки продовольственных магазинов после завоза товаров быстро пустели: люди, на горьком опыте почувствовавшие наплевательское отношение к ним властей, запасались продуктами впрок. Даже 20 лет спустя Иссахар сушил сухари. Увидев валявшийся на дороге кусок хлеба, он, кряхтя от боли в спине, нагнулся, поднимал этот кусок, целовал его и прятал «на чёрный день». В начале 60-х на заднем дворе его дома были сооружены проволочные вольеры, в которых держали кур, индюков, цесарок, козлов и баранов, а рядом в кладовках хранились сухари, помещённые в специальные коробки. Когда сухари портились и плесневели, Иссахар пускал их на корм скоту и птице, а коробки постепенно аполнял новыми сухарями.

Тяжёлая жизнь, мизерные зарплаты заставляли людей искать нелегальные заработки. Работники художественной фабрики, где трудился Иссахар, рулонами выносили из цехов и со складов дорогие материалы и продавали их прямо за воротами фабрики скупщикам-спекулянтам. Они не раз предлагали Иссахару делать то же самое, чтобы заработать на жизнь, однако он считал это великим грехом и никогда в жизни не позволил себе что-нибудь украсть. Заведующий главным складом, человек очень осторожный и недоверчивый, безбоязненно доверял Иссахару ключи, когда ему нужно было куда-то отлучиться. Фотография Иссахара никогда не снималась с фабричной Доски почёта.

Купеческая наука отца очень помогла Иссахару выжить и сохранить семью в это трудное время. Он вёл ежедневный учёт расходов, а все деньги хранил в сундуке, где они были рассортированы по номиналу. Однажды его девятилетняя внучка Эмма взяла без спроса несколько монет, чтобы сделать маленький подарок матери в день рождения, но дед немедленно обнаружил пропажу, строго выговорил внучке и показал ей тетрадь, где вёл учёт всем расходам до копейки.

В 1973 году исполнилась заветная мечта Иссахара: его семья получила разрешение на выезд в Израиль. После своего брата Бениамина, уехавшего в Палестину в 1933

году из Керки, 19-ти летний Иссахар, старейшина рода, стал первопроходцем, проложившим многим своим родственникам путь на историческую родину. К сожалению, Бениамин умер ещё в 1966 году, и Иссахар не рассчитывал на тёплую встречу и поддержку в первое время.

Самолёт приземлился в аэропорту Бен Гуриона, и встречающие репатриантов израильские представители проводили семью в зал ожидания. Разместившись в удобных креслах перед стеклянной витриной, Иссахар и его домочадцы заметили, что снаружи к ней подбегают незнакомые люди, собирается толпа, все что-то кричат, жестикулируют, одни смеются, другие плачут... За толстыми стёклами ничего не было слышно, и всё это походило на комедийное кино. Новые репатрианты в недоумении переглядывались: чего хотят от них эти сумасшедшие?

Наконец, семью Иссахара проводили на собеседование. Первый вопрос, который ему задали - где бы он хотел поселиться?

- Что за вопрос, - ответил он, - я приехал сюда, чтобы жить в Иерусалиме, на земле моих предков, изгнанных оттуда и тысячелетиями мечтавших вернуться, как обещал нам Г-сподь!

Когда собеседование закончилось и их повели к автобусу, к ним ринулась та же толпа «сумасшедших»: они кричали что-то на непонятном языке, размахивали руками. Приезжих охватил страх: уж не экстремисты ли хотят напасть на них? Но через секунду все они оказались в объятиях дружелюбных, восторженных людей, которые смеялись и плакали от радости.

Иссахар выкрикнул что-то непонятное, и все смолкли. Он говорил со встречающими на их языке!. Члены его семьи слышали похожие слова в молитвах, которые Иссахар читал на хибру. И теперь он так свободно общался с коренными израильтянами на их родном языке, словно и сам родился и жил в Иерусалиме. Внуки и дети Иссахара даже не подозревали насколько крепко их отец и дед усвоил науку, полученную много десятилетий назад в гератской иешиве. А встречавшие семью люди были, оказывается, внуками и правнуками братьев и сестёр жены Иссахара Рахели из рода Мурдахаевых, которых она видела последний раз, когда ей было 12 лет. Собравшиеся в аэропорту, конечно, никогда раньше её не видели, но встретили как свою родную мать или бабушку.

МЕДИЦИНА



Светлана ИСХАКОВА

КОНЬЯК КАК ЛЕКАРСТВО ПРОТИВ БОЛИ, СПАЗМОВ И ОТРАВЛЕНИЙ

О лечебных свойствах коньяка известно давно. Еще в XVIII веке великие просветители-энциклопедисты Дидро и Даламбер в труде "Толковый словарь науки, искусства и ремесел" убедительно доказывали благотворное врачующее действие коньяка при целом ряде заболеваний. А создатели этого уникального напитка французы так верят в его пользу для здоровья, что, по слухам, добавляют его даже в бутылочки для младенцев. Конечно, это шутка, она лишь подчеркивает трепетное отношение французов к своему специалитету.

Однако и современная медицина все чаще отмечает лечебные достоинства этого благородного напитка. Коньяк, воздействуя на пищеварительные железы желудка, активизирует выделение желудочного сока, снимает спазмы гладкой мускулатуры органов желудочно-кишечного тракта, стимулирует процесс пищеварения.

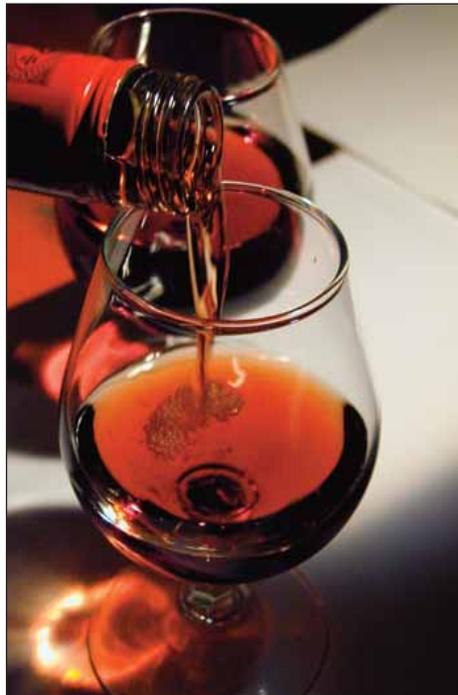
Наличие в коньяке дубильных веществ и танинов уменьшает микробную интоксикацию, которую могут вызвать недоброкачественные продукты. В процессе многолетнего контакта коньячных спиртов с древесиной дуба напиток обогащается ценнейшими веществами и соединениями,

обладающими способностью уменьшать проницаемость сосудистой стенки и, благодаря этому, удерживать витамин С в организме человека.

Однако, ЛЕЧЕБНЫЕ свойства коньяка возможны только при употреблении ЛЕЧЕБНЫХ доз. Впрочем, это справедливо для любых лекарств. Не стоит заниматься самолечением, лучше посоветоваться со своим врачом, потому что врач лечит не болезнь, а конкретного больного с его индивидуальными особенностями. Передозировка и противопоказания принесут вред, а не пользу.

И наконец, само собой разумеется, что речь идет о настоящем, выдержанном коньяке, о котором говорят: "Коньяк, который пьет настоящий мужчина, должен быть немного старше его любимой женщины".

Известен сосудорасширяющий и спазмолитический эффект небольших доз коньяка. Глоток коньяка хорошо снимает головные боли при мигрени, а несколько капель напитка на кусочке сахара помогают справиться с загрудинными спазмами. Коньяк тонизирует стенки сосудов, вызывая усиление кровообращения в органах и тканях, в том числе и в мозге, что взбадривает организм, увеличивает работоспособность и умственную активность. Особенно эффективна чашечка кофе с ложечкой коньяка.



Начало простудных заболеваний, сопровождающееся ознобом, ломотой, головной болью, может быть облегчено, а то и вовсе купировано чайной ложкой коньяка, разведенного в стакане теплой воды.

Заблуждение считать эффективным средством при простуде горячий чай с медом: микробы обожают сладкое и горячее. А вот кислое и спирто-содержащее им не по нутру.

В последние годы медики обращают все больше внимания на еще один замечательный лечебный эффект коньяка - повышающий иммуни-

тет. Объясняется это воздействием коньяка на выработку лейкоцитов - белых кровяных телец: именно они, как известно, отвечают в организме за иммунитет. Один профессор старой врачебной школы прописывает по 30 мл коньяка ежедневно пациентам, перенесшим тяжелое заболевание, как общеукрепляющее средство.

Разумеется, никому не придет в голову рекомендовать коньяк, как и другие алкогольные напитки, тяжелым хроническим больным, например, страдающим диабетом, гипертонической болезнью, желчекаменной болезнью.

Коньяк снимает зубную боль, так как содержащиеся в нем флавоноиды, фенолоксилолы, альдегиды, танины и др., перешедшие в процессе выдержки из древесины дуба в спирт, обладают противовоспалительным, антибактериальным и обезболивающим действием.

Следует особо подчеркнуть необходимость помнить о трех вещах: темпе, дозе и мере потребления коньяка.

Не пейте залпом, лучше неторопливо смакуйте по глоточку. Тогда печень успеет хорошо переработать алкоголь. Не пейте натощак, лучше оставьте коньяк на "послеобеда". Полный желудок не позволит алкоголю стремительно хлынуть в кровь и нанести удар по нервным клеткам мозга.

Если после обильного застолья на доньшко бокала плеснуть немного янтарно-золотистого напитка и, согреть его в ладонях, наслаждаясь богатством вкуса и ароматов, за неторопливой беседой провести вечер, - никакого вреда здоровью не будет.

Пусть вашим девизом будет: "Ищу на дне бокала здоровье, а не забвение!".

Attentive Home Care Home Care Agency

113-25 Queens Blvd, Forest Hills, NY



Дорогие работники по уходу на дому!

Агентство «Attentive Home Care» приглашает вас!

- Высокая оплата
- Быстрое трудоустройство
- Внимание и поддержка каждому работнику
- Удобный для вас график работы
- Оплачиваемая страховка и отпуск
- Помогаем пациентам перейти в наш офис, а также

быстро и бесплатно оформить лиценс Home Attendant



Звоните по тел.

Brooklyn – 718.843.8430

Queens - 718.943.0900

БОЛЬНЫЕ РАКОМ В ПОСЛЕДНЕЙ СТАДИИ ОШИБОЧНО ВЕРЯТ В "ХИМИЮ"

Проведенное недавно медицинское социологическое исследование показало, что большинство больных раком легких или раком кишечника в последней стадии верят в то, что химиотерапия может их излечить.

Они ошибочно считают, что препараты, которые им вводят, способны обратить болезнь вспять. В то время как

они лишь могут приостановить развитие болезни и облегчить симптомы, пишет агентство Associated Press.

Специалисты полагают, что ошибочное понимание ситуации возникает из-за недостаточного доверия пациентов к врачам и медперсоналу, а также по причине того, что многие больные отказываются принимать тот факт, что их заболевание неизлечимо.

\$20⁹⁹
всего за

в месяц

5 - ти ступенчатая система очистки воды



EZwaterPure
You Deserve The Best!

Бесплатная

- ✓ ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА ВОДЫ
- ✓ ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ
- ✓ ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗВОНИТЕ 718-913-5343

www.EZwaterPure.com

У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!



Церемонимейстер

НИСОН АБАЕВ

проведет все религиозные обряды, связанные с Бар/Бат мицвой, Хатан-Шабат, Дни рождения, сопровождая их песнями, а также проводит Юшво (поминки)



(917) 215-2482 • (347) 604-0156 • (347) 808-0244

Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раввин из Боро Парка

РАВВИН С.ЗАФИР,

718-436-5137

cell: 347-351-6800

1215 45th Street

Brooklyn NY 11219

Раббай синагоги Shaarei Tifila
раввин **Исак АБРАМОВ**



Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike
Fresh Medows, NY 11366

Tel: (718) 217-2437



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

718-614-3267



СКОРО В ИЗРАИЛЕ БУДЕТ 6 МИЛЛИОНОВ ЕВРЕЕВ

Численность еврейского населения в Израиле достигнет в ближайшие дни символической отметки 6 миллионов человек. На сегодняшний день число евреев в Израиле составляет приблизительно 5 996 500 человек.

Общее число жителей Израиля достигнет в январе 2013 года 8 миллионов человек. Сегодня оно составляет 7,97 миллионов человек.

На сегодняшний день 73% всех живущих в Израиле евреев являются уроженцами страны. В 1948 году таковых было всего 35%.



75,5% жителей Израиля - иудеи, 20,5% - мусульмане, 4,2% - христиане и представители других религий.

По материалам
NRG-Маарив подготовила
Ирина Ривина

Раббай
**Имануэль
Елизаров**

Моэль с
15-летним стажем
проведет брит,
мойсар-гирон.

Телефон 718-496-5398



ЮМОР

Хаим с Натаном возвращаются домой поздно вечером. Вдалеке они замечают двух подозрительного вида субъектов.

- Знаешь что, - говорит Хаим, - давай перейдем на другую сторону, их-таки двое, а мы одни

* * *

Зильберштейн, страховой агент, уговаривает Гольдберга застраховаться:

- Господин Гольдберг, если, к примеру, вы сломаете руку, то получите двести рублей; сломаете ногу - триста; а если вам посчастливится сломать хребет - ну, тогда вы богач!

* * *

Дело происходит в начале века. Пятнадцатилетний еврейский мальчик эмигрирует в Америку. Первым делом он приходит в синагогу просить работу. Там говорят:

- У нас есть для тебя работа. Можешь быть служкой. Ты грамотный?

- Нет, - отвечает мальчик.

- Ну тогда извини, - говорят ему, - работы нет. Расстроенный мальчик идет на улицу, на последние деньги покупает апельсин, выжимает сок, продает его. На эти деньги покупает два апельсина, опять выжимает сок. Мало-помалу он покупает фруктовую лавочку, потом крупный магазин, и, наконец, через сорок лет он знаменитый фруктовый король Америки. К нему приходит журналист брать интервью. Журналист:

- Вы один из самых богатых и уважаемых людей Америки. Все мы едим ваши фрукты, пьем ваши соки. Должно



быть, чтобы всего этого достичь, вы много учились, закончили университет...

- Нет, - прерывает его миллионер, - я нигде не учился. Я неграмотный.

- Боже мой! - потрясен журналист. - Такой человек и неграмотный! А, представляю, чего бы вы достигли, если бы были грамотным!

- А я знаю, - говорит миллионер, - я был бы служкой в синагоге.

* * *

Еврей приходит в синагогу и начинает молиться богу:

- Господи, ну помоги мне выиграть в лотерею. Вон, Моня телевизор выиграл,

Розочка стиральную машину, а ребе Шендерович вообще "Волгу". А я ничего никогда не выигрывал. Ну, господи, сделай так чтоб я хоть шо-нибудь выиграл! На небесах все

слушают мольбы бедного еврея, всем его дико жалко, все смотрят на бога, видят что тот ничего не предпринимает. Моисею стало жалко бедного еврея больше всех, он и говорит богу:

- Господи, ну ты шо, не видишь как он просит? Тебе шо, трудно сделать так, чтоб он выиграл в лотерею? Это ж пара пустяков! Бог разводит руками и говорит:

- Та шо, я сам, думаешь, не хочу ему помочь? Но пусть же он хотя бы для начала лотерейный билет купит!

* * *

В еврейском местечке жандармы обыскивают дома в поисках призывников, уклоняющихся от службы в армии. Старик Рабинович нервничает и просит семью спрятать его в погребе.

- Тебе-то чего бояться, в твои-то годы? - успокаивает его жена.

- Да? А генералы в армии уже не нужны?

* * *

Еврей и поп столкнулись машинами, обе всмятку. Поп сказал

- Бог дал бог взял.

- Нажили одну - наживу и другую, - сказал еврей.

- Давай с горя выпьем - благо бутылка коньяка не раскололась. Налил попу - тот выпил.

- А сам почему не пьешь? - спрашивает поп.

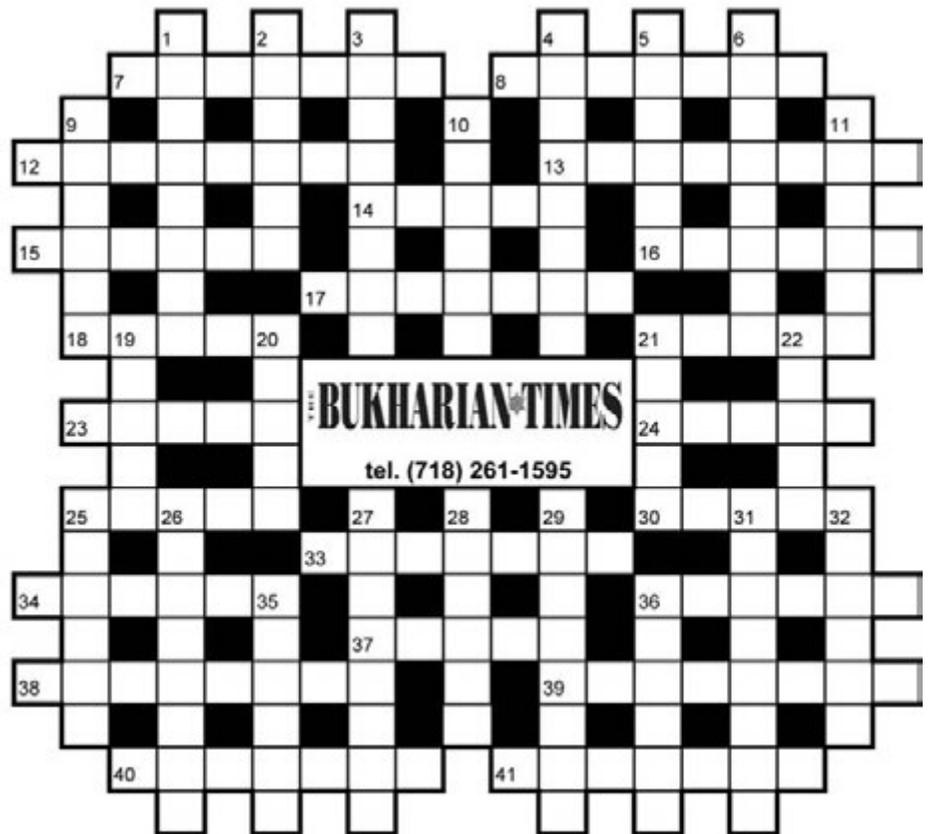
- Успею - только вот гаишника жду.

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 7. Искусство управления летательным аппаратом. 8. Намеренный срыв работы путём открытого отказа от неё. 12. Драматург, организатор и руководитель театра комедии «Бухара на Гудзоне», автор и постановщик пьес и комедийных спектаклей. 13. Герой трилогии-сказки Н.Носова. 14. Посуда для варки кофе. 15. Верховный советник эмира, шаха или султана в средневековых мусульманских странах. 16. Журналист, востоковед, переводчик, общественный деятель, редактор издательства Конгресса бухарских евреев США и Канады, автор книги «Свет далёкой звезды». 17. Парламент в Израиле. 18. Каменная громада. 21. Отрицательно заряженный электрод. 23. Манильская пенька. 24. Семейство ядовитых змей. 25. Плод пальмы. 30. Сосуд для вина. 33. Английский наследственный дворянский титул. 34. Приспособление, накладываемое на рельс для остановки колёс. 36. Крупный садовый кустарник с лиловыми, белыми или розовыми душистыми цветками. 37. Крик, шум (разг.). 38. Кушанье из запечённого теста или сухарей с яблоками. 39. Российский актёр (фильмы «Зелёный фургон», «Чёрный квадрат», «Жених из Майями»). 40. Кожаные коробочки с отрывками из книг Исход и Второзаконие, которые накладываются совершенно-

летними евреями на левую руку и на лоб во время утренней молитвы в будни. 41. «Песчаный океан» как климатическая зона.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Слова, различные по звучанию, но тождественные или близкие по значению. 2. Один из титулов монарха. 3. Небольшая оперная ария. 4. Кассир, хранитель денег и ценностей учреждения. 5. Словесное художественное творчество, преимущественно стихотворное. 6. Ядовитый паук. 9. Первая американская станция, сфотографировавшая поверхность Марса. 10. Состояние повышенного напряжения, возникающее у человека под влиянием сильных воздействий. 11. Одновременное звучание нескольких нот. 19. Аквариумная рыбка семейства карповых. 20. Денежная сумма, выдаваемая в счёт предстоящих расходов. 21. Декоративная деталь в виде стилизованных листьев или цветов в готической архитектуре. 22. Несправедливо причинённое огорчение, оскорбление. 25. Общая «деталь» у сердца и парового котла. 26. Приличный, благопристойный человек. 27. Пищевой жир. 28. Денежная единица Древней Руси. 29. Фешенебельная квартира на крыше небоскрёба. 31. Мясо для котлет по-киевски. 32. Бездельник. 35. Офицерская куртка. 36. Ребёнок, лишившийся родителей.



Ответы на кроссворд:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 7. Парашют. 8. Срыв. 12. Бернард Шоу. 13. Герберт Уэллс. 14. Кофеварка. 15. Советник. 16. Эрнст Цедерштрал. 17. Кнессет. 18. Гора. 21. Катод. 23. Маньяк. 24. Семейство. 25. Пальма. 30. Виноград. 33. Баронет. 34. Батман. 36. Кустарник. 37. Крик. 38. Кушанье. 39. Актёр. 40. Коробочка. **ПО ВЕРТИКАЛИ:** 1. Слова. 2. Титул. 3. Ария. 4. Кассир. 5. Творчество. 6. Паук. 9. Станция. 10. Фотография. 11. Звучание. 19. Рыбка. 20. Сумма. 21. Деталь. 22. Огорчение. 25. Деталь. 26. Человек. 27. Жир. 28. Единица. 29. Квартира. 31. Мясо. 32. Котлет. 35. Куртка. 36. Ребёнок.

18 ноября

BE PROUD FOUNDATION PRESENTS

В ресторане «НАЦИОНАЛЬ» В 1:00 PM

ВАШЕ ВЕЛИЧЕСТВО БАБУШКА 2012 ПРАЗДНИК МОЛОДОСТИ, КРАСОТЫ И ТАЛАНТА

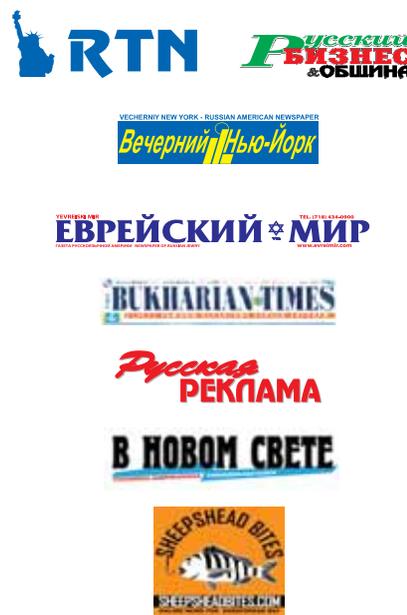
СПОНСОРЫ:



PROUDLY SUPPORTED:

- Hon. Brooklyn Borough President Marty Markowitz
- Hon. Assemblyman Alec Brook-Krasny
- Hon. Assemblyman Steven Cymbrowitz
- Hon. Councilman David G. Greenfield
- Hon. Councilman Lewis A. Fidler
- Hon. Councilman Michael C. Nelson
- Hon. Councilman Domenic M. Recchia, Jr.
- Hon. Assemblywoman Helene E. Weinstein

ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПОНСОРЫ:



ПРИЕМ ЗАЯВОК НА УЧАСТИЕ ДО 1 НОЯБРЯ 2012. СПРАВКИ ПО ТЕЛЕФОНУ 718-788-7773

Jewish Institute of Queens

Jewish Institute of Queens начал регистрацию на 2012 - 2013 учебный год.

Дети 4-х лет (2008 года рождения) приглашаются в Pre-K класс.

Мы открыли еще один класс Спешите, осталось несколько мест



БЕСПЛАТНО - УРК ПРОГРАММА

Спешите зарегистрироваться, так как количество мест ограничено. За справками звоните Лане: 718-426-9369 ext.206

ДИАСПОРА

В то время как избирательная кампания в Израиле только стартовала, в США она уже закончена.

«Да, горячий сезон в самом разгаре», — говорит д-р Йехуда Керцер. В Израиле его имя знакомо многим: активист Демократической партии Йехуда Керцер — сын бывшего американского посла в еврейском государстве Дана Керцера.

Керцера-младшего по роду его профессиональной деятельности не без иронии называют «профессиональным евреем». Он защитил докторскую диссертацию по иудаике в Гарварде, регулярно выступает с лекциями и публикует книги, посвященные роли евреев в американском обществе. Керцер также возглавляет отделение гуманитарного образовательного центра Shalom Hartman Institute в Северной Америке.

Одной из целей его деятельности является укрепление связей евреев Северной Америки с Государством Израиль. Находясь в Израиле, Йехуда Керцер рассказал в интервью Ynet о позиции еврейской общины в преддверии битвы за Белый дом.

«Согласно статистике, американские евреи проявляют на выборах очень высокую активность. Возможно, это связано со сравнительным высоким образовательным уровнем, а может быть также вызвано приверженностью к демократической идее, к мысли о том, что благодаря выборам можно добиться перемен», — говорит Керцер.

«Если кто-нибудь еще думает, что американские евреи выбирают президента, исходя из того, как он относится к Израилю, то этот человек, безусловно, заблуждается. Израильцы всегда удивляет, что американские евреи, которые всегда много говорят

ЕВРЕЙСТВОМ ГОРДИМСЯ, ИЗРАИЛЯ СТЫДИМСЯ»



об Израиле, о том, что гордятся им, никогда не будут выбирать президента, руководствуясь его ближневосточной политикой. Американский еврей, как и любой гражданин, голосует, руководствуясь, в первую очередь, экономической программой кандидата», — убежден Керцер.

«В последнее время ведется много разговоров (особенно среди живущих в США израильских граждан), что Обама безразличен или даже враждебен по отношению к еврейскому государству, — продолжает он. — Однако большинству евреев, которые не видят в отношении двух кандидатов к Израилю особой разницы, нет до этого никакого дела. Многие как раз убеждены в том, что именно «Обама хорош для Израиля».

Американским евреям нравится, когда президент демонстрирует симпатию по отношению к иудаизму: надевает ермолку во время зажигания ханукальных свечей, проводит в Белом доме пасхальный седер и периодически встречается с раввинами. Хотя в США действует принцип отделения церкви от государства, по факту Америка остается очень религиозным государством. Однако принцип отделения церкви от государства заключается в том, что власть не может поддерживать финансово ту или иную конфессию, отдавать ей преимущество перед другими.

Заблуждается тот, кто думает, что этот принцип подразумевает абсолютную нейтральность государства по отношению к религии. Америка — очень религиозная страна, в прошлом христианская, а сейчас иудеохристианская. Такая ситуация очень удобна для евреев. Иудаизм в США никогда не преследовался. И если 50 лет назад выражать публично свою приверженность иудаизму было не очень принято, то сегодня ситуация коренным образом изменилась. Барак Обама — первый президент, организовавший в Белом доме пасхальный седер. У него нет никаких проблем с евреями и иудаизмом».

На вопрос корреспондента Ynet, не возникает ли внутри еврейских общин разногласий из-за того, что их члены голосуют за разных кандидатов на президентских выборах, Керцер ответил:

«Сегодня евреи не боятся принадлежать к противоборствующим полити-

ческим лагерям, хотя, безусловно, это может вести к внутриобщинной напряженности. Традиционно значительное большинство евреев голосовало за демократов. В последние несколько десятилетий этот факт казался многим парадоксальным: демократы традиционно выступают за интересы малообеспеченных слоев населения, в то время как евреи уже давно являются одной из самых преуспевающих и богатых общин.

Существует мнение, что евреи голосуют за демократов потому, что те лучше выражают еврейские ценности. Однако в последнее время внутри еврейской общины наметились перемены: те евреи, которые занимают более традиционалистскую позицию, все чаще голосуют за республиканцев. От выборов к выборам поддержка республиканцев со стороны американских евреев растет».

Оценивая взаимоотношения между Обамой и Нетаниягу, Керцер отметил: «Я, безусловно, считаю, что Обама мог бы занимать более произраильскую позицию. Однако я буду спать спокойнее, если в Белом доме будет находиться именно Обама, нежели кто-либо еще».

«Среди еврейской молодежи в последнее время распространяется негативизм по отношению к Израилю, они часто слышат резкую критику еврейского государства от своих преподавателей. Но когда те же молодые люди приезжают в Израиль, их позиция меняется. Кроме того, если у человека есть определенная позиция по отношению к Израилю, пусть и критическая, это значит, что он ощущает свою связь с еврейским государством. Это, на мой взгляд, лучше, чем полное равнодушие», — уверен Керцер.

Материал подготовил
Николай ЛЕБЕДЕВ

Перенос со с. 13

Натана назначили переводчиком в австрийскую делегацию. И уже через два дня на официальном приеме в американском посольстве, едва войдя в зал, Натана вдруг что-то как будто ударило в сердце. Оно бешено заколотилось, в голове стоял гул, и он едва слышал Феликса, который тоже помогал отцу, переводя с немецкого на русский и обратно.

Натан остановился как вкопанный прямо посередине зала, увидев, что к нему приближается группа из трех человек — двое мужчин, а между ними белокурая женщина.

«Герда...» — мелькнуло в голове у вконец растерявшегося Натана. Да, это была она, его Герда. Он впервые увидел её с красивой причёской, на высоких каблуках, в элегантном костюме. Во всей её фигуре было что-то величественное, но чужое, а вот глаза, эти прекрасные синие, как лесные озёра, глаза были родными, любимыми и такими ласковыми.

Герда держалась намного лучше Натана, спокойнее, увереннее, хотя и у неё сердце рвалось из груди. Но, как истинная арийка, она прекрасно держала себя в руках, держа свои эмоции под контролем. Но тут её взгляд упал на Феликса. И выдержка ей почти изменила, глаза наполнились слезами. Усилив воли она не дала им про-

ЛЮБОВЬ ДЛИННОЮ В ЖИЗНЬ

литься и что-то прошептала.

Положение спас Феликс. Он подошёл к Герде, протянул ей руку и на чистейшем немецком языке представился. Пока он говорил, Герда пришла в себя и что-то ему ответила. Затем заговорили спутники Герды, одним из которых оказался её муж Карл. Натан был на работе, он исправно переводил, общался с присутствующими, однако глаза его неустанно следили за Гердой.

Там, на приеме, Герда сумела незаметно передать записку Феликсу, который только дома передал её отцу.

В записке Герда записала номер своего гостиничного телефона и назначила им встречу в универмаге «Детский мир».

Натана удивило такое странное место, но, вместе с тем, он отлично помнил, что Герда всегда очень тщательно и скрупулёзно просчитывает все свои действия, и потому назавтра вместе с сыном он пришёл к назначенному времени в этот огромный магазин.

Встретились они в секции, где продавались спортивные товары. Разыгрались удивление, затем Натан, по просьбе австрийцев, стал их переводчиком на время пребывания в магазине. Они шли рядом, Герда задавала

вопросы, Натан отвечал, иногда легко дотрагиваясь до неё. А рядом гордо вышагивал Феликс, которому всё больше и больше нравилась Герда.

Он уже даже начинал потихоньку гордиться, что такая красивая, умная, обаятельная, весёлая женщина является той, что подарила ему жизнь. Мамой, даже мысленно, он пока её называть никак не мог. Мама была дома, там, в Ташкенте. У неё были чуть шершавые от вечной домашней работы руки, от неё пахло обедами, которые она готовила каждый день, и уж, конечно, она сильно проигрывала в элгантности Герде.

Сердце сына любило её такой, какой она была, но теперь оно стало открываться и навстречу Герде.

И вот такой трудный переход к новым ощущениям и чувствам душа тринадцатилетнего подростка сделала на удивление легко и безболезненно. Феликс без каких-либо юношеских выкрутасов и бессмысленной злобы сразу принял положение вещей. Так сложилась его судьба, судьба родителей, с этим надо научиться жить.

А пока они ходили по магазину, наслаждаясь голосами, прикосновениями, смехом, лаская друг друга взглядами.

В магазине Герда купила плюше-

вого коричневого мишку и, многозначительно глядя в глаза Феликсу, сказала: - Какой чудный зверь! Прими его на память о нашем знакомстве.

На мишке была спортивная форма, а под ней Феликс почувствовал что-то свёрнутое в трубочку. В туалете он заглянул и увидел затянутые резинкой советские деньги в самой крупной купюре. Поразмыслив, Феликс переложил деньги себе в карман и вышел в зал, где к нему тут же подошёл мужчина в штатском, бесцеремонно отнял игрушку, тщательно её проверил и вернул обратно. Бедный мальчишка стоял ни жив, ни мёртв.

Дома он передал деньги отцу, который, конечно, сразу всё понял.

А ранним утром им в номер позвонили и пригласили прийти по определенному адресу. Натан удивился, пытался было объяснить, что, вероятно, произошла ошибка, но его сухо перебили, назвали по фамилии и велели обязательно быть.

Натан вышел из гостиницы, прошёл две улицы, зашёл в автомат и позвонил своему командиру. Через 15 минут они встретились, и Натан рассказал ему всё, включая странный звонок и адрес, куда его пригласили. Генерал помрачнел и сказал:

- Тебя вызывают в КГБ.

(Продолжение следует)
Тавриз АРОНОВА

КИНО

Трудно представить себе менее еврейского персонажа мировой литературы или кинематографа, нежели Джеймс Бонд. Ассоциации, возникающие при упоминании имени Бонда («взболтать, но не смешивать», пышногрудые блондинки, роскошные спортивные авто), подходят классическому герою-любовнику, но не еврейскому персонажу.

В связи с выходом в мировой прокат очередной части бондианы, картины «007. Координаты: „Скайфолл“», лондонская The Daily Mirror назвала вымышленного секретного агента «столь же незыблемой основой британской идентичности, что королевская семья и группа „Роллинг Стоунз“».

Бонда создал Ян Флеминг, консервативный ветеран спецслужб, не брезговавший, как многие англичане его поколения, антисемитизмом. В книгах Флеминга (в отличие от созданных на их основе фильмов) хватает крайне отрицательных еврейских персонажей. Тем не менее начиная с 1962 года, когда вышел первый фильм о Бонде, «Доктор Ноу», до сего дня, когда состоялась премьера 23-й картины, «007. Координаты: „Скайфолл“», евреи играли скорее позитивную роль в создании бондианы.

В качестве режиссера «Скайфолл» выступил еврей Сэм Мендес, а главную роль исполнил Дэниэл Крейг, который в прошлом неоднократно воплощал на экране образы героических евреев (достаточно вспомнить «Мюнхен» Стивена Спилберга и

ДЖЕЙМС БОНД И ЕВРЕИ



«Вызов»Эдварда Цвика). К тому же Крейг женат на известной британской актрисе еврейского происхождения Рейчел Вайс.

Один из своих романов, по сюжету которого был поставлен фильм бондианы, Ян Флеминг назвал «Голдфингер» — в честь своего соседа Эрнэ Голдфингера, венгерского еврея по происхождению, известного архитектора-модерниста. Главный герой, который носит фамилию Голдфингер и странное имя Аурик (от латинского aurum — золото), обуян навязчивой идеей добиться богатства и власти. Правда, в фильме, в отличие от романа, о еврейском происхождении Аурика Голдфингера ничего не

сообщается. Интересно, что роль Голдфингера исполнил немецкий актер Герт Фрёбе, состоявший во время Второй мировой войны в нацистской партии.

Главным художником-оформителем всех классических лент о Бонде 60-70-х годов был Кен Адам (впоследствии сэр Кеннет Адам). Адам родился в 1921 году в еврейской семье в Берлине. Его отец и дядя были известными в Германии кутюрье, владели сетью конфекционных. После прихода к власти нацистов семья Адама эмигрировала в Англию. Адам оказался одним из двух уроженцев Германии, ставших в годы войны британским боевым летчиком.

Ирвин Кершнер, прославленный режиссер и актер, поставивший «Звездные войны.Эпизод V: Империя наносит ответный удар» и телефильм «Рейд на Энтеббе» (об операции израильских спецслужб по освобождению взятых в заложники пассажиров рейса Париж—Тель-Авив), создал не входящую в официальную бондиану ленту «Никогда не говори „никогда“» с Шоном Коннери, ставшую самым успешным по сборам фильмом о Бонде.

Уроженец Квебека Гарри (Гершель) Зальцман в 15 лет сбежал из дома, поступив в труппу бродячего цирка. Во время Второй мировой войны он служил в канадском корпусе, освобождавшем Францию. В послевоенные годы осел в Лондоне, где стал театральным, а впоследствии кинопродюсером. В итоге Зальцман и американский продюсер Альберт Брокколи учредили компанию Eon Productions, которой по сей день принадлежат все права на все фильмы официальной бондианы.

Над сценариями первых картин бондианы трудились такие известные литераторы-евреи, как Джозеф Хеллер (автор «Уловки-22»), Билли Уайлдер, Бен Гехт и Вольф Манковиц.

Джеймс Бонд, ставший за последние полвека одной из самых культовых фигур глобальной массовой культуры, как мы видим, создавался не без еврейского участия, хотя его «отец», Ян Флеминг, вероятно, о таком и не помышлял.

Материал подготовил
Роберт БЕРГ



ПАМЯТНИКИ

Nisan and Sons

MONUMENTS

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу:
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811

спросить Нисона




ПАМЯТНИКИ





David's
STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com





Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

PARSHAT CHAYEI SARAH

Rabbi Asher
VAKNIN,Youth Minyan
of BJCC**How to be a better person and a better Jew.**

This week the Torah reveals to us another chapter in the life of the father of Judaism, Avraham.

One of the more difficult lessons that the Baal Shem Tov taught us, is that everything that happens in the world, every small detail, is really a lesson for every person, whether Jewish or not, how to be a better person and a better Jew. How much more so if it is taught to us by the Torah, especially through a story in the life of Avraham or the other 'Fathers'.

The Lubavitcher Rebbe explains, however, that in this week's section lies an unusually powerful idea.

Our weekly Torah portion opens with Avraham negotiating with the members of the 'Cheis' family over a burial place, 'the Cave of Machpela', for his recently departed wife Sara. Avraham opens the dialogue with the following self-contradictory statement:

"I am a foreigner (Ger) and a permanent citizen (Toshav) here, give me a place to bury my dead"

Now Rashi, the chief clarifier of the Torah, explains that Avraham was saying like this: "If you agree to sell me the land then, well, really I'm a stranger here and I'll pay what you ask. But if you don't want to sell, you should know that this is my land, I'm not a stranger but rather a citizen here, and I'll take it back by force."

Of course this is, on the face of things, very strange business talk to say the least. If Avraham was really a citizen then why did he weaken his position by saying he is a stranger? On the other hand if he was visitor, a 'ger', which seems to be the case because he had never even seen the place previously, then why did he contradict himself and say that he is a native (toshav), and that the cave belongs to him?!

The Rebbe answers like this: First let us understand why Avraham chose to buy that particular cave as a place to bury his wife? What drove him to pay such an exorbitant price for an ordinary plot of land? The answer is that Avraham knew that Maarat HaMachpela had been chosen by G-d to be the burial place for all the 'Avos and Emahot' the patriarchs and matriarchs of Judaism.

Now exactly who is buried in that place? Four couples: Avraham and his wife, Yitzchak and his wife, Yaakov and one of his two wives and.... Adam and wife. You may ask yourself what Adam

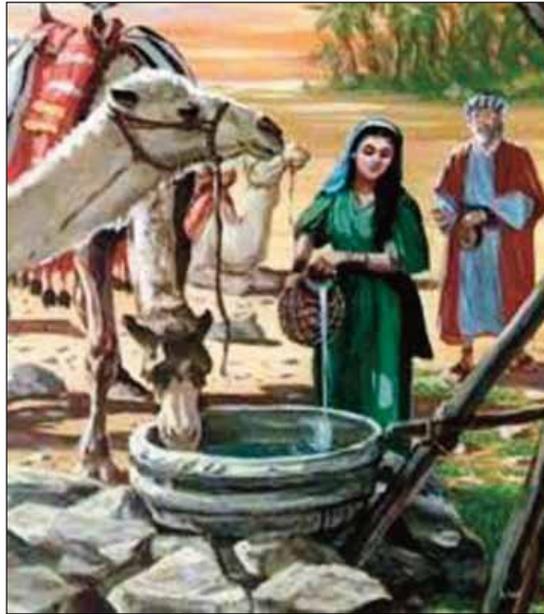
HOW TO BE A BETTER PERSON AND A BETTER JEW

is doing there, wasn't he the father of ALL mankind? The answer is that Adam was a Jew! Well, he 'sort of' was a Jew. You see, Adam was created with an 'additional' soul; a deep, constant urge; to recognize, be devoted to, and advertise the existence and nature of G-d, just like a Jew. And just like every Jew, G-d was his father (in a very real sense of the word in Adam's case). Yes...Adam was created with a Jewish soul (see the beginning of the second chapter of the Chabad book 'Tanya') but

he sort-of knocked it unconscious for almost 2000 years when he ate from the forbidden tree, until it was awakened and inherited by Avraham. That is why Adam was, and still is, buried together with the forefathers (in fact that is how Avraham recognized the place, he saw signs that Adam was buried there) to show that only true offspring of Adam are the seed of Avraham, the Jews. The other nations only exist because they have the potential to help the Jewish people (especially through the 7 noahide commandments) do what they were chosen for; perfect the world.

According to this, then, Avraham was hinting to the owners that if they don't want to sell him the Cave and aren't willing to help him, then not only have they no connection to him, but they forfeit their connection to Adam as well and deny their own right to exist. So that is what he meant when he said "I am a visitor and a native" in other words; if you want to sell me the land and help me, then you have a connection to Adam and have more right to the land than I do because you were here first. But if you aren't willing to sell it to me, I become the native and the land is mine because I have been here for several minutes and as for you, well, it is as though you were never here at all!

[This, incidentally, explains why it is that a non-Jew who transgresses one of the 7 noahide commandments is technically punishable by death, a seemingly unfair punishment for stealing, or eating meat from a living animal! But now we understand that by not observing his commandments he cuts himself off from Adam and his own right to live. This, incidentally, is not so for a Jew who sins. A Jew is miraculously protected by the extra level of faith that HaShem has in him, being that the Jews



are His 'sons' and, even more important, His (at least potential, in the case of the sinner) servants.

This, then, is the lesson to be learned from Avraham's words, Judaism is not just 'one of the religions of the world'. Judaism is the reason for and source of all creation! The world, then, is part of the Torah, not the other way around and therefore (although we may not have eyes to see the truth) anyone who doesn't aid the Jews loses his connection to the Oneness of the Creator and to the true reason for life itself.

So we see that even in such a mundane act as buying a funeral plot, Avraham illustrated the oneness of G-d, the job that he began as the first Jew and which will be completed very soon by the revelation of....

This week the Torah reveals to us another chapter in the life of the father of Judaism, Avraham.

One of the more difficult lessons that the Baal Shem Tov taught us, is that everything that happens in the world, every small detail, is really a lesson for every person, whether Jewish or not, how to be a better person and a better Jew. How much more so if it is taught to us by the Torah, especially through a story in the life of Avraham or the other 'Fathers'.

The Lubavitcher Rebbe explains, however, that in this week's section lies an unusually powerful idea.

Our weekly Torah portion opens with Avraham negotiating with the members of the 'Cheis' family over a burial place, 'the Cave of Machpela', for his recently departed wife Sara. Avraham opens the dialogue with the following self-contradictory statement:

"I am a foreigner (Ger) and a permanent citizen (Toshav) here, give me a place to bury my dead"

Now Rashi, the chief clarifier of the Torah, explains that Avraham was saying like this: "If you

agree to sell me the land then, well, really I'm a stranger here and I'll pay what you ask. But if you don't want to sell, you should know that this is my land, I'm not a stranger but rather a citizen here, and I'll take it back by force."

Of course this is, on the face of things, very strange business talk to say the least. If Avraham was really a citizen then why did he weaken his position by saying he is a stranger? On the other hand if he was visitor, a 'ger', which seems to be the case because he had

never even seen the place previously, then why did he contradict himself and say that he is a native (toshav), and that the cave belongs to him?!

The Rebbe answers like this: First let us understand why Avraham chose to buy that particular cave as a place to bury his wife? What drove him to pay such an exorbitant price for an ordinary plot of land? The answer is that Avraham knew that Maarat HaMachpela had been chosen by G-d to be the burial place for all the 'Avos and Emahot' the patriarchs and matriarchs of Judaism.

Now exactly who is buried in that place? Four couples: Avraham and his wife, Yitzchak and his wife, Yaakov and one of his two wives and.... Adam and wife. You may ask yourself what Adam is doing there, wasn't he the father of ALL mankind? The answer is that Adam was a Jew! Well, he 'sort of' was a Jew. You see, Adam was created with an 'additional' soul; a deep, constant urge; to recognize, be devoted to, and advertise the existence and nature of G-d, just like a Jew. And just like every Jew, G-d was his father (in a very real sense of the word in Adam's case). Yes...Adam was created with a Jewish soul (see the beginning of the second chapter of the Chabad book 'Tanya') but he sort-of knocked it unconscious for almost 2000

years when he ate from the forbidden tree, until it was awakened and inherited by Avraham. That is why Adam was, and still is, buried together with the forefathers (in fact that is how Avraham recognized the place, he saw signs that Adam was buried there) to show that only true offspring of Adam are the seed of Avraham, the Jews. The other nations only exist because they have the potential to help the Jewish people (especially

through the 7 noahide commandments) do what they were chosen for; perfect the world.

According to this, then, Avraham was hinting to the owners that if they don't want to sell him the Cave and aren't willing to help him, then not only have they no connection to him, but they forfeit their connection to Adam as well and deny their own right to exist. So that is what he meant when he said "I am a visitor and a native" in other words; if you want to sell me the land and help me, then you have a connection to Adam and have more right to the land than I do because you were here first. But if you aren't willing to sell it to me, I become the native and the land is mine because I have been here for several minutes and as for you, well, it is as though you were never here at all!

[This, incidentally, explains why it is that a non-Jew who transgresses one of the 7 noahide commandments is technically punishable by death, a seemingly unfair punishment for stealing, or eating meat from a living animal! But now we understand that by not observing his commandments he cuts himself off from Adam and his own right to live. This, incidentally, is not so for a Jew who sins. A Jew is miraculously protected by the extra level of faith that HaShem has in him, being that the Jews are His 'sons' and, even more important, His (at least potential, in the case of the sinner) servants.

This, then, is the lesson to be learned from Avraham's words, Judaism is not just 'one of the religions of the world'. Judaism is the reason for and source of all creation! The world, then, is part of the Torah, not the other way around and therefore (although we may not have eyes to see the truth) anyone who doesn't aid the Jews loses his connection to the Oneness of the Creator and to the true reason for life itself.

So we see that even in such a mundane act as buying a funeral plot, Avraham illustrated the oneness of G-d, the job that he began as the first Jew and which will be completed very soon by the revelation of....

SCHEDULE**Sunday, November 9 2012****Shacharit: 8:45am****Breakfast 9:30am****Monday-Friday:****Shiur: 7:30am****Shacharit: 7:45am-8:30am****Shabbat Shalom****Looking Forward To See You!****The Youth Minyan Rabbi,
RABBI ASHER VAKNIN**

ХРОНИКА



Борис БАБАЕВ,
руководитель
информатдела
Канессои
Калон

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ - КАНЕСОИ КАЛОН

10. 26 – 11.02.2012

родные, кудо, друзья, близкие и знакомые. Они пожелали

несённой к Рахель Имейну. В этом святом для нас всех мероприятии собралось со всех концов Квинса и Бруклина

29 октября семья Рубена и Стеллы Рубиновых (из Ташкента и Бухары) провели обряд брит миллы своему сыну. Сандок - Аврахам Рубинов дедушка новорожденного. сандок ришон - Артур Абдиев (дядя новорожденного) поздравили и благословили новорожденного и его родителей

27 октября (суббота) активист нашей синагоги Рома Мататов был почётным гостем и сидел в красивом национальном халате (жоме зардузи). 23 октября в семье Ромы Мататова и Ольги Ниязовой (из Коканда и Ленинабада) родилась первая дочь - второй по счёту ребёнок после сына.

В связи с рождением сына в первый шаббат обряды проводили в нашей синагоге. Свадьба у Ромы и Ольги состоялась в январе 2010 года, и шаббат хатан они также проводили в Канессои Калон. Рома Мататов - отец новорожденной прочитал благословение на Тору, и раббай Барух Бабаев прочитал отрывок из парашат «Лех Леха» и дал имя новорожденной Рахель (Рейчел) в честь нашей пра-матери Рахель Имейну, так как этот день был днем её смерти.

В этот день поделить радость этой семьи пришли родители, родные, близкие и друзья: Яков Мататов из Аризоны, Давид и Фрида Мататовы, Ювдо и Соня Ниязовы, Давид Юсупов, Мерик и Илона Юсуповы, Борис и Бэлла Якубовы, Анжела Мататова, Юра Малаев, Мазол, Майкл и Джонатан Мататовы, Малика Ниязова и другие. Давид и Фрида Мататовы (дедушка и бабушка) новорожденной были вдвойне рады, так как у них родилась первая внучка после пятерых внуков. Семья Мататовых и Ниязовых выразила большую благодарность раббаю Баруху Бабаеву и всем другим руководителям и работникам синагоги за их радужное отношение, большое внимание и уважение ко всем прихожанам и гостям.

27 октября семья Бориса (Бахора) Ибрагимова и Нелли Хаимовой провела обряд обрезания своему первому долго-

жданному сыну после четырёх дочерей. Сандок - дедушка новорожденного является хазаном синагоги Канессои Калон - Очил Ибрагимов. Сандок ришон - дедушка со стороны матери новорожденного Шломо Хаимов. Исак Рафаилов (прадедушка новорожденного) поднёс ребёнка к стулу Эльёу Анови. Мозль - Раббай Исак Абрамов. Раббай Барух Бабаев прочитал благословение на вино и по желанию родителей назвал новорожденного Авраам бен Бахор Ибрагимов в честь нашего праотца Авраам Авину, так как недельная парашат называлась «Лех леха», в которой описывается, что в этот день он сделал себе обрезание.

Раббай Барух Бабаев в своём субботнем обращении к



новорожденному быть достойным продолжателем добрых дел своих родителей и быть богобоязненным. После обряда в одном из залов синагоги были красиво накрыты столы и все были приглашены на сэудат мицва.

28 октября в зале Канессои Калон под руководством раббая Баруха Бабаева Хана Лайлиева провела Хала Пари в память

более 150 женщин, несмотря на прогноз, приближающегося шторма и наводнения в городе. Раббай Б.Бабаев провёл

прадедушка и прабабушки: Шимун бен Нисим Тиляев, Маруся бат Зухра Михайлова и Маруся Ханимова; дедушки

и бабушки: Авраам и Света Рубиновы, Пинхас и Мира Абдиевы; родные, близкие и знакомые: Бахор Аминов, Миер Акскалов, Аврам Ягудаев, Мишаил Кураев, Борис Рубинов, Илоу Тиляев и другие. Мозль - раббай Имонуэл Шимун. Раббай Бабаев произнёс благословение на вино и по



прихожанам хорошо отозвался о хазане синагоги Канессои Калон Очиле Ибрагимове, рассказал о его добрых делах и добросовестном труде на благо нашей общины, подчеркивая свойственные ему порядочность, доброжелательность, религиозность его семьи и его кудо - Шломо и Фриды Хаимовых. Благословили новорожденного и его родителей, прабабушки и прадедушки, бабушки и дедушки: Исаак и Маруся Рафаиловы, Очил и Белла Ибрагимовы, Шломо и Фрида Хаимовы, дяди и тети,



желанию родителей дал имя новорожденному - Юнатан бен Рубен Рубинов. После завершения обряда все были приглашены на сэудат мицва в Зеркальный зал синагоги (кейтеринг Майкла Завулунова).

Пользуясь случаем все поблагодарили руководителей и работников Центра бухарских евреев, Майкла Завулунова и повара Нисона Ягудаева за красиво оформленные столы и вкусные блюда, а также коллектив редакции THE BUKHARIAN TIMES и его главного редактора Рафаэля Нектлова за их труд на благо нашей общины.

Дорогие читатели! Напоминаем, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия Канессои Калон. Проводя свои мероприятия и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовлетворение.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

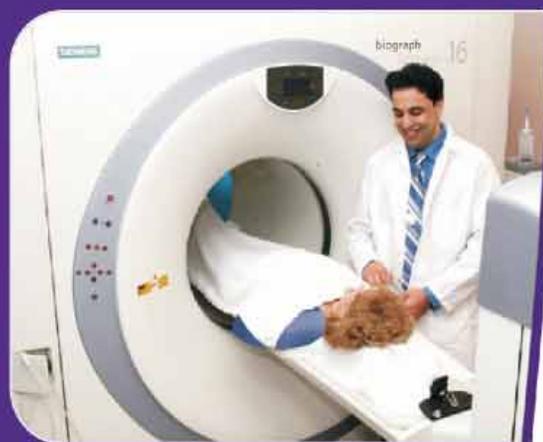
Фото-студия
«Кристалл»



грандиозного события, которому, как известно, придается большое значение в духовном мире - дня смерти нашей пра-матери Рахель Имейну. В этот день тысячи паломников отправились к её могиле, чтобы помолиться. Многие из нас были свидетелями чудес, свершившихся благодаря молитве, воз-

урок Торы о пра-матери Рахель Имейну; затем все зажгли свечи, прочитали отрывки Тейлима, Нишмат Коль Хай и произнесли благословение на халу и все просили у Вс-вышнего, со слезами на глазах, помощи в решении своих проблем. Поздней ночью все женщины стали покидать зал со своим тестом и особым духовным настроением. В организации проведения пари активное участие принимали семья Исаака и Ханы Лайлиевых, Эльдар Эшанов и другие.

NYU Langone Columbus Medical Center

**КАРДИОЛОГИЯ**

Anvar Babaev, M.D., Gary Golduber, M.D., Alex Reyentovich, M.D.

НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, M.D., Andre Strizhak, M.D.

ХИРУРГИЯ

Beth Siegel, M.D. (Breast Surgery and Oncology), Bradley F. Schwack, M.D. (Laparoscopic and Bariatric Surgery)

УРОЛОГИЯ

Joseph Alukal, M.D., Nirit Rosenblum, M.D. (Female Urology),

**ГЕМАТОЛОГИЯ/
ОНКОЛОГИЯ**

Boris Kobrinsky, M.D., Paul Bader, M.D., Nasir Gondal, M.D.

НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, M.D.

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, M.D., Claudette Lajam, M.D.

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ

НАРУШЕНИЯ СНА, АЛЛЕРГИИ

Irina Zolotarevskaya, M.D., Dmitriy Yadgarov, M.D.

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, M.D., David M. Poppers, M.D.

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.

УХО-ГОРЛО-НОС

Maria Suuma, M.D.

ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, M.D., Joon Song, M.D., David Abayev, D.O.

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

Mikhail Kogan, M.D.

ФИЗИОТЕРАПИЯ

Vladimir Onefater, M.D.

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, D.P.M.

ТЕРАПЕВТЫ

Mani Ushyarov, D.O., Darius Winter, M.D., Yanina Etlis, D.O., Marina Saksonova, M.D., Mikhail Yakubov, D.O.

ХИРОПРАКТОР

Richard Sternberg, D.C.

РАДИОЛОГИЯ

Nuclear Medicine

Ядерная медицина

Digital Mammography

Цифровая маммография

Digital X-Ray

Цифровой рентген

Bone Densitometry

Определение плотности костей

MRI-MRA

Магнитно-резонансная томография, ангиография и венография

PET/CT

Позитронно-эмиссионная томография

CT scan-CTA

Компьютерная томография

3D Ultrasound

Трехмерная сонография

Fluoroscopy

Флуороскопия

И ДРУГАЯ НОВЕЙШАЯ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ АППАРАТУРА

ИНФУЗИОННО/ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

для пациентов с различными видами рака и заболеваниями крови

ДИРЕКТОР МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА - PAUL POGREBINSKY

ОТКРЫТЫ 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

Понед.- четверг: 8 ам - 9 рм

пятница: 8 ам - 5 рм, суббота, воскресенье: 8 ам - 3 рм

Принимаем Medicare
и все основные виды страховок**718-261-9100**

www.nyucolumbusmedical.org

97-85 Queens Blvd.

Rego Park, NY (угол 65th Ave.)

ВОСПОМИНАНИЯ

Михаил
АЛАЕВПАМЯТИ МОЕГО ДРУГА
ЭМАНУЭЛЯ АКСАКАЛОВА

Эмануэля Аксакалова я знал почти полвека, с 1954 года.

Мы были молоды, энергичны, у нас были дерзкие планы. Вместе учились, а потом вместе работали. Вся наша трудовая деятельность - в торговле, в обеспечении населения товарами культурного, хозяйственного и бытового назначения.

Все, кто знали его по Ташкенту, помнят, каким авторитетом пользовался Эмануэль Аксакалов в Госснабе Республики Узбекистан, каких наград был удостоен. Его портрет почти 10 лет украшал доску почета Госснаба.

Род Аксакаловых - один из уважаемых и известных в Ташкенте, а также далеко за его пределами. Среди них - известные филантропы и коммерсанты: Юханан Мурдахаев, Моше Аксакалов, педагог, директор школы №115 Борис Аксакалов, врач-терапевт Рошель Аксакалов и другие. По материнской линии его род относится к Беньяминовым.

Эти семьи отличали важные качества: строгая набожность, несмотря на все препоны, которые ставила советская власть верующим, уважение к памяти предков, высокая культура и образованность, стремление заниматься благотворительностью.

В еврейской истории Ташкента надолго останется имя Басаниэля Аксакалова, который был талмудистом, знатоком традиций, исполнителем религиозных песнопений бухарских евреев. Кроме того, что он был носителем духовных ценностей своего народа, Басаниэль Аксакалов был и тружеником.

Эмануэль Басанелович жил в семье, где, несмотря на все сложности коммунистического режима, люди старались жить в соответствии с принципами и нормами еврейской морали, не кривя душой, гордо причисляя себя к потомкам Моисея.

Семья Аксакаловых жила в еврейском квартале, расположенном в старой части Ташкента, по улице Чигатай. Школа, в которой учился Э. Аксакалов, состояла в основном из еврейских учеников. Дети с юных лет старались соблюдать еврейские праздники: в Песах не покупали булочки с вареньем, в Йом Кипур голодали вместе со своими родителями.

С юных лет Эмануэль Аксакалов хотел посвятить себя торговой деятельности. После школы пошел работать в универмаг и поступил в торговый техникум на заочное отделение. Уже в 24 года Эмануэль Аксакалов был назначен старшим продавцом посуды-хозяйственного отдела. В 1960 году Э. Аксакалов женился на прекрасной женщине - Зинаиде Давыдовой, дочери Хиё и Фрехо Давыдовых, которая подарила ему двоих сыновей - Эдуарда и Геннадия, а также красавицу-дочь Эмму. Супруги прожили вместе сорок лет.

Эмануэль Басанелович начал свою карьеру в системе Средазсовнархоза с 1963 года в должности инженера. По-

ступил в Институт народного хозяйства и параллельно работал в системе Госснаба. Затем стал начальником Управления мобилизации внутренних ресурсов Госснаба Узбекской ССР.

В его обязанности входило распределение строительных материалов, химической, легкой промышленности для всех промышленных организаций республики.

В те годы стройматериалы разворовывались налево и направо. Но воспитанный в честной семье Э. Аксакалов даже не мог представить, как можно допустить, чтобы во-



время, к сентябрю, не были отремонтированы детские сады или школы, не открыты новые больницы или поликлиники.

- Мне за все время моей работы, к счастью, никогда не приходилось встречаться с работниками отдела по борьбе с хищением социалистической собственности (ОБХСС), - с гордостью говорил Эмануэль Басанелович корреспонденту газеты The Bukharian Times в 2004 году, в преддверии своего 70-летия.

На самом деле, благодаря его деловым качествам, вверенный ему участок работы всегда отмечался руководством столицы.

Хочу отметить, что бухарских евреев было не так много в Госснабе. О двух из них Эмануэль Басанелович вспоминал с особым волнением.

В течение долгих лет там работали его наставники Семен Рибиевич Аронов и Михаил Хискиевич Зауров. Семен Рибиевич занимал высокую

должность заместителя председателя Госснаба. Сын известного и очень уважаемого в Самарканде деятеля общины бухарских евреев Рибии Аронова, Семен Рибиевич был человеком редких качеств. Отличаясь огромной трудоспособностью, он, как и его отец, старался быть полезным не только Госснабу, но и бухарским евреям. К нему относились с особым почтением. Михаил Хискиевич был первым начальником в Управлении по мобилизации внутренних ресурсов. Он тоже поддерживал меня. Благодаря усилиям и инициативе этих людей, я смог сформироваться как специалист в системе Госснаба Узб. ССР.

Аксакалов с интересом говорит о своей работе, о людях, с которыми ему приходилось встречаться во время многочисленных командировок. Он часто выезжал в Москву, Киев, Ленинград, Минск, Ашхабад и другие столицы советских республик, постоянно организовывая торговые ярмарки по реализации излишних материальных ценностей, накопленных на предприятиях республики.

В Госснабе проходили практику и стажировку студенты Института народного хозяйства, и Эмануэль Басанелович с удовольствием делился с ними своим опытом, читал лекции.

Позже им было написано интересное учебное пособие, посвященное вопросам снижения сверхнормативных остатков на предприятиях Узбекистана, которое помогало молодым специалистам разобраться в особенностях проблемы экономии материальных ресурсов на предприятиях.

Когда Эмануэлю Аксакалову исполнилось 50 лет, его собирались

представить к званию "Заслуженный экономист Узбекистана", однако ограничились знаком "Отличник Госснаба СССР" и грамотой Госснаба. Но профессионалы класса Аксакалова не отчаиваются. Для них важна любимая работа. Не всем прошедшим огонь и воду достаются медные трубы. Эмануэль Басанелович не унывал, а трудился, как и всегда, заражая своих коллег энергией, деловитостью. Он проработал в системе Госснаба более 30 лет.

Аксакалов был секретарем партийного бюро Управления Госснаба Узбекской ССР, и ему даже в самом кошмарном сне не думалось, что рухнет вся советская система. Но это произошло. Было не просто с этим смириться. Реальность подтверждала худшие опасения детей, что наступят хаос, разрушение сложившихся систем, авторитетов, и следующему поколению будет не просто жить в этих условиях.

В 1994 году Эмануэль Басанелович вместе со своими детьми эмигрировал в США, где уже жили его дочь, внуки, родной брат.

Он сразу влился в жизнь нью-йоркской общины. Его радовал тот факт, что строится здание нового Центра, которое стало истинным Домом бухарских евреев Америки. Эмануэль Аксакалов был делегатом Первого съезда Конгресса бухарских евреев США и Канады, и он с волнением говорил, что не может забыть этот исторический день в жизни нашего народа.

Когда Эмануэля спрашивали, правильно ли мы сделали, эмигрировав из насиженных мест, он говорил, что это было непростое решение. Но глядя на то, как выросла и окрепла наша община за последние десять лет, какое количество молодых людей приобрело профессии врачей, адвокатов, инженеров в Америке, его сердце наполняется гордостью за всех нас. Да, было не просто, приходилось работать за троих, рисковать, но это все в прошлом. Теперь наши дети и внуки знают истинный вкус свободы, имеют возможность работать в честной конкурентной борьбе, не заискивать перед властями, гордо ходить с кипой или без нее, отмечать все праздники.

Он с гордостью отзывался о достижениях своих детей, которые нашли свое место в новой стране. Один из сыновей, Эдуард, - таксист, другой, Гена, - успешный бизнесмен, дочь Эмма работает медицинской сестрой, внуки учатся в иешивах.

В 2000-м году Эмануэль стал гражданином США, и, когда путешествовал по Европе, почувствовал преимущество своего гражданства.

Он радовался жизни и старался успеть завершить многое из задуманного... Но Б-г распорядился иначе. 21 ноября 2009 году (5 Кислев) его сердце перестало биться. Ему было всего 75 лет.

Это тяжелая потеря для семьи - жены, детей, внуков, братьев, родственников и, конечно, для друзей. Одно успокаивает: он был правильным, четным, искренним, человеком.

Похоронили Эмануэля Басанеловича Аксакалова с почестями на еврейском кладбище в Квинсе.

Светлая ему память.

Мы его никогда не забудем!

ПАМЯТИ РАФАЭЛЯ НАТАНОВА



Выражаем глубокие искренние соболезнования Борису Натанову – президенту Bukharian Jewish Center of Jamaica Estates, а также его маме, братьям, сестре и их семьям в связи с невосполнимой утратой – уходом из жизни их незабвенного отца и мужа.

В лице мулло Рафаэля мы потеряли чуткого, добросердечного, честного и порядочного, уравновешенного и скромного человека, всегда готового оказать всемерную моральную и финансовую поддержку нашей общине. Он всегда был доступен нуждающимся, больным и обездоленным - по первому их зову.



1935 - 2012 (21 хешван)



Все, кто знал мулло Рафаэля, ценили и уважали его.

Рафаэль Натанов навсегда оставил доброе имя и светлую память в наших сердцах.

Глубоко скорбящая община нового Центра - Bukharian Jewish Center of Jamaica Estates.

*Родители не умирают,
Они себя в нас продолжают
И, воспитав детей своих,
Добро на свете умножают.*



Существует такой афоризм: «Если человек чувствует боль, то он живой. А если он чувствует чужую боль, он - настоящий человек».

Настоящий человек - таким был покойный Рафаэль Натанов. Заботливый муж и отец, он не только дал жизнь своим детям, но и сумел воспитать их достойными людьми, вдохнув в них высокий нравственный потенциал и преподав им неиссякаемые уроки духовности и гуманности.



С чувством невосполнимой утраты в душе сообщаем, что 6 ноября 2012 г. на 78-м году жизни скончался всеми уважаемый РАФАЭЛЬ УРИЭЛОВИЧ НАТАНОВ

Не стало дорогого, преданного мужа, любимого брата, отца, заботливого деда и прадеда, замечательного друга, уважаемого, порядочного человека.

Пишут эти строки со слезами на глазах, с огромной скорбью и печалью в душе ваши кудо – Роза Давыдова-Галибова и её семья. Мы выражаем искреннее глубокое соболезнование в связи с постигшим вашу огромную семью горем.

Это безутешное горе оставило навсегда слёзы и раны в наших сердцах. Коварная смерть вырвала дорогого человека из нашей большой семьи.

Провожали Рафаэля Натанова в последний путь все близкие, родные, внуки, друзья, соотечественники и соплеменники.

Рафаэль Натанов, наш уважаемый, скромный человек, был одним из представителей бухарско-еврейской общины. Вс-вышний наградила его лучшими человеческими духовно-нравственными качествами. Он обладал широкой душой, отзывчивым сердцем и огромной добротой к людям. Воспитанный в религиозной семье, он протягивал руку помощи нуждающимся, совершая акты благотворительности скрытно, не желая привлекать к себе внимание.

И вот безвременно завершается жизнь этого родного, дорогого человека.

Рафаэль-кудо был необыкновенным человеком, своим присутствием и звучанием голоса радовал окружающих. Сколько было в нём тепла, любви, добра, мудрости и щедрости! Такие люди приходят раз в столетие, а уходят в вечность, оставив о себе немеркнущую память!

Рафаэль Натанов вместе со своей супругой Сарочкой прожил достойных 53 года совместной интересной, красивой жизни, в которой были и подъёмы, и падения.

Рафаэль Натанов родом из Шахрисабза, воспитывался в многодетной религиозной семье учителей – ныне покойных Уриэля и Битти Натановых.

Всю свою жизнь его родители посвятили воспитанию и образованию молодого подрастающего поколения. Нелегко им было в жизни. Труд учителя был не из лёгких и скудно оплачивался. Но Уриэль и Битти Натановы довольствовались тем, что у них было, и вырастили девятерых детей – Рафаэля, Исраэля, Кутиэля, Шамуэля, Михаэля, Даниэля, Полину, Сару и Тамару достойными и образованными людьми.

Рафаэль Натанов был первенцем, любимцем семьи. От него исходила тёплая любовь к членам семьи и родным.

В 1953 г. юноша Рафаэль Натанов, окончив среднюю школу, приехал в Самарканд и стал студентом Торгового института. Закончив институт, он всю жизнь проработал в торговой сети на разных постах. Он всегда пользовался большим авторитетом и уважением среди коллег.

В 1959 г. он встретил Сару Кандову, которая стала его женой. Эта встреча была судьбоносной. Сара Кандова родом из богатой семьи, она интересна, обаятельна, доброжелательна, воспитана в религиозном духе. Много лет она проработала в сфере торговли бухгалтером, ревизором, пользовалась большим авторитетом.

Семья Рафаэля и Сары Натановых может служить об-



1935 – 2012 (21 КЕШВАН)

разцом, в ней росли и воспитывались четверо детей – трое сыновей и дочь: Борис, Рахмин, Рива и Моше.

Семья Натановых была дружной и сплочённой, их дом - хлебосольным и гостеприимным. Поднимая детей на ноги, супруги Натановы жили в Самарканде до начала 80-х.

В те годы ситуация в СССР ухудшилась, продолжалось притеснение лиц еврейской национальности в религиозной сфере, что привело к подъёму сионистских настроений, и в 1982 г. семья Натановых эмигрировала в Америку. Жизнь в новой стране началась с нуля. Но Рафаэль и Сара не растерялись, они брались за любое дело.

В 1985 г. Рафаэль Натанов открывает ювелирный бизнес и привлекает к работе в нём старшего сына Бориса. Они начинали с азов и параллельно осваивали английский язык. Семья постепенно вставала на ноги.

В 1983 г. моя семья породнилась с семьёй Рафаэля и Сары Натановых. Мой сын Яков Давыдов, встретив симпатичную, интересную девушку Риву Натанову, сделал ей предложение, и в 1984 г. мы сыграли роскошную свадьбу. С тех пор мы породнились с этими доброжелательными, интересными людьми. Рива вошла в наш дом как родная дочь, а мой сын Яков приобрёл троих братьев. И вот уже 30 лет мы чувствуем себя единой семьёй.

В настоящее время дети Рафаэля Натанова обзавелись семьями, подарили нам внуков, правнуков, которыми мы гордимся. Дети, внуки и правнуки воспитаны в религиозном духе, выполняют традиции бухарских евреев.

**В этом мире все гости мы только,
Есть у каждого в жизни предел:
Чтобы вами гордились потомки –
Больше делайте добрых дел!**

Очень жаль, что наша огромная семья потеряла замечательного, уважаемого, скромного и порядочного человека - Рафаэля Натанова, который ушёл в бессмертие. Похоронили его на святой земле Иерусалима.

**Спи спокойно, дорогой Рафаэль-кудо!
Пусть земля Вам будет пухом.**

**Пусть имя доброе твоё во внуках, правнуках продлится,
А образ светлый, как живой,
Навеки в душах сохранится.**

Хочу выразить благодарность от всех скорбящих и оплакивающих эту потерю родственникам и друзьям за сочувствие нашему горю, за поддержку и выраженные соболезнования.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

**Скорбим и помним:
кудо – Роза Галибова-Давыдова,
Яков – Рива, Белла – Исак, Лариса с семьями**



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ГАВРИЭЛЯ НАЗГИНОВА



С глубоким прискорбием сообщаем, что 5 ноября 2012 года в возрасте 75 лет перестало биться сердце нашего дорогого и любимого всеми нами мужа, отца, дедушки, брата Гавриэля Назгинова.

Наш папа родился 4 декабря 1936 года в г. Чарджоу в семье уважаемых родителей Ёсефа и Битиё Назгиновых.

В семье, где росли семеро детей, он был четвёртым ребёнком. В 1946 году семья переезжает в Ташкент. Было трудное послевоенное время, и наш папа с юных лет старался работать и помогать своим родителям поддержать большую семью. Он оканчивает среднюю школу, а затем осваивает искусство кройки одежды. Хорошо освоив профессию закройщика, он поступает и успешно оканчивает курсы модельеров и получает диплом закройщика-модельера.

Вскоре после нескольких лет успешной работы он становится искусным мастером, и к нему приходит известность большого профессионала своего дела. К нему со своими заказами потянулись ответственные работники различных министерств и ведомств Ташкента.

Наш папа также старался научить искусству своей профессии всех, кто к нему обращался за помощью и советом.

В 1959 году он встретил свою будущую жену Надю. Вместе с ней им было суждено прожить более 50 лет в любви и согласии. В 1965 году у них родился сын Артур, а в 1976 году – дочь Юля.

Вскоре в 1976 году семья иммигрирует в Америку. Это было героическим поступком. Было очень тяжело без знания языка, американской профессии. Но наш папа не растерялся и вскоре устроился на работу. А через 3 года, в 1982 г., наши родители открыли свой первый бизнес – Dry cleaning.



1936 - 2012, 5 ноября

Нам посчастливилось жить с таким светлым человеком. Его безвременный уход из жизни опечалил, оставив в сердцах людей след скорби.

Нашего папу заменить никто и никогда не сможет!

Его светлый образ останется в наших сердцах и в имени внучки, родившейся недавно и названной в честь дедушки – Габриэла.

Мы выражаем свою благодарность всем, кто в эти горестные для нас дни морально помогли и поддержали нас.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие: жена Надя, дети – Артур – Лиля, Юлия – Эдик, внуки – Лора, Женя, Имануэль, Лиза, Эйдан – Габриэла, братья, сёстры, кудохо, родные и близкие



**Поминки 7 дней состоятся 11 ноября 2012 г. в 6:30 вечера в ресторане Hillcrest Jewish Center
Шаби шаббот и рузи шаббот – 9 и 10 ноября в ресторане «Svet-Sarah»
Поминки 30 дней состоятся 4 декабря 2012 г. в 6:30 вечера в ресторане Hillcrest Jewish Center**

Контактный тел.: 917 - 418-9768 - Артур

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МИХАИЛА ЮСУПОВА

Вот уже 10-й год, как перестало биться неутомимое сердце нашего брата, сына, отца, мужа, дяди и хорошего друга Миши (Майкла) Юсупова.

В ничем не отличавшийся от других день 9 ноября 2002 г. пришла ужасная весть: беспощадная смерть оборвала одновременно все наши и Мишины мечты.

Михаил Юсупов родился 7 марта 1955 года в Душанбе. Сын известного парикмахера, мастера-модельера Авраша Юсупова, и Мирьям Исхаковой, сестры знаменитой певицы Барно Исхаковой, Миша унаследовал от родителей и родственников музыкальные способности, веселый темпераментный характер и трудолюбие.

Уже с раннего возраста у Миши проявилась тяга к знаниям. Успешно окончив среднюю школу, он в 1972 году поступил в Таджикский Государственный Университет на факультет экономики народного хозяйства. Успешно усваивая знания, он параллельно играет на ударных инструментах в ансамбле "Навруз" и посвящает много времени занятиям спортом.

По окончании университета Миша начал успешную карьеру экономиста и в короткий срок вырос до должности заместителя директора крупного завода союзного значения. Руководители, подчиненные и все, кто знал Михаила, по достоинству оценивали его профессионализм, коммуникабельность, всестороннее развитие, а главное - скромность.



1955-2002

В 1992 году Миша с семьей и отцом эмигрировал в Америку. Здесь он с успехом прошел трудный путь становления, работал на «золотой» 47-й улице и одновременно учился в Tailor Institute и в Tougo College. Защитив диплом экономиста, работал в крупных транспортных компаниях. Наконец,

осуществив свою давнюю мечту, в партнерстве открыл собственный бизнес - Briarwood Consulting Center, одновременно являясь финансовым директором американского отделения Всемирного Конгресса бухарских евреев.

Друзья по работе характеризовали Мишу одним словом - незаменимый. О нем говорили только в превосходной степени: «Майкл – лучший!», «Майкл знает всё!», «Майкл может всё!», «Майкл решит за всех!»... Он помогал всем и не умел говорить "нет".

Миша был любящим и любимым отцом трёх дочерей. Все его мысли, деяния и мечты были связаны с ними, он жил во имя семьи. Трогательно любил своего отца, жену, сестер и брата. Старался оберегать их, сам решал все проблемы и мечтал о воссоединении всей семьи.

Да... иногда в жизненной рутине судьба сталкивает нас с неожиданным, ярким, как праздничный фейерверк, удивительным явлением. Таким явлением для нас всех был Миша. Каждое его дело, будь то дома, на работе, в кругу друзей, придавало жизни радостный смысл, вселяло веру в свои силы, внушало уверенность. Становилось легче дышать, печаль улетала, и дорога озарялась...

Но вот кончился фейерверк, нет больше нашего Миши... И снова сумерки, и долго будет печалиться сердце.



Нам всегда будет не хватать тебя, Миша!
МЕНАХУТО БЕ ГАН ЭДЕН

Скорбящие: папа, супруга Лариса и дочери Оксана, Аня, Дина. Сестры Нина и Ёсик, Майя - Изик, Зоя – Борис с семьями. Братишка Нерик и Лариса. Все любящие и чтящие память племянники, родные и близкие.

Поминки, посвященные десятой годовщине со дня безвременной кончины Миши Юсупова, состоятся 18 ноября 2012 года в 6:30 вечера в ресторане "Da Mikelle-2".
Контактный телефон: 347-337-3993



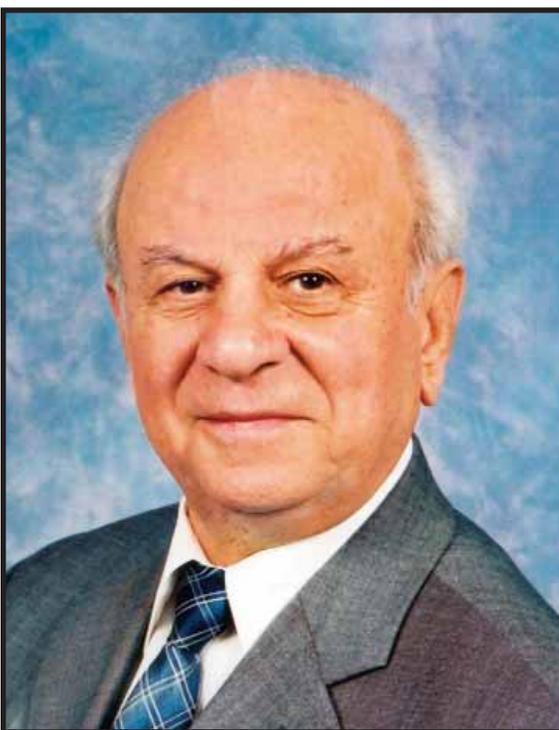
СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ СЕМЕНА БОРИСОВИЧА АУЛОВА

3 ноября перестало биться сердце нашего отца и дедушки – Семена Аулова. Оно остановилось трагически, внезапно, словно на скаку, оборвалось на полуслове – настолько он был полон энергии, вдохновения и планов. Он писал книгу о своем большом жизненном пути – она так и осталась незавершенной на его рабочем столе. Он вел переговоры о показе спектакля «Аршин мал алан» русскоязычным зрителям Бруклина. Он планировал гастрольную поездку по штатам Америки и городам Израиля. Теперь обо всем этом мы говорим только в прошедшем времени. И вспоминаем о том, каким был его путь – долгий, непростой и очень насыщенный.

Семен Борисович Аулов родился 5 октября 1924 года в Ташкенте в семье Биньямина ха Коэна Аулова и Берты Заргаровой. После окончания средней школы и Ташкентского аэроклуба в 1942 году был направлен в Серпуховскую военную школу авиамехаников. С 1944 года служил авиамехаником в 8-м истребительном полку, а с марта 1945 года – во французской авиационной эскадрилье «Нормандия – Неман». Потом были 15-я отдельная разведывательная авиаэскадрилья пикирующих бомбардировщиков и демобилизация в 1946 году.

В 1950-м окончил Ташкентский театральный институт. Работал в Ташкентском театре юного зрителя. Но настоящее признание и зрительскую любовь завоевал на подмостках Ташкентского государственного русского академического театра драмы имени М. Горького, на сцене которого за 43 года работы сыграл более 200 ролей. Это были роли классического репертуара, в комедиях и трагедиях, фарсах и водевилях, вымышленные персонажи и реально существовавшие люди в пьесах русских, узбекских, зарубежных авторов.

Кроме того, он снялся в нескольких фильмах киностудии «Узбекфильм» - «Пламенные годы», «Ай! Ограбили поезд», «Цель жизни», «Камми». Много лет преподавал на кафедре мастерства актера и режиссера в Ташкентском театрально-художественном институте.



10/05/1924 - 11/03/2012

В Нью-Йорк приехал на постоянное место жительства в августе 1993 года и почти сразу же стал играть в нью-йоркском театре «Блуждающие звезды» под руководством А. Журбина. Потом был театр «Подיום» со спектаклями «Трактирщица» и «Василиса Прекрасная», а также 20-серийный художественно-документальный учебный фильм «Я присягаю на верность флагу США».

Но главным его детищем, главным делом его жизни стал бухарско-еврейский театр «Возрождение», который он создал здесь, в Нью-Йорке в 1994 году. Собрав труппу, обучив энтузиастов основам драматического театрального искусства, он поставил спектакли «Хостгори» (автор Л. Пилосова), «Ташкент – Нью-Йорк» (Н.Софиев), «Инчоро Америка мегуянд» (Л.Якубов), «Аричон, натарс» (Н.Софиев), «Бунт невесток» (С.Ахмад), «Ханума» (А.Цагарели), «Аршин мал алан» (У.Гаджибеков) и другие. Он собрал вокруг себя группу единомышленников, которые фактически стали его второй семьей.

Наш отец был заслуженным артистом Узбекистана, кавалером ордена Отечественной войны II степени, целого ряда медалей. А главное – он занимал особое место в бухарско-еврейской общине, в культурной жизни своего народа, которое теперь навсегда останется вакантным.

Мы глубоко скорбим о трагической кончине нашего отца, дедушки, прадедушки – Семена Борисовича Аулова. Он навсегда останется в наших сердцах.

Любящие дети:
Ирина, Любовь, Галина, Владимир, внуки: Евгения, Ольга, Арина

7-дневные поминки состоятся 10 ноября 2012 года в ресторане «Кристалл» в 7 часов вечера.
30-дневные поминки – 3 декабря 2012 года также в ресторане «Кристалл» в 7 часов вечера.



Глатт-кошерный
под наблюдением раббая Игалья Хаимова

Ресторан SVETSARAN



ПРИНИМАЕМ КЕТТЕРИНГИ

ПРОВОДИМ НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ:
ПОМОЛВКИ,
БАР- И БАТ-МИЦВЫ,
ДНИ РОЖДЕНИЯ,
КОРПОРАТИВНЫЕ ВСТРЕЧИ
И ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ

DELIVERY - FREE

SPECIAL LUNCH.
Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка
Принимаем заказы на дом
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367
Тел. 718 – 520-7770, 347 – 863-3300



JCCA'S FAMILY CHILD CARE

OVER 60 YEARS
HELPING YOUR COMMUNITY AND
YOUR CHILDREN

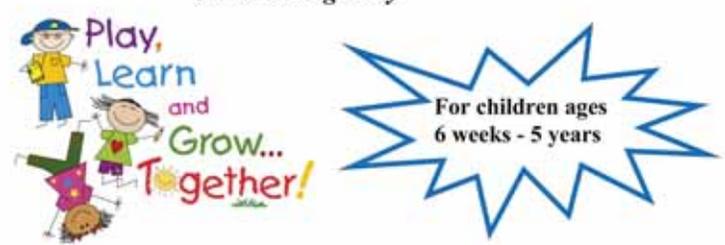
High quality program recognized by the City of New York

- Nurturing supervised home setting
- Kosher meals available
- Enrichment activities
- School readiness



Training opportunities for Child Care providers

Government subsidized Childcare or scholarships available based on eligibility.



Call Sandy Katz, Director of JCCA Early Childhood Programs at:
718-575-7046



НАСИХА- בס"ד

ПРИНЦЕССА

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН Shhita Beit Yoseph



*Проводим
любые
торжества*

98-92 Queens Blvd
(напротив "Ор-Натан")



Вместимость
БОЛЬШОГО ЗАЛА
(пари) – 120 чел.,
юшво – 180 чел.,
VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел.,
юшво – 60 чел.

ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер

TRI-CITY AUTO REPAIR SERVICE

*Мы специализируемся
на американских и европейских
автомобилях*



Гарик



Яник

- Диагностический центр
- Балансировка колес
- Замена старых колес на новые
- Замена масла
- Передние и задние тормоза
- Кондиционеры
- Инспекция
- Глушители

Grand Opening
126-19 20th Ave,
College Point, NY 11356
Тел: (718) 358-0300

Говорим по-русски

Открыты: с 8am утра до 6pm, Sunday 8am-5pm Шомер шаббат

Yakov Studio



- * Weddings
- * Bar/Bat Mitzvah
- * Anniversaries
- * Birthdays * Brit
- * All other occasions
- * Фото/Видео любых торжеств
- * Фото съемка на дому
- * Реставрация Фотографий

(718) 772-8242 (347) 845-9131

TOLDOS YESHURUN DAY OF TORAH

Le Refua Shlema Rabbi Igal Haimov ben Yael shlit"а

4 Kislev 5772
Sunday, November 18th, 2012
Воскресенье, 18 ноября 2012

**BETH GAVRIEL CENTER 66 - 35 108TH ST.,
FOREST HILLS NY 11375**

Toldos Yeshurun cordially invites you to join us for the Day of Torah, with participation of famous lecturers from Jerusalem:

Толдот Йешурун и сайт toldot.ru рады пригласить Вас на День Торы с участием известных раввинов из Иерусалима:

Раввин Цви ПАТЛАС

презентация фильма "Ты посвящена мне"



Lectures
10:30 AM - 6:30 PM
Lunch 1:30 PM
Childrens Program
11:00 AM - 6:30 PM
Dinner 7:00 PM

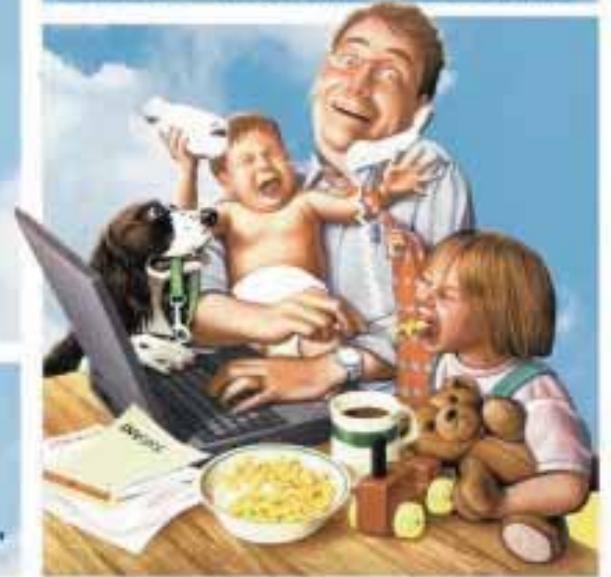
All Lectures are in Russian
Day of Torah & Dinner complimentary for participants of a Day of Torah

Уроки 10:30 - 18:30
Ланч 13:30
Детская программа 11:00 - 18:30
Праздничный ужин в 19:00

Все уроки и лекции на русском языке
Вся программа Дня Торы, включая ужин, бесплатная!

Раввин Ашер КУШНИР

"Шаббат — источник благословения"



Реббецен Эстер ОФФЕНГЕНДЕН

"Правильно спориться, правильно мириться"



LEILUY NISHMAT

Ilya Iliyahu ben Sonya Tova
Duchtar bat Frecho
Mafrat bat Yael Tov
Miriam bat Sara
Bachor (Boris) ben Frecho
Yosef Chai ben Farecho
Brucho bat Miriam
Eliyahu ben Istam
Liza Bracha bat Ketzia
Bentzion Boris ben Ogul Rachel



For more information: tel.: 7183145403 • dinner@toldot.ru • www.toldot.ru/event

BETH GAVRIEL CENTER * BEIT ELIYAHU FRESH MEADOWS BUKHARIAN SYNAGOGUE * OHEL SIMCHA * CHAZAQ * KETER



www.toldot.ru off-line!



BUSINESS SPONSORS: A&P Pharmacy • Dr T's Pediatricians • Eden Palace • L'Bella • Levy's Bakery • Men's Famous Barber Shop

Elite EP Palace

Лучший в Нью-Йорке кейтеринг,
где элегантность встречается
с роскошью

Свадебный Дворец
Лучшая кухня,
Свет
Сцена,
Сервисы,
Парковка



Хуппа в
Elite Palace –
символ
счастливой
жизни
молодоженов



Cocktail Room



Свадебный зал

Посетите современное заведение мирового класса и
вкусите лучшие блюда разных народов, представленные в нашем меню,
рассчитанные на любой вкус!

OUTSIDE CATERING AVAILABLE

to Any Location Within the Tri-State Area

Main: (718) 565-2001 Yanik: (917) 608-5518 Shalom: (917) 559-9522

6902 Garfield Ave. Woodside NY 11377 www.elitepalaceny.com



Смотрите более
140 каналов
 за **\$21** в месяц

www.MyPanorama.tv



**14 дней
 бесплатно
 для новых
 клиентов**



ТВ из России и других стран: **Израиль, Узбекистан, Азербайджан, Таджикистан, Грузия, Армения**
 • Архив фильмов и передач • Поддержка HD качества • Подключение через WiFi

1 800 556 5617



Financing

Trade-Ins



Main Office
1729 West 8th Street
Brooklyn, NY 11223
(718) 705-1200

LEASING

www.XSLEASING.com

говорим по-русски / שומר שבת

Boro Park Office
5901 18th Ave
Brooklyn, NY 11204
(718) 408-8998

Hurricane Relief
Was your car flooded?

Special pricing for Hurricane Sandy victims.




Push To Start & Bluetooth

2013 Nissan Altima 2.5S

\$209 /month

INCLUDES: Bluetooth, Push To Start, Intelligent Key, Power Seats, Drive Assist.

24 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



24 Months!

2013 Mercedes E350 4Matic

\$419 /month

INCLUDES: Pwr Heated Leather Seats, Sunroof, Dual Zone Climate, Bluetooth.

24 months / 7,500 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Low Price!

2012 Honda Civic LX

\$185 /month

INCLUDES: Power Doors and Windows, Cruise Control.

36 months / 12,000 miles. \$0 down excludes bank fee, DMV, taxes, & doc.



Keyless Entry

2012 Acura ILX

\$235 /month

INCLUDES: Keyless Entry, Push To Start, Bluetooth.

36 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Low Price

2012 Rogue S AWD

\$215 /month

INCLUDES: CVT Transmission, ABS System, CD Audio System w/ AUX.

39 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Backup Camera & Bluetooth

2013 Jeep Grand Cherokee Laredo X

\$359 /month

INCLUDES: Pwr Leather Heated Seats, Backup Camera, Bluetooth.

39 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Fully Loaded

2013 Chrysler Town & Country

\$275 /month

INCLUDES: Heated Leather Pwr Seats, Backup Cam, Rear Entertainment.

39 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Low Price!

2013 Volkswagen Jetta S

\$189 /month

INCLUDES: Keyless Entry, Heated Side Mirrors, Power Windows.

39 months / 10,000 miles. \$0 down; excludes bank fee, DMV, Doc & taxes